786-110-92

Fasting ‘Soam’

Extrinsic and Intrinsic Meanings and Orders

علي بن ابراهيم، عن أبيه وعبد الله بن الصلت جميعا، عن حماد بن عيسى، عن حريز بن عبد الله، عن زرارة، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: بني الاسلام على خمسة أشياء: على الصلاة والزكاة والحج والصوم والولاية، قال زرارة: فقلت: وأي شئ من ذلك أفضل؟ فقال: الولاية أفضل، لانها مفتاحهن والوالي هو الدليل عليهن.....

Imam AbiJaffar[asws] said: Islam was built on five pillars: the **Salat**, the **Zakat**, the **Pilgrimage**, the **Soam (Fasting)** and the **Wilayat**. Zrara asked: What is more important among these five pillars? Imam[asws] responded: Wilayat is the most important, because it is the soul and His ‘Wali’ are the evidence on them.

Therefore, fasting, as part of worshiping, will only be beneficial, if one understands the essence of Wilaiat and strives sincerely to comply with its obligations. Let’s briefly review the meanings of Wilayat and how to fulfil its requirements so that all our deeds are accepted. In Tafseer-e-Namoona[1] the meanings of Wilayat are: guardianship in meeting all needs; absolute authority over religious as well as temporal affairs and the govern ship, these three aspects, which encompass all physical and spiritual aspects of Allah[azwj]’s created species. In accordance to the famous Quranic Verse: إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ (5:55)

The Wilayat, of Allah, Rasool and Mola Ali[asws] (who gave Zikat in Rakku) is of the same value and nature and will have the same obligations on us, as Mola Ali[asws] says: My Wilayat is the Wiliat of Allah[azwj] and all Prophets[as] pledged to our Wiliat, as part of the major requirement for their qualification.[2]

Imam Jafar-e-Sadiq[asws] quoted the following Verse from Quran in reply to a question about those who were following false Imams, the ones which were not selected by Allah[azwj].

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (2:257)

Allah is the guardian and Wali of those who believe in Him and will bring them to the Light from the darkness. And those who disbelieve (Kafirs), their wali are Tagoot (Shiateen) who bring them out of Light into darkness. These are inmates of the hell fire and therein shall they abide.

The narrator asked, Does Allah[azwj] not refer to ‘Kafirs’ by Saying ‘Wallazina Kafaru’? Imam[asws] replied, a kafir will not have any Noor while in the state of ‘Kufr’, which Allah[azwj] will take away and shepherd him to darkness. On the contrary, Allah[azwj] is addressing those who were believers and had the Noor of ‘Emaan’ but became ‘Kafir’ after following those who were **Not** His Divine representatives and,

[1] Pp. 39, Fazal Abbas Naqvi.
[2] AlQatara, vol. 2, pp. 64, Amali Mufeed 142, tradition 9, Bihar Volume 100, pp. 262, tradition 15, Amali Tusi, 271, tradition 19.

therefore, were cruel and usurpers (of the Haq of Masomeem[asws]). And those will loose 'Emaan' who submit to Wilayat of these Imams (non-Divine) and stay in hell for ever.[3]

Imam Jafar-e-Sadiq[asws] says: He who seeks to command is lost'; he who wishes to command is lost'.[4] Beware of those who command and who consider themselves leaders; as God is my witness, the man behind whom the sound of sandals (of his partisans) is raised will only perish and cause (others to) perish. He who believes himself to be chief is damned, he who tries to become one is damned, and he who proclaims himself to be one is damned. Avoid leading people and avoid following people (who lead).[5]

Imam Mohammed Baqir[asws] told one of his disciples: Beware, o Abu I-Rabi, of seeking to command in any way; do not be (as) a wolf devouring people in our (the imam's) name, for God will make you miserable; do not say about us what we have not said about ourselves (i.e., 'do not say that we demand temporal power) for you should know that you will ultimately be held to make an account; if you have been truthful we will confirm you and if have lied, we will deny you.[6]

Imam Jafar-e-Sadiq[asws] told one of his partisans, o Dawood! In the book of Allah[azwj]; Salat means nothing else but **us[asws]** and we are the Zakat, we are the Soam, we are the Hajj, we are the sacred City, we are al-Kabah, we are the Face of Allah[azwj][7], we are Allah[azwj]'s Verses and we are His proofs (Aiat and biyan).[8]

Soam and Month of Ramazan

(2:183-187)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (183) أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ
فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ
خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (184) شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى
لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ
أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ (185) وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا
بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (186) أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ
اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا
وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ وَلَا
تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ

You who believe, fasting has been prescribed for you just as it was prescribed for those before you, so that you may (learn) self restraint (guard against evil) . On days which have been planned ahead. Any of

[3] AlQatara, vol. 2, pp. 78, Alkafi, vol. 1, tradition 3, Bihar vol 23, page 323, tradition 8.
[4] The Divine Guide in Eearly Shiism, by Mohammed Ali Amir-Moezzi, pp.68, Al-Kulayni, Usul, ibid., nums. 2, 7.
[5] Divine Guide in Eearly Shiism, by Mohammed Ali Amir-Moezzi, pp.68, Al-Kulayni, Usul, ibid., nums. 2, 7.
[6] Divine Guide in Eearly Shiism, by Mohammed Ali Amir-Moezzi, pp.68, Al-Kulayni, Usul, ibid., nums. 6.
[7] As Allah azwj Says:
[8] AlQatara, vol. 2, pp. 89, Taweel-e-Aiyat, 19/1, tradition 2, Bihar Volume 24, pp. 330, tradition 14, Tafseer-ul-Burhan, 22/1, tradition 9.

you who is ill or on a journey (should choose) a number of other days. For those who can (scarcely) afford it, making up for it means feeding a poor man. It is even better for anyone who can volunteer some wealth; although it is better yet for you to fast, if you only knew. The month of Ramazan is when the Quran was sent down as guidance for mankind and explainations for guidance, and as a Standard. Let any of you who is at home during the month, fast in it; while anyone who is ill or on a journey should (set an equal) number of other days. God wants things to be easy for you and does not want any hardship for you, so complete the number and magnify God because He has guided you, so that you may act grateful. Whenever My servants ask you about Me, (it means) I am Near. I answer the appeal of the prayerful one whenever he appeals to Me. Let them respond to Me, and believe in Me so they may be directed! It is lawful for you to have intercourse with your wives on the night of the Fast: they are garments for you while you are garments for them. God knows how you have been deceiving yourselves, so He has relented towards you and pardoned you. Now (feel free to) frequent them and seek what God has prescribed for you. Eat and drink until the white streak (of dawn) can be distinguished by you from the black thread (of night) at daybreak. Then complete the Fast until nightfall and have no dealings with women while you are secluded at your devotions in the mosques. Such are God's limits, so do not attempt to cross them! Thus God explains His signs to mankind so they may (learn) self restraint (guard against evil.

Traditions of Masomeen[asws] on Soam and Siam:

علي بن إبراهيم بن هاشم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن زرارة، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: بني الاسلام على خمسة أشياء على الصلاة والزكاة والحج، والصوم والولاية، وقال رسول الله (صلى الله عليه وآله): الصوم جنة من النار

- It is narrated from Imam Mohammed Baqir[asws] that foundation of Islam is on five pillars, Salat, Zikat, Hajj, Soam and Wilayat. Rasool Allah[saww] said Soam is protection from the Hell Fire.[9]

علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن إسماعيل بن أبي زياد، عن أبي عبد الله، عن آبائه عليهم السلام أن النبي (صلى الله عليه وآله) قال لاصحابه: ألا اخبركم بشئ إن أنتم فعلتموه تباعد الشيطان منكم كما تباعد المشرق من المغرب؟ قالوا: بلى قال: الصوم يسود وجهه والصدقة تكسر ظهره والحب في الله والموازرة على العمل الصالح يقطع دابره والاستغفار يقطع وتينه (2) ولكل شئ زكاة وزكاة الابدان الصيام.

- It is narrated from Abi Abdullah[asws] that Rasool Allah[saww] asked his companions: Shall I tell you about those which if observed would keep Iblis[la] away from you- the distance between the East and the West? They all replied, please inform us. Rasool Allah[saww] said: observing fast turns Iblis's

[9] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 208.

face black (as being hit on the face), giving out alms beaks his backbone, love of Allah[azwj] and good deeds carves his rear, asking for forgiveness cuts his jaguar vein. (Be reminded!) Zikat is on everything and body's Zikat is Saom.[10]

محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن موسى بن بكر قال: لكل شئ زكاة وزكاة الاجساد الصوم.

- Mohammed bin Yahiya narrates from a chain of narrators that Imam[asws] said: Zakat is on everything and the Zakat of human body is Soam.[11]

عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن محمد بن سنان، عن منذر بن يزيد، عن يونس بن ظبيان قال، قال أبو عبد الله (عليه السلام): من صام لله عزوجل يوما في شدة الحر فأصابه ظمأ وكل الله به ألف ملك يمسحون وجهه ويبشرونه حتى إذا أفطر قال الله عزوجل له: ما أطيب ريحك وروحك، ملائكتي اشهدوا أني قد غفرت له

- Imam Abu Abdullah[asws] told his companions, as reported by a chain of narrators that when someone feels thirsty upon fasting on a hot day, Allah[azwj] sends down 1000 angels to cheer him up and comfort his face and also to inform him that Allah[azwj] praises his soul as well as the fragrance coming from him. And tells His angels, be My witness, I have forgiven all his sins.[12]

أحمد بن إدريس، عن محمد بن حسان، عن محمد بن علي، عن علي بن النعمان عن عبد الله بن طلحة، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): الصائم في عبادة وإن كان على فراشه ما لم يغتب مسلما.

- Rasool Allah[saww] said: All time of the one who fasts is accepted as worship, including the moments, he spends in his bed, as long as he does not indulge in backbiting another Muslim.[13]

علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال من كتم صومه قال الله عزوجل لملائكته: عبدي استجار من عذابي فأجيروه و وكل الله تعالى ملائكته بالدعاء للصائمين ولم يأمرهم بالدعاء لاحد إلا استجاب لهم فيه.

Imam Abi Abdullah[asws] said: Allah[azwj] Says to His angels, about the one who keeps fast without disclosing it to others, that my servant wants protection from My wrath. Thus give him protection. And Allah[azwj] appoints His angels to pray for those who fast. Allah[azwj] always accepts those prayers, for which He Himself asks His angels to pray.[14]

وبهذا الاسناد، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: نوم الصائم عبادة ونفسه تسبيح.

[10] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 208. (Al-Kafi, vol 4, pp. 62-Arabic)
[11] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 208.
[12] Faroo-e-Kafi, tradition 8, vol. 3, pp. 209.
[13] Faroo-e-Kafi, tradition 9, vol. 3, pp. 209.
[14] Faroo-e-Kafi, tradition 10, vol. 3, pp. 209.

- It is referred to Imam Abi Abudullah[asws] through a chain of narrators that the Saim[15]'s sleep is counted in worship and his breathing in is 'Tasbeeh' (Allah[azwj]'s praise).[16]

علي، عن أبيه ; ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابنا، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: أوحى الله عزوجل إلى موسى(عليه السلام) ما يمنعك من مناجاتي؟ فقال: يا رب أجلك عن المناجات لخلوف فم الصائم فأوحى الله عزوجل إليه يا موسى لخلوف فم الصائم أطيب عندي من ريح المسك

- It is narrated from Imam Abi Abudullah[asws] through a number of narrators that Allah[azwj] asked Hazart Musa[as]: What has stopped you from praising Me[azwj]? Hazrat Musa[as] replied, How can I praise You with the mouth which gives out bad odour due to fasting? Allah[azwj] said, O Musa!, I like more the bad breath from that mouth, who Fasts for me than the fragrance of the 'Mushk'.[17]

عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن منصور بن العباس، عن عمرو بن سعيد، عن الحسن بن صدقة قال: قال أبو الحسن (عليه السلام): قيلوا فإن الله يطعم الصائم ويسقيه في منامه.

- Imam Raza[asws] said: take a short nap (siesta), as Allah[azwj] feeds the fasting-person during his sleep and his sins are forgiven.[18]

علي بن أبراهيم، عن أبيه، عن السمان الارمني، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا رأي الصائم قوما يأكلون أو رجلا يأكل سجت كل شعرة منه

- Imam Abi Abdullah[asws] said: When the one with fast sees others or even one eating, then his every single hair is enabled to praise Allah[azwj].[19]

علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن عمرو الشامي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إن [عدة] الشهور عند الله اثنى عشر شهرا في كتاب الله يوم خلق السماوات والارض فغرة الشهور شهر الله عز ذكره وهو شهر رمضان وقلب شهر رمضان ليلة القدر ونزل القرآن في أول ليلة من شهر رمضان فاستقبل الشهر بالقرآن.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: There are 12 months in the Book of Allah[azwj], since the creation of the earth and skies. Thus the month of Ramazan's moon is the moon of the month of Allah[azwj]. This is that month in which Quran was revealed during the Divine Night 'Laila-tul-Qadr', so welcome Ramazan's first night due its significance in relation to Quran.[20]

- عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن سيف بن عميرة، عن عبد الله بن عبد الله، عن رجل، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله) لما حضر شهر رمضان وذلك في ثلاث بقين من شعبان قال لبلال: ناد في الناس فجمع الناس ثم صعد المنبر فحمد الله وأثنى عليه ثم قال: أيها الناس إن هذا الشهر قد خصكم الله به وحضركم وهو سيد الشهور ليلة فيه خير من ألف شهر، تغلق فيه أبواب النار وتفتح فيه أبواب الجنان فمن أدركه ولم يغفر له فأبعده الله ومن أدرك والديه ولم يغفر له فأبعده الله ومن ذكرت عنده فلم يصل علي فلم يغفر الله له فأبعده الله.

- It is narrated by a number of narrators through Imam Abi Jaffar[asws] that 1/3rd of the month of Shaban was remaining when Rasool Allah[saww] asked Bilal to invite everyone to attend his[saww] sermon. Upon everyone's arrival, Rasool

[15] Fasting-person
[16] Faroo-e-Kafi, tradition 12, vol. 3, pp. 209.
[17] Faroo-e-Kafi, tradition 13, vol. 3, pp. 210.
[18] Faroo-e-Kafi, tradition 14, vol. 3, pp. 210.
[19] Faroo-e-Kafi, tradition 16, vol. 3, pp. 210.
[20] Faroo-e-Kafi, tradition 16, vol. 3, pp. 212.

Allah[saww] went to the pulpit and after first praising and admiring Allah[azwj] then said: O people! This is that month which Allah[azwj] has nominated as His-month and is superior to all other months. Its one night is better than 1000 nights of other months, the doors of hell-fire are closed but doors of paradise are opened in this month. Whoever does not ask for forgiveness in this month, is kept away from Allah[azwj]'s blessings, and the one who does not pray for his parents' forgiveness is kept away form Allah[azwj]'s blessings as well as the one who hears my name/attributes and does not send 'Salawat' on me, is also kept away from Allah[azwj]'s blessings.[21]

أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسين بن علوان، عن عمرو بن شمر عن جابر، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) يقبل وجهه إلى الناس فيقول: يا معشر الناس إذا طلع هلال شهر رمضان غلت مردة الشياطين وفتحت أبواب السماء وأبواب الجنان وأبواب الرحمة وغلقت أبواب النار واستجيب الدعاء وكان لله فيه عند كل فطر عتقاء يعتقهم الله من النار وينادي مناد كل ليلة هل من سائل هل من مستغفر اللهم أعط كل منفق خلفا وأعط كل ممسك تلفا حتى إذا طلع هلال شوال نودي المؤمنون أن اغدوا إلى جوائزكم فهو يوم الجائزة، ثم قال أبو جعفر (عليه السلام): أما والذي نفسي بيده ماهي بجائزة الدنانير ولا الدراهم

- Imam Abi Jaffar[asws] reports that Rasool Allah[saww] turned his attention to people around him and said: O people! Iblis[la] is imprisoned when the moon of month of Ramazan appears and the doors of heavens, Divine blessing and skies are opened with the closure of doors of hell fire. Prayers are heard and Allah[azwj] will liberate His servants from hell at the time of breaking their fast. Every night, a Divine announcer would ask if there is anyone with specific needs or anyone asking for forgiveness. And prays to Allah[azwj], to reward all those who are praying and to destroy the wealth of every miser. And when the moon of Shawwal appears, then momaneen are told to come in the morning and collect their gifts. Imam[asws] said, by God, these gifts are not in 'Dirham and Dinar' (worldly gains).[22]

.
علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن جميل بن صالح، عن محمد ابن مروان قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: إن الله عزوجل في كل ليلة من شهر رمضان عتقاء وطلقاء من النار إلا من أفطر على مسكر فإذا كان في آخر ليلة منه أعتق فيها مثل ما أعتق في جميعه.

- Imam Aba Abdullah[asws] said during the month of Ramazan, everyone has an opportunity to be liberated from the hell fire except those who would open their fast with a hard drink, Allah[azwj] also gives them a special opportunity to escape from the hell fire in the last night as in other nights of Ramazan.[23]

Reward for Serving Food to a Fasting Momin (Iftar):

عدة من أصحابنا، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن أبيه، عن سعدان بن مسلم عن موسى بن بكر، عن أبي الحسن موسى (عليه السلام) قال: فطرك أخاك الصائم أفضل من صيامك.

[21] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 213.
[22] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 213.
[23] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 213.

Imam[asws] said it is more rewarding to serve food to a 'Momin' brother for Iftar (breaking fast) than one's own fasting.[24]

Do not Call the Fasting Month 'Ramazan' but Mah-e-Ramazan' the Month of Ramazan:

محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد ; ومحمد بن الحسين، عن محمد بن يحيى الخثعمي، عن غياث بن إبراهيم، عن أبي عبد الله، عن أبيه (عليهما السلام) قال: قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه: لا تقولوا: رمضان ولكن قولوا: شهر رمضان فإنكم لا تدرون ما رمضان (1).

- Amir-ul-momaneen[asws] said: Do not only say 'Ramazan' but say 'Month of Ramazan' as you do not know what is 'Ramazan'[25]

عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر، عن هشام ابن سالم، عن سعد، عن أبي جعفر عليه السلام قال: كنا عنده ثمانية رجال فذكرنا رمضان فقال: لا تقولوا: هذا رمضان ولا ذهب رمضان (1) ولا جاء رمضان فإن رمضان اسم من أسماء الله عزوجل لا يجيئ ولا يذهب وإنما يجيئ ويذهب الزائل ولكن قولوا: شهر رمضان، فإن الشهر مضاف إلى الاسم والاسم اسم الله عز ذكره وهو الشهر الذي أنزل فيه القرآن جعله مثلا وعيدا

- There were 8 people talking about the 'Ramazan' in the presence of Imam Mohammed Baqir[asws]. Imam[asws] told them not to say, this is Ramazan, or Ramazan has gone or is approaching because 'Ramazan' is one of the name of Allah[azwj], He[azwj] does not come or leave. Coming in and going out is for those entities, which are subjected to recession. Rather say 'month of Ramazan', meaning the month that belongs to a Name, which is the Name of Allah[azwj]. This is the month in which Quran was revealed and it is to be taken as Eid (blessings).[26]

Greeting Month of Ramazan[27]:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن إبراهيم بن عمر اليماني عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) إذا أهل هلال شهر رمضان استقبل القبلة ورفع يديه فقال: " اللهم أهله علينا بالامن و الايمان والسلامة والاسلام والعافية المجللة والرزق الواسع ودفع الاسقام، اللهم ارزقنا صيامه وقيامه وتلاوة القرآن فيه، اللهم سلمه لنا وتسلمه منا وسلمنا فيه ".

It is reported from Imam Abi Jaffar[asws] that upon observing the crescent of the month of Ramazan's moon, Prophet Mohammed[saww] would turn toward Kabah and raise his hands and say: Ya Allah[azwj] let me finish this month with peace, Amen, with good health and adherence to Islam, with best possible means of earnings and higher wages, as well as without getting weak and ill. Ya Allah[azwj] enable me to keep fast, recite Quran and offer prayers during its nights.[28]

8 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن يعقوب بن يزيد، عن محمد بن إبراهيم النوفلي، عن الحسين بن المختار رفعه قال: قال أمير المؤمنين (عليه السلام): إذا رأيت الهلال فلا تبرح وقال: " اللهم إني أسألك خير هذا الشهر وفتحه ونوره ونصره وبركته وطهوره

[24] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 216.
[25] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 217.
[26] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 217.
[27] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 218. (page 70, vol. 4 Arabic)
[28] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 218.

- Amir-ul-momaneen[asws] said, upon observing the new moon, say without shifting from your place, Ya Allah[azwj], I pray to You[azwj] in this month, for Your[azwj] blessings, to peacefully overcome my difficulties, for Your[azwj] extended favours, for remaining spiritually clean, for extension in my sustenance, enable me to do good deeds, within this month and beyond. I ask for Your[azwj] protection from all troubles, which are directed at me, within this month and beyond. Ya Allah[azwj], let us enter, in this month, with Emaan, peace of mind, good fortune, Islam, the domain of Your blessings and provide us those means which we need to strive for Your[azwj] cause.[29]

Additional supplications on month of Ramazan greeting are included in Appendix I

Observing New Moon:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إنه سئل عن الاهلة فقال: هي أهلة الشهور فإذا رأيت الهلال فصم وإذا رأيته فأفطر.

- Imam Abi Abdulllah[asws] was asked about the 'al-ahilla'(plural for Hilal) Imam[asws] replied these are the first moons of months, upon observing the month of Ramazan moon, keep fast and stop fasting upon sighting 'Fitr' moon.[30]

2 - حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: كان علي عليه السلام يقول: لا أجيز في الهلال إلا شهادة رجلين عدلين.

- Hamad narrates from Imam Abi Abdullah[asws] that Imam Ali[asws] said: The new moon is not established, without verdict of two 'just men' on its sighting.[31]

3 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن العلاء، عن محمد بن مسلم (1) قال: لا تجوز شهادة النساء في الهلال.

Imam[asws] said, women's sighting verdict will not be good enough for establishing New moon.[32]

4 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عثمان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه: لا تجوز شهادة النساء في الهلال و لا تجوز إلا شهادة رجلين عدلين.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Women's verdict regarding moon sighting is not valid and neither it is permissible from men except from those two who are considered 'Adil', (devout).[33]

5 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن علي بن الحكم، عن سيف ابن عميرة، عن الفضل بن عثمان قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): ليس على أهل القبلة إلا الرؤية، ليس على المسلمين إلا الرؤية.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Verdict on moon sighting from non-believers is not acceptable neither for 'Ahlay Qiblah' nor for Muslims.[34]

[29] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 218.
[30] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 226.
[31] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 226.
[32] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 226.
[33] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 227.

6 - أحمد، عن علي بن الحكم، عن أبي أيوب الخزاز، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: إذا رأيتم الهلال فصوموا وإذا رأيتموه فأفطروا وليس بالرأي ولا بالتظني وليس الرؤية أن يقوم عشرة نفر فيقول واحد: هو ذا وينظر تسعة فلا يرونه، لكن إذا رآه واحد رآه ألف.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: When you observe moon crescent then start fasting and stop fasting upon seeing the moon crescent of 'Fitr'. One should not take into account others influence and speculations (in selecting fasting days), for example, if 10 people are looking at the new moon and only 1 says he has seen the new moon then its not valid because if one could see it, then for sure,1000 will also be able to spot it.[35]

7 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد ; ومحمد بن خالد، عن سعد بن سعد، عن عبد الله بن الحسين، عن الصلت الخزاز، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا غاب الهلال قبل الشفق فهو لليلته وإذا غاب بعد الشفق فهو لليلتين.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: (As a general rule), If new moon disappears before the disappearance of twilight then it's the first night but if new moon sets after twilight then it is for the 2nd night.[36] (In Islamic month, base on lunar system, night comes before the day unlike conventional calendar).

8 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن حمزة بن أبي يعلى، عن محمد ابن الحسن بن أبي خالد رفعه، عن أبي عبد الله (عليه السلام) إذا صح هلال شهر رجب فعد تسعة وخمسين يوما وصم يوم الستين.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Upon sighting of the Rajab moon count 59 days and then fast on the 60th day (as there will always be 30 days in the months of Rajab and 29 in Shaban).[37]

Days in an Islamic Month:

1 - علي بن محمد، عن صالح بن أبي حماد، عن ابن سنان، عن حذيفة بن منصور عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: شهر رمضان ثلاثون يوما لا ينقص أبدا. وعنه عن الحسن بن الحسين، عن ابن سنان، عن حذيفة مثله

- Imam Abi Abdullah[asws] said: The month of Ramzan will always consist of 30 days and not less than this. The same tradition is reported by another narrator, Hafiza.[38]

2 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن محمد بن إسماعيل، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إن الله تبارك وتعالى خلق الدنيا في ستة أيام ثم اختزلها عن أيام السنة والسنة ثلاثمائة وأربع وخمسون يوما شعبان لا يتم أبدا رمضان لا ينقص والله أبدا ولا تكون فريضة ناقصة إن الله عزوجل يقول: و " لتكملوا العدة " وشوال تسعة وعشرون يوما وذو العقدة ثلاثون

[34] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 227.
[35] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 227.
[36] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 227.
[37] Faroo-e-Kafi, tradition 8, vol. 3, pp. 227.
[38] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 229.

- It is narrated from Imam Abi Abdullah[asws] that Allah[azwj] has created world in six days and then divided one year into 354 days. There will never be 30 days in the month of Shaban and the month of Ramazan will never be less than 30 days, this (religious) obligation can never be inconsistent, as Allah[azwj] also says complete the days in a month. The month of Shawal will be of 29 days and Ziqad will be of 30 days. Allah[swt] says, 'We asked Musa[as] to commit himself for 30 nights and then We[azwj] increased that phase by 10 days. Therefore, Zilhajj will be of 29 days and Muharram will be of 30 days, whereas the other months will be either fully complete (30 days) or slightly less (29 days).[39] Also in another tradition, Imam[asws] said, The month of Ramazan will never be less than 30 days.[40]

1 - علي بن محمد، عن بعض أصحابنا، عن محمد بن عيسى [بن عبيد]، عن إبراهيم ابن محمد المدني، عن عمران الزعفراني قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): إن السماء تطبق علينا بالعراق [اليوم] واليومين والثلاثة فأي يوم نصوم؟ قال: أنظر اليوم الذي صمت من السنة الماضية وصم يوم الخامس.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws], In Iraq, usually two to three days are overcast so which day we should observe fast? Imam[asws] replied, first recall which day of the last year you observed the fast (of month of Ramazan), then add five days (to that day) and start observing fast (from that day).[41]

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن العباس بن معروف، عن صفوان بن يحيى، عن محمد بن عثمان الخدري، عن بعض مشايخه، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: صم في العام المستقبل يوم الخامس من يوم صمت فيه عام أول.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Fast on the 5th day, after adding 5 days to the previous year's first day of the month of Ramazan.[42]

3 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن السياري قال: كتب محمد بن الفرج إلى العسكري (عليه السلام) يسأله عما روي من الحساب في الصوم عن آبائك في عدة خمسة أيام بين أول السنة الماضية والسنة الثانية التي تأتي، فكتب: صحيح ولكن عد في كل أربع سنين خمسا ; وفي السنة الخامسة ستا فيما بين الاولى والحادث وما سوى ذلك فإنما هو خمسة خمسة ; قال السياري: وهذه من جهة الكبيسة قال: وقد حسبه أصحابنا فوجدوه صحيحا، قال: وكتب إليه محمد بن الفرج في سنة ثمان وثلاثين ومائتين هذا الحساب لا يتهيؤ لكل إنسان [أن] يعمل عليه إنما هذا لمن يعرف السنين ومن يعلم متى كانت السنة الكبيسة ثم يصح له هلال شهر رمضان أول ليلة فإذا صح الهلال لليلته وعرف السنين صح له ذلك إن شاء الله.(vol4page 81)

- Mohammed bin alFarak said that someone asked from Imam Hassan Askari[asws] regarding the tradition of adding 5 days to the first day of Ramazan and start fasting on that day. Imam[asws] replied this calculation is true, add 5 days for 4 years and then on the fifth year add 6 days, and again 5 days for the following 4 years. AlSiari says that in fact it happed in the year of 'Kabiba' when we had to add 6 days. He said that our companions evaluated this method and found it sound, as per the letter which was written by Mohammed bin alFarak to Imam[asws] in the year of 238, however, it would be difficult to follow it by an ordinary person

[39] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 229.
[40] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 229.
[41] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 230.
[42] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 230.

unless he strictly calculates the moon days and then follows this method, only with the will of Allah[azwj].[43]

4 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن منصور بن العباس، عن إبراهيم الاحول، عن عمران الزعفراني قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): إنا نمكث في الشتاء اليوم واليومين لا ترى شمس ولا نجم فأي يوم نصوم؟ قال: انظر اليوم الذي صمت من السنة الماضية وعد خمسة أيام وصم اليوم الخامس.

- The narrator says I asked from Imam Abi Abdullah[asws] that it is often overcast for two to three days during the winter, how shall we fast? Imam[asws] replied, add five days to the first day of (month of Ramazan) and then start fasting on the 5th day.[44]

Fasting on the last day of Shaban 'Yom-e-Shuuk':

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن حمزة بن يعلى، عن زكريا بن آدم عن الكاهلي قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن اليوم الذي يشك فيه من شعبان قال: لان أصوم يوما من شعبان أحب إلي من أن أفطر يوما من شهر رمضان.

- The narrator says, I asked from Imam Aba Abdullah[asws] regarding what one would do if first-fast day of Ramazan is not established and one is in doubt whether its Shaban or Ramazan month. Imam[asws] replied, I would prefer him to fast on the day of Shaban and break it on Ramazan day' eve.[45]

2 - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى، عن يونس، عن سماعة قال سألته عن اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان لا يدري أهو من شعبان أو من رمضان فصامه فكان من شهر رمضان قال: هو يوم وفق له ولا قضاء عليه.

- I asked from Imam[asws] regarding a person who is in doubt if it's 1st day of month of Ramazan or Shaban and if he keeps fast and then it turns out later that it was the day of month of Ramazan. Imam[asws] replied this would be 'Youm-e-Tofeeq' (day of blessing) for him and there is no 'Qaza' for him (for missing an obligatory fast).[46]

5 - أحمد بن محمد، عن ابن أبي الصهبان: عن محمد بن بكر بن جناح، عن علي بن شجرة، عن بشير النبال، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن صوم يوم الشك فقال: صمه فإن يك من شعبان كان تطوعا وإن يك من شهر رمضان فيوم وفقت له.

- I asked from Imam Jafar-e-Sadiq[asws], What about the fasting on the day of doubt (Youm-e-Shuuk) Imam[asws] replied, keep fast, if its on the day of Shaban then it will be a 'Sunniti'[47] fast but if it turns out to be in the month of Ramazan then it will be the 'Toufeeqi'[48] Fast.[49]

Obligatory Fast:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن القاسم بن محمد الجوهري، عن سليمان بن داود، عن سفيان بن عيينة، عن الزهري (3)، عن علي بن الحسين (عليهما السلام) قال: قال لي

[43] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 230.
[44] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 230.
[45] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 232.
[46] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 232.
[47] A non-obligatory fast based on masomeen asws's tradition.
[48] A blessed fast.
[49] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 232.

يوما: يا زهري من أين جئت؟ فقلت: من المسجد، قال: فيم كنتم؟ قلت: تذاكرنا أمر الصوم فاجتمع رأيي ورأي أصحابي على أنه ليس من الصوم شئ واجب إلا صوم شهر رمضان فقال: يا زهري ليس كما قلتم الصوم على أربعين وجها فعشرة أوجه منها واجبة كوجوب شهر رمضان وعشرة أوجه منها صيامهن حرام وأربعة عشر منها صاحبها بالخيار إن شاء صام وإن شاء أفطر وصوم الاذن على ثلاثة أوجه وصوم التأديت وصوم الاباحة وصوم السفر والمرض قلت: جعلت فداك فسرهن لي قال: أما الواجبة فصيام شهر رمضان، وصيام شهرين متتابعين في كفارة الظهار لقول الله تعالى: " الذين يظاهرون من نسائهم ثم يعودون لما قالوا فتحرير رقبة من قبل أن يتماسا إلى قوله: فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين " ; وصيام شهرين متتابعين فيمن أفطر يوما من شهر رمضان ; وصيام شهرين متتابعين في قتل الخطأ لمن لم يجد العتق واجب لقول الله عزوجل: " ومن قتل مؤمن خطاء فتحرير رقبة مؤمنة ودية مسلمة إلى أهله إلى قوله عزوجل - فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين توبة من الله وكان الله عليما حكيما " وصوم ثلاثة أيام في كفارة اليمين واجب قال الله عزو جل: " فصيام ثلاثة أيام ذلك كفارة أيمانكم إذا حلفتم " هذا لمن لا يجد الاطعام كل ذلك متتابع و ليس بمتفرق ; وصيام أذى حلق الرأس واجب قال الله عزوجل: " فمن كان منكم مريضا أو به أذى من رأسه ففدية من صيام أو صدقة أو نسك " فصاحبها فيها بالخيار فإن صام صام ثلاثة أيام ; وصوم المتعة واجب لمن لم يجد الهدي قال الله عزوجل: " فمن تمتع بالعمرة إلى الحج فما استيسر من الهدي فمن لم يجد فصيام ثلاثة أيام في الحج وسبعة إذا رجعتم تلك عشرة كاملة " ; وصوم جزاء الصيد واجب قال العزوجل: " ومن قتله منكم متعمدا فجزاء مثل ما قتل من النعم يحكم به ذوا عدل منكم هديا بالغ الكعبة أو كفارة طعام مساكين أو عدل ذلك صياما " أو تدري كيف يكون عدل ذلك صياما يا زهري؟ قال: قلت: لا أدري قال: يقوم الصيد قيمة [قيمة عدل] ثم تفض تلك القيمة على البر ثم يكال ذلك البر أصواعا فيصوم لكل نصف صاع يوما ; وصوم النذر واجب وصوم الاعتكاف واجب. وأما الصوم الحرام: فصوم يوم الفطر ويوم الاضحى ; وثلاثة أيام من أيام التشريق وصوم يوم الشك، أمرنا به ونهينا عنه، أمرنا به أن نصومه مع صيام شعبان ونهينا عنه أن ينفرد، الرجل بصيامه في اليوم يشك فيه الناس، فقلت له: جعلت فداك فإن لم يكن صام من شعبان شيئا كيف يصنع؟ قال ينوي ليلة الشك أنه صائم من شعبان فإن كان من شهر رمضان أجزء عنه وإن كان من شعبان لم يضره فقلت: وكيف يجزئ صوم تطوع عن فريضة؟ فقال: لو أن رجلا صام يوما من شهر رمضان تطوعا وهو لا يعلم أنه من شهر رمضان ثم علم [بعد] بذلك لاجزء عنه لان الفرض إنما وقع علي اليوم بعينه، وصوم الوصال حرام. وصوم الصمت حرام. وصوم نذر المعصية حرام. وصوم الدهر حرام. له يوم عرفة؟ وصوم يوم عاشورا فكل ذلك صاحبه فيه بالخيار، إن شاء صام وإن شاء أفطر. وأما صوم الاذن فالمرأة لا تصوم تطوعا إلا بإذن زوجها والعبد لا يصوم تطوعا إلا بإذن مولاه والضيف لا يصوم تطوعا إلا بإذن صاحبه، قال. رسول الله (صلى الله عليه وآله): " من نزل على قوم فلا يصوم تطوعا إلا بإذنهم ". وأما صوم التأديب فأن يؤخذ الصبي إذا راهق بالصوم بأديبا وليس بفرض وكذلك المسافر إذا أكل من أول النهار ثم قدم أهله أمر بالامساك بقية يومه وليس بفرض. وأما صوم الاباحة لمن أكل أو شرب ناسيا أوقاء من غير تعمد فقد أباح الله له ذلك وأجزء عنه صومه. وأما صوم السفر والمرض فإن العامة قد اختلفت في ذلك فقال قوم: يصوم وقال آخرون: لا يصوم وقال قوم: إن شاء صام وإن شاء أفطر وأما نحن فنقول: يفطر في الحالين جميعا فإن صام في السفر أو في حال المرض فعليه القضاء فإن الله عزوجل يقول: " فمن كان (منكم) مريضا أو على سفر فعدة من أيام اخر " فهذا تفسير الصيام وأما الصوم الذي صاحبه فيه بالخيار فصوم يوم الجمعة والخميس وصوم البيض (1) وصوم ستة أيام من شوال بعد شهر رمضان وصوم

- Zahri says that once Imam Jafar-e-Sadiq[asws] asked me, where I was coming from? I replied, I am coming straight from the mosque. Imam Jafar-e-Sadiq[asws] asked, again what were you doing there? I replied we were having discussion on the number of obligatory fasts. My companions and I had the view that only ‘Soam’ of month of Ramazan are mandatory. Imam[asws] responded: This is not correct as there are 40 types of ‘Soam’ out of which 10 are obligatory, i.e., month of Ramazan, 10 are forbidden, whereas 14 are optional, and then there are three types of ‘Soam Al-Izan’ and then ‘Soam Al-Tadeep’, ‘Soam Al-Bahat, and ‘Soam Al-Safar wa Marz’. I requested Imam[asws] to explain these types in more detail.

  Imam[asws] answered, The month of Ramazan (which you already know), then two months in a row fasting is ‘Soam-e-Zahar’, as Allah[azwj] Says: Those who have said ‘Zahar’ to their wives and want to re-approach them, they, prior to going near them, should either liberate a slave or fast on continuous basis for 60 days. The same order would apply on that who would kill somebody by mistake, to either liberate a slave or to fast, without break, for 60 days. Allah[azwj] Says if someone would kill a momin, by mistake, then its obligatory on him, in compensation, to liberate a momin slave and give ‘blood money’ to his dependents. Thus who cannot afford this then he should observe

'Soam' for 60 days in a row and ask for Allah[azwj]'s forgiveness, Who[azwj] is the most Kind and the most judicious.

It is compulsory to fast for three days, without interruption, if one breaks his pledge, as Allah[azwj] Says in Quran to fast three-days, for repentance, if one swerves away from his oath, this is for those who are unable to offer food to impoverish. The one who cannot shave his head due to some health problems in Hajj, as Allah[azwj] Says, those among you who are unable to shave their heads during Hajj due to some illness, it is compulsory for them to either keep fast or give out alms or engage in worship, as per their choice, if they decide to fast, then it is for three days. And those who cannot afford an animal of sacrifice during Hajj-e-Tumattu, Allah[azwj] Says, if someone performs 'Ummer-e-Tumattu' and cannot afford to sacrifice an animal then he should keep fast for 3 days during the Hajj days and additional 7 after retuning home, to complete 10 fasting days.

And 'Soam' is compulsory if a 'Hajji' is involved in hunting during the Hajj days, as Allah[azwj] Says, if one of you would hunt, on purpose, then penalty for this violation would be another animal to be sacrificed, the type of animal to be decided by the 'Adil' people among you to either transport sacrifice near Kabah or to offer food to poor folks or to keep fast in an equivalent manner. Imam[asws] enquired, O! Zahari Do you know, what is this equivalent? I replied, no Sir, I am unaware. Imam[asws] replied, first, the price of hunted animal will be estimated, then the amount of wheat equivalent to its price will be determined, then wheat grains will be measured in volume by 'Sa''[50], then he will have to fast for each half Sa' (1.6kg of wheat). The 'Soam' of Nazar and 'Soam' of 'Atiqaf' are compulsory.

Fasting on these days is forbidden: 'Eid-ul-Fatr', 'Eid-ul-Zaha', the days of ''Tashreeq'[51], and the Fast of 'Yoam-e-Shaak'[52] for which we have been asked to keep fast and at the same time to avoid it (depending on specific conditions). We have been asked to keep the fast of 'Yoam-e-Shaak' by keeping it with the intention of 'Sunnah' as part of 'Soam' of Shaban. However, it has been forbidden to fast on the day which is not certain to be 1st day of month of Ramazan and one would fast on that day, with the intention of 'Soam-e Ramazan'. I asked for explanation for that person who had not kept any fast during the month of Shaban. Imam[asws] replied, he should have the intention of 'Soam' of Shaban during the night. Therefore, if the moon of month of Ramazan was spotted then it would be considered as 1st of month of Ramazan fast otherwise it would be counted in the month of Shaban. There will be no harm in this approach (not to miss first day of Ramazan month). I asked again how would it be possible to replace a 'non-obligatory' (Sunnah) fast with the 'Obligatory' one? Imam[asws] replied, this is

[50] Sa': A cubic measurement of grain which weighs around 3.2kg. (reference http://islamicweb.com/begin/dictionary.htm).
[51] The days of Tashreeq are the 11th, 12th and 13th of Dhu'l-Hijjah.
[52] The uncertain day when its not know if its last day of Shaban or 1st day of Ramazan.

due to the fact that he had kept a 'Sunnah Soam' on a day which was unclear to be the month of Ramazan at that point in time but after confirming it later on that it turn out to be the first of month of Ramazan then it will be counted as 'Wajib Soam' of the month of Ramazan, as obligatory act supersedes the non-obligatory one.

It is forbidden to team-up and fast for a day and count collectively as 2 fasts, the fast of 'Silence' is also forbidden. The Soam of pledge in something against Islam is forbidden as well as 'Soam-e-Dahr' (fasting for extended number of days), however, it is up to an individual (on his beliefs) to fast on Friday, Thursday and days of 'Aiyam-e-Baiz' (bright-moon days 13-15th lunar dates) and after month of Ramazan 6 fasts in the month of Shawwal, day of Arfah and the day of Ashura (Fakka, as per specific traditions on Ashura).

The meanings of 'Soam-e-Izzin' is to seek prior permission, for keeping a non-obligatory fast, wife from her husband, slave from his master, a guest from his host. Rasool Allah[saww] has said a guest should not keep a non-obligatory fast without permission of those who have invited him.

The 'Soam-e-Tadeep' is for that young boy who has reached closer to adulthood then he will be asked to keep a preparatory fast without any obligation. Also a traveller should not eat or drink after returning to home even if he had eaten earlier in the day. These are optional without obligation.

The 'Soam-e-Abahat' is that fast in which a person will eat/drink by mistake or experiences vomit, without intention, then its permissible and he should continue his fast.

In regard to the 'Soam-e-Safar wa Marz', (fasting during travel and suffering from illness) Muslims are deeply divided, some say its better to keep fast under both conditions while others say keep one or the other. But we[asws] say its better not to fast in both situations because if one would go ahead and keep it under any of these conditions; even then it would be mandatory on him to fast later on. As Allah[azwj] says if you are travelling or are ill then observe fast during the other month. (Imam[asws] concluded by saying): The fast are divided in these categories.[53]

Skipping food at Iftar and Soam-ul-Dahr[54]:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سيف بن عميرة، عن حسان بن مختار قال: قلت لابي عبد الله عليه السلام: [ما] الوصال في الصيام؟ قال: فقال: إن رسول الله (صلى الله عليه وآله) قال: لا وصال في صيام ولا صمت يوم إلى الليل ولا عتق قبل ملك.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws] what is 'Soam Wasal'? Imam[asws] replied, Rasool Allah[azwj] has instructed not to combine two fast (by skipping evening meal), its like selling something without owning it at first place.[55]

[53] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 234.
[54] Fasting for several days in non-obligatory days, without gaps

2 - أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن الحلبي ، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال:الوصال في الصيام أن يجعل عشاه سحوره

- Imam Abi Abdullah[asws] said: 'Soam Wasal' meaning not having food at iftar and combining it with Sahr.[56]

3 - علي بن أبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حفص بن البختري، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: المواصل في الصيام يصوم يوما وليلة ويفطر في السحر.

- Imam Abi Abdullah[asws] said 'Soam Wasal' is that to keep fast during the day and night and only eat at Sahr.[57]

4 - الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الوشاء، عن أبان، عن زرارة قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن صوم الدهر، فقال: لم نزل نكرهه.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws] what is 'Soam alDahr'? Imam[asws] replied there are no Divine instruction on it and we do not like it.[58]

5 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن صوم الدهر فكرهه وقال: لا بأس أن يصوم يوما ويفطر يوما.

- I asked from Imam Jafar-e-Sadiq[asws] regarding committing to non-obligatory fasting for a longer duration. Imam[asws] replied, we discourage it, but there is no harm if one fasts on alternative days.[59]

<u>Soam Antiquates:</u>

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عثمان، عن محمد ابن مسلم قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): إذا صمت فليصم سمعك وبصرك وشعرك وجلدك وعدد أشياء غير هذا وقال: لا يكون يوم صومك كيوم فطرك.

- Imam Abu Abdullah[asws] said: Your fasting day should not be like another day, when you fast, all your body parts, i.e., eyes, ears, hair, skin, should also be part of it.[60]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن أحمد بن النضر الخزاز، عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله) لجابر بن عبد الله: يا جابر هذا شهر رمضان من صام نهاره وقام وردا من ليله (2) وعف بطنه وفرجه وكف لسانه خرج من ذنوبه كخروجه من الشهر، فقال جابر: يا رسول الله ما أحسن هذا الحديث، فقال رسول الله (صلى الله عليه وآله): يا جابر وما أشد هذه الشروط.

- Imam Mohammed Baqir[asws] narrates that Rasool Allah[saww] told Jabir: O! Jabir, all his sins will be washed away like he has take a bath in a river, who fasts during the month of Ramazan, worship Allah[azwj] during the night, protects his stomach and his private parts from what is forbidden and controls his tongue. Jabir responded with joy that this is a very rewarding tradition. Rasool Allah[saww] replied, but with extremely strict conditions.[61]

---

[55] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 250.
[56] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 251.
[57] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 251.
[58] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 251.
[59] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 251.
[60] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 238. (page 87, vol. 4 Arabic)
[61] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 239.

3 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن النضر بن سويد، عن القاسم بن سليمان، عن جراح المدائني، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إن الصيام ليس من الطعام والشراب وحده، ثم قال: قالت مريم: " إني نذرت للرحمن صوما " أي صوما صمتا وفي نسخة اخرى أي صمتا فإذا صمتم فحفظوا ألسنتكم وغضوا أبصاركم ولا تنازعوا ولا تحاسدوا، قال: وسمع رسول الله (صلى الله عليه وآله) امرأة تسب جارية لها وهي صائمة فدعا رسول الله صلى الله عليه وآله بطعام، فقال لها: كلى فقالت: إني صائمة، فقال: كيف تكونين صائمة وقد سببت جاريتك، إن الصوم ليس من الطعام والشراب، قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): إذا صمت فليصم سمعك وبصرك من الحرام و القبيح ودع المراء وأذى الخادم وليكن عليك وقار الصيام ولا تجعل يوم صومك كيوم فطرك.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Fasting is not only about stop taking food and then added, Marry[sa] told others that I have pledged to Allah[azwj] to keep fast of silence, meaning to control tongue from inappropriate talk. The meanings of 'Samat' are to refrain from loose talk and looking at forbidden (by lowering eyes), to avoid arguments and resentment. Imam[asws] also referred from Rasool Allah[saww] that when you fast then protect your ears and eyes from forbidden and shameful acts, avoid fights, do not give trouble to your employees, keep observing fasting-esteem and do not spend it just like an ordinary day.[62]

5 - علي بن إبراهيم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله، عن آبائه (عليهم السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): مامن عبد صالح يشتم يقول: إني صائم سلام عليك لا أشتمك كما شتمتني إلا قال الرب تبارك وتعالى: استجار عبدي بالصوم من شر عبدي [فـ] قد أجرته من النار.

- Imam Abi Abdullah[asws] narrates that Rasool Allah[saww] said, if a pious person, is verbally abused, he should say, I would greet you with 'Salam', since I am fasting and will not reply back to you with the same filthy words. Allah[azwj] Says, I will punish him in the hell whoever would hurt my servant in the state of 'Soam'.[63]

10 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن منصور بن يونس، عن أبي بصير قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: الكذبة تنقض الوضوء وتفطر الصائم، قال: قلت: هلكنا، قال: ليس حيث تذهب إنما ذلك الكذب على الله عزوجل وعلى رسوله وعلى الائمة (عليهم السلام).

- I heard it from Imam Aba Abdullah[asws] that Ablution and fast of the liar become void. I whispered; it means all of us are ruined (we are often untruthful). Imam[asws] replied, it is not in that sense, rather it means attributing lies to Allah[azwj], Rasool Allah[saww], and 'Aima Tahayreen' (Divine Imams[asws]).[64]

11 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن موسى، عن غياث، عن أسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): الله كره لي ست خصال ثم كرهتهن للاوصياء من ولدي وأتباعهم من بعدي: الرفث في الصوم.

- I heard it from Imam Abi Abdullah[asws] that Rasool Allah[saww] said: Allah[azwj] disliked 6 things for me, for my successors[asws] and for their[asws] followers- among them are; engaging in disgusting discussions and relationship while fasting.[65]

Soam Traits:

[62] Faroo-e-Kafi, tradition 3,4, vol. 3, pp. 239
[63] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 239
[64] Faroo-e-Kafi, tradition 10, vol. 3, pp. 240
[65] Faroo-e-Kafi, tradition 11, vol. 3, pp. 240

7 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسن، عن أحمد بن صبيح، عن عنبسة العابد قال: قبض النبي (صلى الله عليه وآله) على صوم شعبان ورمضان وثلاثة أيام في كل شهر أول خميس و أوسط أربعاء وآخر خميس وكان أبو جعفر وأبو عبد الله (عليهما السلام) يصومان ذلك.

It has been ascribed from Imam Jafar-e-Sadiq[asws] that Rasool Allah[saww] would always fast during the month of Shaban and Ramazan along with three fasts in every month-on the first Thursday, on the middle Thursday and on the last Thursday. And Imam Mohammed Baqir[asws] and Imam Jafar-e-Sadiq[asws] also observed the same fasting practice.[66]

4 - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسين بن علوان، عن عمرو بن خالد، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) يصوم شعبان ورمضان يصلهما وينهى الناس أن يصلوهما (2) وكان يقول: هما شهر [ا] الله وهما كفارة لما قبلهما ولما بعدهما من الذنوب.

It is attributed, through a chain of narrators, to Imam Abi Jaffar[asws] that Rasool Allah[saww] would combine the fast of Shabaan and Ramazan, without a gap, but would discourage others to follow it. And said, these are both months of Allah[azwj] and fasting in these months would erase previous and future sins.[67]

7 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد بن أبي نصر قال: سألت أبا الحسن (عليه السلام) عن الصيام في الشهر كيف هو؟ قال: ثلاث في الشهر في كل عشر يوم إن الله تبارك وتعالى يقول: " من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها ". [ثلاثة أيام في الشهر صوم الدهر].

I asked from Imam Raza[asws] 'How many days one might fast (optional) in a month and on which days? Imam[asws] replied, one after every 10 days during a month. Allah[azwj] Says whoever would perform one 'Naiki' (good deed) I will increase it by 10 times. Therefore, 3 fasts in a month have an equivalent reward of fasting for the whole month.[68]

8 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن محمد بن علي، عن الحسين ابن مخارق أبي جنادة السلولي، عن أبي حمزة، عن أبي جعفر، عن أبيه عليهما السلام قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): من صام شعبان كان له طهرا من كل زلة ووصمة وبادرة ، قال أبو حمزة: قلت لابي جعفر (عليه السلام): ما الوصمة؟ قال: اليمين في المعصية والنذر في المعصية قلت: فما البادرة؟ قال: اليمين عند الغضب والتوبة منها الندم.

- It is narrated from Imam Raza[asws] that Rasool Allah[saww] said the one who would fast in the month of Shaban will be given refuge from the sins of 'Wasmah and Badara'. Abu Hamza asked what is Wasmah, Imam[asws] replied, to take an oath or pledge 'Nazr' while committing sins. I asked what is Badara, Imam[asws] replied, to vow in anger and then repent later on.[69]

9 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بكير، عن زرارة قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن أفضل ما جرت به السنة في التطوع من الصوم، فقال: ثلاثة أيام في كل شهر: الخميس في أول الشهر والاربعاء في وسط الشهر والخميس في أخر الشهر، قال: قلت له: هذا جميع ما جرت به السنة في الصوم؟ فقال: نعم.

- The narrator asked from Imam Aba Abdullah[asws], What is the best practice for keeping the non-obligatory fasts? Imam[asws] replied to keep 3 fasts in a month, the first one on Thursday, second in the middle of the month on

[66] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 243
[67] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 245
[68] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 246
[69] Faroo-e-Kafi, tradition 8, vol. 3, pp. 246

Wednesday and the third on Thursday towards the end of the month. I asked is this the best practice? Imam[asws] replied, yes.[70]

Eating at Sahr[71]:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن شعيب، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن السحور لمن أراد الصوم أواجب هو عليه؟ فقال: لا بأس بأن لا يتسحر إن شاء وأما في شهر رمضان فإنه أفضل أن يتسحر نحب أن لا يترك في شهر رمضان.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws], 'How important is to have something at Sahr, is it compulsory part of Fasting? Imam[asws] replied, there is no harm if one would miss Sahr. However, it is highly recommended to have something at Sahr in the month of Ramazan. We[asws] will prefer, if Sahr is not skipped during the month of Ramazan.[72]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن أخيه الحسن، عن زرعة، عن سماعة قال: سألته (1) عن السحور لمن أراد الصوم فقال: أما في شهر رمضان فإن الفضل في السحور ولو بشربة من ماء وأما في التطوع فمن أحب أن يتسحر فليفعل ومن لم يفعل فلا بأس.

- I asked about eating at Sahr, Imam[asws] replied, eating at Sahr is highly recommended, even if one takes a sip of water, the rest be up to an individual to eat or skip food.[73]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن جعفر، عن آبائه (عليهم السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): السحور بركة قال: وقال رسول الله (صلى الله عليه وآله): لا تدع أمتي السحور ولو على حشفة.

- It is narrated from Imam Jafar[asws] that Rasool Allah[saww] said eating a Sahr is a blessing and added my followers should never give up eating at Sahr even if having a single date.[74]

Onset of Sahr:

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه عن علي بن عطية (2)، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: الفجر هو الذي إذا رأيته معترضا كأنه بياض سورى

- Imam Abi Abdullah[asws] said: The Sahr is that as I would see the brightness of the canal 'Sura' at Hilla.[75]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير؟ عن حماد عن الحلبي قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن الخيط الابيض من الخيط الاسود، فقال: بياض النهار من سواد الليل، قال: وكان بلال يؤذن للنبي (صلى الله عليه وآله)

[70] Faroo-e-Kafi, tradition 9, vol. 3, pp. 246
[71] Before Fajr time and fast start time
[72] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 249
[73] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 249
[74] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 249
[75] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 255

- I asked from Imam Jafar[asws], What are the bright and dark strikes (near Sahr). Imam[asws] replied: It's when the morning brightness would break through the darkness of the night. And added, Rasool Allah[saww] had two Salat callers; Bilal and Ibn Um Maqtum-who was blind and had the habit of giving Azan during the night. Bilal would give Azan at Sahr, therefore Rasool Allah[saww] instructed, to stop eating and drinking upon hearing the Azan from Bilal as it's onset of Sahr.[76]

Iftar[77] Time

1 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن ابن أبي عمير، عمن ذكره، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: وقت سقوط القرص ووجوب الافطار من الصيام أن يقوم بحذاء القبلة ويتفقد الحمرة التي ترتفع من المشرق فإذا جازت قمة الرأس إلى ناحية المغرب فقد وجب الافطار وسقط القرص.

- I (narrator) asked from Imam Abi Abdullah[asws] about the Iftar time, Imam[asws] replied, it is compulsory to break fast when sun disappears, even if one is standing in front of Kabah. For time, wait until the sky redness which starts from East, vanished in the West, after moving over your head.[78]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; وعدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير، عن القاسم بن عروة، عن بريد بن معاوية قال: سمعت أبا جعفر (عليه السلام) يقول: إذا غابت الحمرة من هذا الجانب يعني ناحية المشرق فقد غابت الشمس في شرق الارض وغربها.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said when Sky redness disappears completely from the East then assume sun has disappeared from both the East and the West.[79]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن ابي عبد الله (عليه السلام) قال: سئل عن الافطار قبل الصلاة أو بعدها؟ قال: إن كان معه قوم يخشى أن يحبسهم عن عشائهم فليفطر معهم وأن كان غير ذلك فليصل وليفطر.

- Imam Abi Abdullah[asws] was asked, if one should break fast after or before reciting the Magrib prayers, Imam[asws] replied, if he is in the company of other people and offering salat would delay others' dinner than he should first break fast with them and then recite prayers, otherwise it is better for him to first offer prayers and then break his fast.[80]

What to Recite at Iftar[81]:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن النوفلي، عن السكوني عن [أبي] جعفر، عن آبائه (عليهم السلام) أن رسول الله (صلى الله عليه وآله) كان إذا أفطر قال: " اللهم لك صمنا وعلى رزقك أفطرنا فتقبله منا ذهب الظماء وابتلت العروق وبقي الاجر ".

[76] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 255
[77] Fast ending time.
[78] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 258
[79] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 259
[80]
[81] Fast ending time.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said, Rasool Allah[saww] used to recite, at Iftar, Ya Allah[azwj], we kept fast and ended it with the sustenance provided by You, please accept it. Our thirst has been quenched but its reward persists.[82]

2 - الحسين بن محمد، عن أحمد بن إسحاق، عن سعدان، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: تقول في كل ليلة من شهر رمضان عند الافطار إلى آخره: " الحمد لله الذي أعاننا فصمنا ورزقنا فأفطرنا، اللهم تقبل منا وأعنا عليه وسلمنا فيه و تسلمه منا في يسر وعافية، الحمدلله الذي قضى عنا يوما من شهر رمضان ".

- Imam Abi Abdullah[asws] has also recommended reciting the above 'Duwa' prior to Iftar.[83]

Eating before Iftar time by Mistake:

1 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن قوم صاموا شهر رمضان فغشيهم سحاب أسود عند غروب الشمس فظنوا أنه ليل فأفطر واثم إن السحاب انجلى فإذا الشمس، فقال: على الذي أفطر صيام ذلك اليوم إن الله عزوجل يقول: " وأتموا الصيام إلى الليل " فمن أكل قبل أن يدخل الليل فعليه قضاؤه لانه أكل متعمدا.

The narrator asked from Imam[asws], 'What would you say about a person who assumed, by mistake, that sun had set but later sun came out of clouds and he realised his mistake? Imam[asws] replied, Allah[azwj] has asked to break fast at night so he should repeat his fast as he ate due to his wrong assessment.[84]

Abandoning Fast in Ramazan without any Excuse:

1 - عده من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن الحسن بن محبوب، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في رجل أفطر من شهر رمضان متعمدا يوما واحدا من غير عذر قال: يعتق نسمة أو يصوم شهرين متتابعين أو يطعم ستين مسكينا فإن لم يقدر تصدق بما يطيق.

- Imam Abi Abdullah[asws] said the one who would not fast in the month of Ramazan without any justification, should either liberate a slave or give away food to 60 poor folks but if cannot afford it then should give away 'Sadqa'.[85]

8 - حميد بن زياد، عن الحسن بن محمد بن سماعة، عن غير واحد، عن أبان بن عثمان، عن عبد الرحمن بن أبي عبد الله قال: سألته عن رجل أفطر يوما من شهر رمضان متعمدا، قال: يتصدق بعشرين صاعا ويقضي مكانه.

- I asked from Imam[asws] what is on that person who would not fast, on purpose, during the month of Ramazan. Imam[asws] replied, he should give away 'Sadqa' 20 sa' (64 kg) but also needs to fast for the lapsed days.[86]

Abandoning Permissible Relationship in Fast:

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في رجل وقع على أهله في شهر رمضان فلم يجد ما يتصدق به على ستين مسكينا قال: يتصدق بقدر ما يطيق.

---

[82] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 250
[83] Faroo-e-Kafi, tradition 2, (page 95, vol. 4 Arabic)
[84] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 257.
[85] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 257. (page 103, vol. 4 Arabic)
[86] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 261.

- I asked about a fasting-person who slept with his wife but cannot afford to feed 60 poor folks (in repentance). Imam[asws] replied, he should give away alms (Sadqa), whatever he could spare.[87]

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الرحمن ابن الحجاج قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يعبث بأهله في شهر رمضان حتى يمني قال: عليه من الكفارة مثل ما على الذي يجامع.

I enquired about a fasting-person who would sleep with his wife in the month of Ramazan and experiences ejaculation, Imam Jafar-e-Sadiq[asws] replied; his repentance (Kufara) will be the same as the one who have done it on purpose.[88]

7 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حفص بن سوقة، عمن ذكره، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الرجل يلاعب أهله أو جاريته وهو في قضاء شهر رمضان فيسبقه الماء فينزل، قال: عليه من الكفارة مثل ما على الذي يجامع في شهر رمضان.

- I asked about that a Saim who would fondle with his wife or slave girl and experiences ejaculation. Imam[asws] replied, his punishment is the same, as the one would do it on purpose.[89]

9 - علي بن محمد بن بندار، عن إبراهيم بن إسحاق الاحمر، عن عبد الله بن حماد، عن المفضل بن عمر، عن أبى عبد الله (عليه السلام) في رجل أتى امرأته وهو صائم وهي صائمة، فقال: إن كان استكرهها فعليه كفارتان وإن كانت طاوعته فعليه كفارة وعليها كفارة و إن كان أكرهها فعليه ضرب خمسين سوطا نصف الحد وإن كانت طاوعته ضرب خمسة و عشرين سوطا وضربت خمسة وعشرين سوطا.

- I asked about a person who had slept with his wife while both of them were fasting? Imam[asws] replied, if husband forced her then he would have to give 'Kufara' for two, if wife encouraged him then both of them had to pay 'Kufara'. If man forced a woman then he would get 50 lashes but if women seduced him then both will get 25 lashes each.[90]

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) أنه سئل عن رجل يمس من المرأة شيئا أيفسد ذلك صومه أو ينقضه؟ فقال: إن ذلك يكره للرجل الشاب مخافة أن يسبقه المني.

- It was enquired about a husband's fasting status if he would fondle with his wife. Imam Abi Abdullah[asws] replied; it is 'Mukru' (dislikeable) for a husband to engage in this kind of activity as he may experience an ejaculation.[91]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا عن ابن أبي عمير، عن جميل، عن زرارة، عن أبي جعفر (عليه السلام) (1) قال: لا تنقض القبلة الصوم.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said; kissing does not invalidate fast.[92]

3 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن داود بن النعمان، عن منصور بن حازم قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): ما تقول في الصائم يقبل الجارية والمرأة؟ فقال: أما الشيخ الكبير مثلي ومثلك فلا بأس وأما الشاب الشبق فلا لانه لا يؤمن والقبلة إحدى الشهوتين (2) قلت: فما ترى في مثلي تكون له الجارية فيلاعبها؟ فقال لي: إنك لشبق يا أبا حازم كيف طعمك (3)؟ قلت: إن شبعت أضرني وإن جعت أضعفني قال: كذلك أنا فكيف أنت والنساء؟ قلت: ولا شئ قال: ولكني يا أبا حازم ما أشاء شيئا أن يكون ذلك مني إلا فعلت.

[87] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 260.
[88] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 260.
[89] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 261.
[90] Faroo-e-Kafi, tradition 9, vol. 3, pp. 261.
[91] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 262.
[92] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 263.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws] about a Saim who would kiss his wife or slave girl. Imam[asws] replied; I do not see any problem if he is old like you and me but I would discourage a young fellow as he may not be able to control himself as it is one which arouses one to advances. I asked again (the narrator), is it good for someone of your age or my age? Imam[asws] asked O Abu Hazm! Are you very aroused? All right, tell me about your diet. I replied, if I eat to my fill I cannot digest it but if I eat very little I become weak. Imam[asws] replied, I have the same health condition, thus why there is a need to be intimate with women? I replied; yes there is no need. Imam[asws] said O Abu Hazm! One will not commit, unless he had a desire for it.[93]

Issues Related to Ceremonial Bath:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال: في رجل احتلم أول الليل أو أصاب من أهله ثم نام متعمدا (1) في شهر رمضان حتى أصبح، قال: يتم صومه ذلك ثم يقضيه إذا أفطر [من] شهر رمضان ويستغفر ربه.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws] about a person who slept with his wife during the night in the month of Ramazan but did not take 'Ghusal-e-Janabt' and kept on sleeping until the sunrise. Imam[asws] responded; he should complete his fast of that day but repeat it after the month of Ramazan and ask for Allah[azwj]'s forgiveness.[94]

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم (2) عن أحدهما (عليهما السلام) قال: سألته عن الرجل يصيب الجارية (3) في شهر رمضان ثم ينام قبل أن يغتسل قال: يتم صومه ويقضي ذلك اليوم إلا أن يستيقظ قل أن يطلع الفجر فإن انتظر ماء يسخن أو يستقي فطلع الفجر فلا يقضي يومه.

- Imam[asws] was asked about the one who did not take 'Ghusal' after sleeping with his wife in the month of Ramazan. ·Imam[asws] replied, he should continue with his fast but repeat it later on, unless he could not take bath due to waiting for the hot water or its unavailability (in the later case he does not need to repeat it).[95]

4 - أحمد بن محمد، عن الحجال، عن ابن سنان قال: كتب أبي إلى أبي عبد الله (عليه السلام) وكان يقضي شهر رمضان وقال: أني أصبحت بالغسل وأصابتني جنابة فلم أغتسل حتى طلع الفجر فأجابه (عليه السلام): لا تصم هذا اليوم وصم غدا.

- A person asked, I was fasting my lapsed fast of the month of Ramazan, I realised upon taking 'Ghusal-e-Janabat' that Sahr time had passed. Imam[asws] replied do not fast on that day and repeat it on some other day.[96]

5 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن علي ابن رئاب، عن إبراهيم بن ميمون قال، سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يجنب بالليل في شهر رمضان فنسي أن يغتسل حتى يمضي بذلك جمعة أو يخرج شهر رمضان، قال: عليه قضاء الصلاة والصوم.

[93] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 263.
[94] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 264.
[95] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 264.
[96] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 264.

- I (the narrator) asked about a person who forgot to take 'Ghusal-e-Janabat' during the month of Ramazan, until the last Friday passed or even reached beyond end of the month (without taking ghusal). Imam[asws] replied he would need to repeat both his Salat and Soam.[97]

Diving and Swimming in Fast:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: الصائم يستنقع في الماء ولا يرتمس رأسه

- Imam Mohammed Baqir[asws] said, one should neither dip his head into water nor take a plunge into water.[98]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن أبى عبد الله صلوات الله عليه قال: لا يرتمس الصائم ولا المحرم رأسه في الماء.

- Imam Abi Abdullah[asws] said, neither 'Mahram' (while wearing Ahram) nor a 'Saim' (with fast) should dip his head into water.[99]

3 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: الصائم يستنقع في الماء ويصب على رأسه و يتبرد بالثوب وينضح بالمروحة وينضح البوريا تحته ولا يغمس رأسه في الماء

- Imam Mohammed Baqir[asws] said; it is permissible to dip body into water or put water on head or put rinsed cloth or sit in front of a fan or sit on damp cloth but should not dip his head in water.[100]

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن موسى بن سعدان، عن عبد الله بن الهيثم، عن عبد الله بن سنان قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: لا تلزق ثوبك إلى جسدك وهو رطب وأنت صائم حتى تعصره

- Imam Aba Abdullah[asws] said, a 'Saim' should not keep wet cloth on his body, unless after rinsing it.[101]

5 - محمد بن يحيى ; وغيره، عن محمد بن أحمد، عن السياري، عن محمد بن علي الهمداني، عن حنان بن سدير قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الصائم يستنقع في الماء قال: لا بأس ولكن لا ينغمس فيه والمرأة لا تستنقع في الماء لانها تحمل الماء بفرجها.

- I asked if it is allowed for a 'Saim' to sit in water? Imam Abu Abdullah[asws] replied there is no harm in it but he should not dip his head into water. However, a female may not even sit in water, as her 'Faraj' may take some water into her body.[102]

Rinsing Mouth and Nose:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الصائم يتوضأ للصلاة فيدخل الماء حلقه؟ فقال: إن كان وضوؤه لصلاة فريضة فليس عليه شئ وإن كان وضوؤه لصلاة نافلة فعليه القضاء.

- I asked about a 'Saim' who would swallow some water while performing ablution. Imam Abi Abdullah[asws] replied, if he was doing ablution for

[97] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 264.
[98] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 265. (page 106, vol. 4 Arabic)
[99] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 265.
[100] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 265.
[101] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 265.
[102] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 265.

compulsory salat then there is no harm but if had an intention of reading non-obligatory salat then he had to repeat his fast.[103]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن إسماعيل بن مرار، عن يونس، عن أبي جميلة، عن زيد، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الصائم يتمضمض؟ قال: لا يبلع ريقه حتى يبزق ثلاث مرات.

- Imam Abi Abdullah[asws] said, it is better to spit out three times after rinsing mouth, if one is fasting, before swallowing saliva.[104]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عمن ذكره، عن أبي عبد الله صلوات الله عليه في الصائم يتمضمض ويستنشق قال: نعم ولكن لا يبالغ.

- Imam Abi Abdullah[asws] said, a fasting-person may rinse his mouth, his nose but should not over do it.[105]

4 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الريان بن الصلت، عن يونس (3) قال: الصائم في شهر رمضان يستاك متى شاء وإن تمضمض في وقت فريضة فدخل الماء حلقه فليس عليه شئ وقدتم صومه وإن تمضمض في غير وقت فريضة فدخل الماء حلقه فعليه الاعادة، والافضل للصائم أن لا يتمضمض.

Imam Abu Abdullah[asws] said, a Saim may use 'Maswak'[106] at any time but he should only rinse mouth during performing ablution for the obligatory salat, so that if he swallows water (by mistake) during this his fast would still be valid, if it happens during any other case he would have to repeat his fast, so it is better for him to refrain from rinsing his mouth.[107]

Vomiting during Fast:

1 - محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان ; وأبو علي الاشعري، عن محمد بن عبد الجبار جميعا، عن صفوان بن يحيى، عن ابن مسكان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا تقيأ الصائم فعليه قضاء ذلك اليوم وإن ذرعه من غير أن يتقيأ فليتم صومه.

- Imam Abi Abdullah[asws] said if the fasting-person vomits on purpose then he has to repeat his fast but if it occurs by chance then he should continue with his fast.[108]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير (2) ; ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا تقيأ الصائم فقد أفطر وإن ذرعه (3) من غير أن يتقيأ فليتم صومه.

- Imam Abi Abdullah[asws] said; if one vomits naturally, he should continue with his fast, if it is induced then he has to discontinue and repeat it later.[109]

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن (4)، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل يخرج من جوفه القلس حتى يبلغ الحلق ثم يرجع إلى جوفه وهو صائم؟ قال: ليس بشئ.

[103] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 267.
[104] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 267.
[105] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 267.
[106] Tree branch to clean teeth.
[107] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 267.
[108] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 268.
[109] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 268.

- Imam Abi Abdullah[asws] said; his fast remain valid, if one swallows acidic water from his stomach.[110]

5 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم قال: سئل أبو جعفر (عليه السلام) عن القلس يفطر الصائم؟ قال، لا.

- Imam[asws] was asked if fast becomes void upon swallowing acidity during fasting, Imam[asws] replied No.[111]

6 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن القلس وهي الجشأة يرتفع الطعام من جوف الرجل من غير أن يكون تقيأ وهو قائم في الصلاة قال: لا ينقض ذلك وضوءه ولا يقطع صلاته ولا يفطر صيامه.

- I asked from Imam[asws] if fast become void if one swallows the acidic water, which one gets into his mouth after eating food, Imam[asws] replied it does not affect Ablution, salat or Soam.[112]

Avoid Exhaustion in Fast:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الصائم أيحتجم؟ فقال: إني أتخوف عليه، أما يتخوف على نفسه؟ قلت: ماذا يتخوف عليه؟ قال: الغشيان أو تثور به مرة، قلت: أرأيت إن قوي على ذلك ولم يخش شيئا؟ قال: نعم إن شاء.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws] Is it in order if a fasting-person gets infected blood extracted out of his body? Imam[asws] responded, I would be reluctant, would he be nervous in going through it? I asked why one would be reluctant? Imam[asws] replied, one might faint or have infection afterwards. However, he may go ahead if he has no reservations (related to after affects).[113]

2 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن الحسين بن أبي العلاء قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الحجامة للصائم، قال: نعم إذا لم يخف ضعفا.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws] Is it appropriate for a fasting-person to get his haircut? Imam[asws] replied; he might if he does not fear exhaustion.[114]

3 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر (عليه السلام) أنه سئل عن الرجل يدخل الحمام وهو صائم، فقال: لا بأس ما لم يخش ضعفا.

- The narrator says, Imam Mohammed Baqir[asws] said, there is no harm in taking extended bath (going to Hamam) if the fasting-person does not fear suffering from fatigue.

Use of Ear Drop in Fast:

1 - أبو علي الاشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن حماد ابن عثمان، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سألته عن الصائم يشتكي أذنه يصب فيها الدواء؟ قال: لا بأس به.

[110] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 268.
[111] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 268.
[112] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 268.
[113] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 270.
[114] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 270.

- The narrator says, Imam Mohammed Baqir[asws] said, a Saim may use ear drops, if experiencing pain.

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الصائم يصب في اذنه الدهن، قال: لا بأس به.

- The narrator says, Imam Mohammed Baqir[asws] said: It is acceptable if a Saim pours medicine in his ears.

3 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد أنه سأله (2) عن الرجل يحتقن تكون به العلة في شهر رمضان، فقال: الصائم لا يجوز له أن يحتقن.

- I asked from Imam[asws], Is it allowed to take enema if a Saim is suffering from a disease? Imam[asws] replied: It is not permissible to take enema during fasting

4 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن أحمد بن الحسن، عن أبيه، عن علي بن رباط، عن ابن مسكان، عن ليث المرادي قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الصائم يحتجم ويصب في أذنه الدهن قال: لا بأس إلا السعوط فإنه يكره.

- I asked from Imam[asws], Is it allowed to have hair cut and pour some oil into ears? Imam[asws] replied, there is no harm in it but (do not) sniff tobacco.[115]

5 - محمد بن يحيى، عن العمركي بن علي، عن علي بن جعفر، عن أخيه موسى ابن جعفر (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل والمرأة هل يصلح لهما أن يستدخلا الدواء وهما صائمان؟ قال: لا بأس.

- I asked from Imam Mohammed Baqir[asws], Is it allowed for a fasting man or woman to inject medicine through enema (provided its dry)? Imam[asws] replied, there is no harm in it.[116]

6 - أحمد بن محمد عن علي بن الحسين، عن محمد بن الحسين، عن أبيه قال: كتبت إلى أبي الحسن (عليه السلام): ما تقول في التلطف يستدخله الانسان (4) وهو صائم؟ فكتب: لا بأس بالجامد.

- I asked what about 'Haqana' (enema) during fast? Imam Ali Naqi[asws], it is permissible, provided its dry.[117]

Use of Eye Drops/Kajal in Fast:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سليمان الفراء، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر (عليه السلام) في الصائم يكتحل قال: لا بأس به ليس بطعام ولا شراب. علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن سليمان الفراء، عن غير واحد، عن أبي جعفر (عليه السلام) مثله.

- The narrator says, Imam Mohammed Baqir[asws] replied to my question that there is no harm if a Saim would make use of 'Kajal' as it neither counts in eating nor in drinking. A similar tradition has also been reported by some other companions.[118]

2 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعد بن سعد الاشعري عن أبي الحسن الرضا (عليه السلام) قال: سألته عمن يصيبه الرمد في شهر رمضان هل يذر عينه بالنهار وهو صائم؟ قال: يذرها إذا أفطر ولا يذرها وهو صائم.

[115] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 270.
[116] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 270.
[117] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 270.
[118] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 271. (page 111, vol. 4 Arabic)

- The narrator asked from Imam Ali Raza[asws]; can a saim make use of eye drops, during the day, if he suffers from sore eyes? Imam[asws] replied, saim should better wait until after Iftar time.[119]

3 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة بن مهران قال: سألته عن الكحل للصائم، فقال: إذا كان كحلا ليس فيه مسك وليس له طعم في الحلق فلا بأس به.

- Upon being asked, Imam[asws] replied; a saim can use 'Kajal' in his eyes provided that it is dry, without fragrance and its taste would not reach saim's throat.[120]

Cleaning Teeth in Fast:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن الحسين بن أبي العلاء قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن السواك للصائم، فقال: نعم يستاك أي النهار شاء.

Imam Aba Abdullah[asws] said: A saim may clean his teeth whenever he feels like it.[121]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الصائم يستاك بالماء، قال: لا بأس به، وقال: لا يستاك بسواك رطب.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws], Is it permissible for a saim to clean his teeth using tree twig 'Maswak' with water? Imam[asws] replied, there is no harm in it but he should not use a green one.[122]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) أنه كره للصائم أن يستاك بسواك رطب، وقال: لا يضر أن يبل سواكه بالماء ثم ينفضه حتى لا يبقى فيه شئ.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws], Is it permissible for a saim to use 'Maswak'? Imam[asws] replied, not the green twig, he may wet it with water and then use it after shaking-off water from it.[123]

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن (2)، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الصائم ينزع ضرسه؟ قال: لا، ولا يدمي فاه (3) ولا يستاك بعود رطب.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws], Is it permissible for a saim to get his wisdom tooth extracted? Imam[asws] replied, he should not, as it may bring blood into his mouth, also refrain from using a wet twig.[124]

Use of Fragrance in Fast:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن يحيى، عن غياث بن إبراهيم، عن جعفر، عن أبيه (عليهما السلام) أن عليا صلوات الله عليه كره المسك أن يتطيب به الصائم.

- Amir-ul-Momaneen[asws], said: It would be better for a saim not to sniff fragrance.[125]

---

[119] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 271.
[120] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 271.
[121] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 272.
[122] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 272.
[123] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 272.
[124] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 272.
[125] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 273.

3 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد بن خالد، عن عن أبيه عبد الله بن الفضل النوفلي، عن الحسن بن راشد قال: كان أبو عبد الله عليه السلام إذا صام تطيب بالطيب ويقول: الطيب تحفة الصائم.

- The narrator says Imam Abu Abdullah[asws] used to wear perfume in fast and would consider it a blessing.[126]

.

5 - علي بن إبراهيم، عن أبيه عن ابن أبي عمير، عن الحسن بن راشد قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): الحائض تقضي الصلاة؟ قال: لا، قلت: تقضي الصوم؟ قال: نعم، قلت: من أين جاء ذا؟ قال: إن أول من قاس إبليس، قلت: والصائم يستنقع في الماء؟ قال: نعم، قلت: فيبل ثوبا على جسده؟ قال: لا، قلت: من أين جاء ذا؟ قال: من ذاك ، قلت: الصائم يشم الريحان؟ قال: لا لانه لذة ويكره له أن يتلذذ.

- I asked from Imam Abu Abdullah[asws]: Will ladies have to recite Salat, after becoming 'tahir' again? Imam[asws] replied, no. I asked again, what about repeating Soam? Imam[asws] replied, yes.[127] I, then asked, How did you arrive at it? Imam[asws] responded, the first one who used 'Qias' (guess) was Iblis[la] (meaning analogy cannot be used in Deen). I asked, is it true that a saim should not plunge into water? Imam[asws] replied, yes, he should not. I asked: Can he put wet cloth on his body? Imam[asws] replied, no, he should not. I asked how it is? Imam[asws] replied, it is so (there is no Qias in Deen). I asked, what about orders regarding sniffing flower in fast? Imam[asws] replied, he should not, since it would be refreshing and a saim has been discouraged to indulge into fulfilling acts.[128]

Chewing Gum in Fast:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قلت: الصائم يمضغ العلك قال: لا. (1)

- I asked from Imam Abu Abdullah[asws]: Can one chew gum in fast? Imam[asws] replied; he should not.[129]

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم قال: قال أبو جعفر (عليه السلام): يا محمد إياك أن تمضغ علكا فإني مضغت اليوم علكا وأنا صائم فوجدت في نفسي منه شيئا.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said: One should refrain form chewing gum during fast, as it will have detrimental affect on his soul.[130]

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن النضر بن سويد، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الرجل يعطش في شهر رمضان قال: لا بأس بأن يمص الخاتم.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: There is no harm if a saim, out of thirst, suckles his ring.[131]

---

[126] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 273.
[127] Aban bin Taklab has narrated from Imam Jafar-e-Sadiq a.s. that there is no room for comparitative conclusion (Ijtehad) in deen. Dont you see ladies would need to offer their lapse fast and not salat after completing their menstruation, whereas Salat is superior to fast, when results are extracted like this then deen will be destroyed (Asool-e-Kafi, vol 1).
[128] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 274.
[129] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 275. (page 114, vol. 4 Arabic)
[130] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 275.
[131] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 277.

2 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن محسن بن أحمد، عن يونس بن يعقوب قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: الخاتم في فم الصائم ليس به بأس فأما النواة فلا.

- Imam Aba Abdullah[asws] said: There is no harm if a saim, out of thirst, suckles his ring but he should not suckle a fruit-bone.[132]

Tasting Salt during Cooking:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) أنه سئل عن المرأة الصائمة تطبخ القدر فتذوق المرقة تنظر إليه؟ فقال: لا بأس. قال: وسئل عن المرأة لها الصبي وهي صائمة فتمضغ الخبز وتطعمه؟ فقال: لا بأس والطير إن كان لها.

- Imam Abu Abdullah[asws] was asked if a saim could taste salt while cooking, Imam[asws] replied, there is no harm in it. The narrator asked again, can she chew food in order to feed her child, Imam[asws] replied, yes, there is nothing wrong with it, even a bird could be fed like this by a saim.[133]

2 - الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبان بن عثمان، عن الحسين بن زياد، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: لا بأس للطباخ والطباخة أن يذوق المرق وهو صائم.

- Imam Abi Abdullah[asws] said it is in order if a saim would taste salt while cooking food.[134]

4 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن علي بن النعمان، عن سعيد الاعرج قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الصائم يذوق الشئ ولا يبلعه؟ قال: لا.

- I asked about a saim who would like to taste food without eating it. Imam Aba Abdullah[asws] replied, no, he should not do it (without any purpose).[135]

Swallowing Mucus:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن عبد الله بن المغيرة، عن غياث بن إبراهيم، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: لا بأس بأن يزدرد الصائم نخامته.

- Imam Abu Abdullah[asws] said; swallowing mucus does not affect fast.[136]

2 - علي بن إبراهيم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله، عن آبائه (عليهم السلام) أن عليا صلوات الله عليه سئل عن الذباب يدخل حلق الصائم، قال: ليس عليه قضاء لانه ليس بطعام.

- I asked: What about if a saim would swallow a fly, by chance? Imam Abu Abdullah[asws] one does not need to repeat fast as it is not considered as a diet.[137]

Fasting in Old Age and those Who are Unable to Fast:

[132] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 277.
[133] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 276.
[134] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 276.
[135] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 276.
[136] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 277.
[137] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 277.

1 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر (عليه السلام) في قول الله عزوجل: " وعلى الذين يطيقونه فدية طعام مساكين (1) " قال: الشيخ الكبير والذي يأخذه العطاش، وعن قوله عزوجل: " فمن لم يستطع فإطعام ستين مسكينا (2) " قال: من مرض أو عطاش.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said, as in 2:184 Verse, they can give away food to impoverished who are unable to fast due to their old age. In an another Vesrse, Allah[azwj] Says, they can offer food to 60 poor folks who are unable to keep their repentance fast, either because of some illness or unbearable thrust.[138]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عبد الملك بن عتبة الهاشمي قال: سألت أبا الحسن (عليه السلام) عن الشيخ الكبير والعجوز الكبيرة التي تضعف عن الصوم في شهر رمضان، قال: تصدق في كل يوم بمد حنطة.

- Imam Aba alHassan[asws] said, those who cannot, among men and women, keep fast in the month of Ramazan, they should give away alms equivalent to one 'Mud'[139] wheat for every lapsed fast.[140]

1 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم قال: سمعت أبا جعفر (عليه السلام) يقول: الحامل المقرب والمرضع القليلة اللبن لا حرج عليهما أن يفطرا في شهر رمضان لانهما لا تطيقان الصوم وعليهما أن يتصدق كل واحد منهما في كل يوم يفطر فيه بمد من طعام وعليهما قضاء كل يوم أفطر تا فيه تقضيانه بعد. محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن محمد بن عبد الله بن هلال، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر (عليه السلام) مثله.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said, heavily pregnant women and those who feed their babies, may, if they fear exhaustion or find it difficult to feed their babies, defer their Ramazan fasts for some other time. But they should give away on 'Mud' grains each day they skip fasting. A very similar tradition is also reported through a different chain of narrators.[141]

The Extent of Illness for Deferring Fast/Salat:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن جميل بن دراج، عن الوليد بن صبيح قال: حممت بالمدينة يوما في شهر رمضان فبعث إلي أبو عبد الله (عليه السلام) بقصعة فيها خل وزيت وقال: أفطر وصل وأنت قاعد.

- The narrator says, once I was fasting in Madina, near the Iftar time, Imam Abu Abdullah[asws] sent in a pot containing some vinegar and olive oil with the message for me to open my fast with it and offer my salat in the sitting posture (as a precaution in my illness).[142]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عمر بن أذينة قال: كتبت إلى أبا عبد الله (عليه السلام) أسأله ماحد المرض الذي يفطر فيه صاحبه والمرض الذي يدع صاحبه الصلاة قائما؟ قال: " بل الانسان على نفسه بصيرة " وقال: ذاك إليه هو أعلم بنفسه.

- The narrator says, I asked from Imam Aba Abdullah[asws]: 'what is the seriousness of illness for which a fast may be deferred and one may skip

[138] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 278.
[139] Approximatley 750 grams (for more details, see Appendix II)
[140] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 278.
[141] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 280.
[142] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 280.

prayers? Imam[asws] replied, its up to the one's own judgement to decide if his health would permit him/her to fast and/or offer prayers.[143]

3 - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن سماعة قال: سألته ماحد المرض الذي يجب على صاحبه فيه الافطار كما يجب عليه في السفر من كان مريضا أو على سفر؟ قال: هو مؤتمن عليه مفوض إليه فإن وجد ضعفا فليفطر وإن وجد قوة فليصمه، كان المرض ما كان.

- The narrator asked: 'Is there a way to assess a patient health condition for keeping a fast, similar to a travellers travel distance? Imam[asws] replied, no there is no limit as such and it all depends on a person's self assessment, if his body strength does not allow him to fast, he may not fast but if he can endure it then he may fast, regardless of the type and kind of disease.[144]

7 - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسبن بن عثمان، عن سليمان ابن عمرو، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: اشتكت أم سلمة رحمة الله عليها عينها في شهر رمضان فأمرها رسول الله (صلى الله عليه وآله) أن تفطر، وقال: عشاء الليل لعينك ردى. 8 - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى، عن يونس، عن شعيب، عن محمد بن مسلم قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): ما حد المريض إذا نقه في الصيام (2)؟ قال: ذلك إليه هو أعلم بنفسه إذا قوي فليصم.

- The narrator says, I asked from Imam Abi Abdullah[asws]: Under what conditions, a patient may defer his fast? Imam[asws] replied, he should decide for himself as he knows his condition more than anyone else, if he feels he has the strength, then he may keep a fast.[145]

Unable to Fast during the Two Consecutive Months of Ramazan:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن محمد بن مسلم، عن أبي جعفر وأبي عبد الله صلوات عليهما قال: سألتهما عن رجل مرض فلم يصم حتى أدركه رمضان آخر فقالا: إن كان برء ثم تواني قبل أن يدركه رمضان الآخر صام الذي أدركه وتصدق عن كل يوم بمد من طعام على مسكين و عليه قضاؤه وإن كان لم يزل مريضا حتى أدركه رمضان آخر صام الذي أدركه وتصدق عن الاول لكل يوم مدا على مسكين وليس عليه قضاؤه.

- It is referred to Imam Mohammed Baqir[asws] regarding a person who had been ill for a whole year and does not fully recover near the next Month of Ramazan. Imam[asws] replied, if he has regained some strength then he may try to fast during the approaching month of Ramazan and give away alms, one 'Mud' grains for each lapsed fast of the previous month of Ramazan. And he is not obliged to observe previous year's lapsed fasts.[146]

How to Offer Lapsed fasts:

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن عبد الله بن المغيرة، عن عبد الله بن سنان (2) عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: من أفطر شيئا من شهر رمضان في عذر فإن قضاه متتابعا أفضل وإن قضاه متفرقا فحسن لابأس.

- It is narrated from Imam Abi Abdullah[asws] that if someone could not fast during the month of Ramazan due to certain illness, it is preferable if he

[143] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 280.
[144] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 281.
[145] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 281.
[146] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 281.

offers his lapsed fasts without interruptions, however, it would still be acceptable if he fasts with intervals.[147]

4 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا كان على الرجل شئ من صوم شهر رمضان فليقضه في أي شهر شاء أياما متتابعة فإن لم يستطع فليقضه كيف شاء وليمحص الايام فإن فرق فحسن (1) وإن تابع فحسن.

- Imam Abi Abdullah[asws] said, if someone misses fasting days in the month of Ramazan, he might fast later on in a month of his choice, without breaks. But if he cannot, due to lack of strength, then he may fast the same number of lapse days, with intervals.[148]

Terminating Fast Before Iftar:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل يصبح وهو يريد الصيام ثم يبدو له فيفطر، قال: هو بالخيار ما بينه وبين نصف النهار، قلت: هل يقضيه إذا أفطر؟ قال: نعم لانها حسنة أراد أن يعملها فليتمها، قلت: فإن رجلا أراد أن يصوم ارتفاع النهار أيصوم؟ قال: نعم.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws]: Can a fasting-person terminate his fast in the morning, after realising it is not 1st of Ramazan? Imam[asws] replied, yes, he might but not later than after the mid-day. I asked how about him joining other people who continue to fast on that day? Imam[asws] it is better for him to keep his fast. I asked: How about a person who had an intention of fasting but he woke up after the sunrise? Imam[asws] replied, yes, he might keep it.[149]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة ابن أيوب، عن حسين بن عثمان، عن سماعة بن مهران، عن أبي بصير قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الصائم المتطوع تعرض له الحاجة؟ قال: هو بالخيار ما بينه وبين العصر وإن مكث حتى العصر ثم بدا له أن يصوم فإن لم يكن نوى ذلك فله أن يصوم ذلك اليوم إن شاء.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws]: Can a saim, break his non-obligatory fast, during the day after facing some unforeseen circumstances? Imam[asws] replied, yes, he can decide to continue or terminate until 'Asr' time but if he waited until 'Asr' and faced no problems then he should keep on fasting, even if he did not make 'Niat' earlier on.[150]

3 - أحمد بن محمد، عن العباس بن معروف، عن صفوان بن يحيى، عن ابن سنان، عن عمار بن مروان، عن سماعة بن مهران، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوله: " الصائم بالخيار إلى زوال الشمس " قال: ذلك في الفريضة فأما النافلة فله أن يفطر أي ساعة شاء إلى غروب الشمس.

- Imam Abi Abdullah[asws] said; one could make 'Niat' prior to mid-day for an obligatory fast but before the sunset for a non-obligatory fast.[151]

[147] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 284.
[148] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 284.
[149] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 285.
[150] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 286.
[151] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 286.

4 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا، عن ابن أبي بصير، عن عبد الرحمن بن الحجاج، عن أبي الحسن صلوات الله عليه في الرجل يبدو له بعد ما يصبح ويرتفع النهار في صوم ذلك اليوم ليقضيه من شهر رمضان ولم يكن نوى ذلك من الليل قال: نعم ليصمه وليعتد به إذا لم يكن أحدث شيئا.

- Imam Abu AlHassan[asws] was asked about a person who came to know it's the month of Ramazan, after the sunrise but did not make 'Niat' before the Sahr time. Imam[asws] replied, he should fast on that day provided he did not commit anything, which would violate fasting.[152]

5 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن الحارث ابن محمد، عن بريد العجلي، عن أبي جعفر (عليه السلام) في رجل أتى أهله في يوم يقضيه من شهر رمضان قال: إن كان أتى أهله قبل زوال الشمس فلا شئ عليه إلا يوم مكان يوم وإن كان أتى أهله بعد زوال الشمس فإن عليه أن يتصدق على عشرة مساكين فإن لم يقدر صام يوما مكان يوم وصام ثلاثة أيام كفارة لما صنع.

- Imam Mohammed Baqir[asws] was asked about a person who came back home on the day of month of Ramazan, Imam[asws] replied, if he returns home prior to mid-day and does not fast, he would have to fast for three days.[153]

6 - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن الحسين بن عثمان، عن سماعة، عن أبي بصير قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن المرأة تقضي شهر رمضان فيكرهها زوجها على الافطار، فقال: لا ينبغي له أن يكرهها بعد الزوال. (1)

- Imam Aba Abdullah[asws] was asked about a woman whose husband insisted her to terminate her fast, Imam[asws] replied, her husband should not force her after mid-day.[154]

7 - أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن صالح بن عبد الله الخثعمي قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل ينوي الصوم فيلقاه أخوه الذي هو على أمره أيفطر؟ قال: إن كان تطوعا أجزءه وحسب له وإن كان قضاء فريضة قضاه

- Imam AbuAbdullah[asws] was asked about a saim whose elder brother would ask him to terminate his fast. Imam[asws] replied, he might terminate if that was a non-obligatory fast but if he was fasting for a lapsed obligatory fast then he has to continue with it.[155]

First Complete the Lapsed Fasts of Month of Ramazan:

1 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن إسماعيل، عن محمد بن الفضيل، عن أبي الصباح الكناني قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن رجل عليه من شهر رمضان أيام أيتطوع؟ فقال: لا حتى يقضي ما عليه من شهر رمضان.

- Imam Aba Abdullah[asws] was asked if one can keep non-obligatory fast prior to completion of lapsed obligatory fast? Imam[asws] replied, no, he should not until after offering the lapsed fasts of the month of Ramazan.[156]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل عليه من شهر رمضان طائفة أيتطوع؟ فقال: لا حتى يقضي ما عليه من شهر رمضان.

- Upon being asked, about a person's non-obligatory fasting without offering lapsed fasts of the month of Ramazan? Imam Aba Abdullah[asws] replied: One should first offer the lapsed fast from the month of Ramazan.[157]

---

[152] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 286.
[153] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 286.
[154] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 286.
[155] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 287.
[156] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 287.

Lapsed Fasts of Deceased:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا، عن ابن أبي عمير، عن حفص بن البختري، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الرجل يموت و عليه صلاة أو صيام، قال، يقضي عنه أولى الناس بميراثه، قلت: فإن كان أولى الناس به أمرأة؟ فقال: لا إلا الرجال.

- It was asked from Imam Abi Abdullah[asws] regarding the lapsed salat and soam of a deceased person. Imam[asws] replied, these are to be offered by the elder child among the inheritors, on his behalf. I asked if the elder is a female, Imam[asws] replied, no! It's male's responsibility.[158]

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن علي بن الحكم، عن العلاء بن رزين عن محمد بن مسلم، عن أحدهما (عليهما السلام) قال: سألته عن رجل أدركه شهر رمضان وهو مريض فتوفي قبل أن يبرء، قال: ليس عليه شئ ولكن يقضي عن الذي يبرء ثم يموت قبل أن يقضي.

- It was asked about a person who was ill during the month of Ramazan but passed away without recovering from his illness, Imam[asws] replied, there is nothing on him, unless he died after regaining health, only in the later case his lapsed fasts were due.[159]

3 - الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبان بن عثمان، عن أبي مريم الانصاري، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا صام الرجل شيئا من شهر رمضان لم يزل مريضا حتى مات فليس عليه شئ وصح ثم مرض ثم مات وكان له مال تصدق عنه مكان كل يوم بمد وإن لم يكن له مال صام عنه وليه.

- Imam Abi Abdullah[asws] said, if a person keeps fast for few days during the month of Ramazan and becomes ill and passes away then there is nothing due on him. But if he recovered from that illness and died as a result of becoming ill again, then his inheritor should either give away one 'Mud' grain for his every lapsed fast or offer himself his lapsed fasts.[160]

4 - الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن حماد ابن عثمان عمن ذكره، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل يموت وعليه دين من شهر رمضان من يقضي عنه؟ قال: أولى الناس به، قلت: وإن كان أولى الناس به امرأة؟ قال: لا إلا الرجال.

- It was asked from Imam Abi Abdullah[asws] regarding the lapsed salat and soam of a deceased person. Imam[asws] replied, these are to be offered by the elder among the inheritors, on his behalf. I asked if the elder is a female, Imam[asws] replied, no! It is male's responsibility.[161]

5 - محمد بن يحيى، عن محمد قال: كتبت (1) إلى الاخير (عليه السلام) رجل مات وعليه قضاء من شهر رمضان عشرة أيام وله وليان هل يجوز لهما أن يقضيا عنه جميعا خمسة أيام أحد الوليين وخمسة أيام الآخر؟ فوقع (عليه السلام) يقضي عنه أكبر وليه عشرة أيام ولاء إن شاء الله. (2)

- It was asked from Imam Hassan Askari[asws] that a deceased person has 10 lapsed fasts of the month of Ramazan and he left behind two inheritors. Will

---

[157] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 287.
[158] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 288. (page 123, vol. 4 Arabic)
[159] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 288.
[160] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 289.
[161] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 289.

it be in order, if each would offer 5 fasts on his behalf? Imam[asws] replied, in a letter, the elder inheritor should himself offer deceased's 10 lapsed fast.[162]

6 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن أبي الحسن الرضا (عليه السلام) قال: سمعته يقول: إذا مات رجل وعليه صيام شهرين متتابعين من علة فعليه أن يتصدق عن الشهر الاول ويقضي الشهر الثاني.

- The narrator says, I heard it from Imam Raza[asws] that if a person passes away with many lapsed fasts due to illness, alms should be offered for the first month, on his behalf, and in the second month his lapsed soam are to be offered.[163]

Children Fasting Days:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه [عن ابن أبي عمير]، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إنا نأمر صبياننا بالصيام إذا كانوا بني سبع سنين بما أطاقوا من صيام اليوم فإن كان إلى نصف النهار وأكثر من ذلك أو أقل فإذا غلبهم العطش والغرث أفطروا حتى يتعودوا الصوم ويطيقوه فمروا صبيانكم إذا كانوا أبناء تسع سنين بما أطاقوا من صيام فإذا غلبهم العطش أفطروا.

- Imam Abi Abdulllah[asws] said: We ask our children to fast upon reaching the age of 7 so that little ones may fast as long as their strength would permit them (before breaking it). Thus, you should also ask the same from your children when they are 9 years' old and let them terminate their fast after finding it difficult to manage, due to thirst.[164]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن معاوية بن وهب قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) في كم يؤخذ الصبي بالصيام قال: ما بينه وبين خمس عشرة سنة وأربع عشرة سنة فإن هو صام قبل ذلك فدعه ولقد صام ابني فلان قبل ذلك فتركته.

- I asked from Imam[asws]: 'at what age we shall start quizzing our children on keeping fast? Imam[asws] replied, when they are between 14 and 15 years' old. However, if a child has developed this habit (by fasting before) then don't caution him.[165]

3 - أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن الصبي متى يصوم؟ قال: إذا قوى على الصيام.

- I asked, when shall a boy start fasting? Imam[asws] replied when he gains enough strength to withstand it.[166]

4 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا أطاق الغلام صيام ثلاثة أيام متتابعة فقد وجب عليه صيام شهر رمضان.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Month of Ramazan's fasting become obligatory on a child, if he had fasted three days in a row.[167]

Fast of Newly Converts:

[162] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 289.
[163] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 289.
[164] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 290.
[165] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 290.
[166] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 290.
[167] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 291.

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عثمان، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) أنه سئل عن رجل أسلم في النصف من شهر رمضان ما عليه من صيامه؟ قال: ليس عليه إلا ما أسلم فيه.

- I consulted Imam[asws] about a new convert who embraced Islam in the middle of month of Ramazan. Does he need to also fast for the earlier days in the month? Imam Abi Abdullah[asws] replied, no, he does not need to fast for previous days but only after becaming Muslim.[168]

2 - علي بن إبراهيم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله عن آبائه (عليهم السلام) أن عليا صلوات الله أن يقول: فرجل أسلم في نصف شهر رمضان أنه ليس عليه إلا ما يستقبل.

- Amir-ul-Momaneen[asws] said: The one who would embrace Islam after half way through the month of Ramazan, he will have to only fast for the remaining days in the month of Ramazan.[169]

3 - أبو علي الاشعري عن محمد بن الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص بن القاسم قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قوم أسلموا في شهر رمضان وقد مضى منه أيام هل عليهم أن يصوموا ما مضى منه أو يومهم الذي أسلموا فيه؟ فقال: ليس عليهم قضاء ولا يومهم الذي أسلموا فيه إلا أن يكونوا أسلموا قبل طلوع الفجر

- Imam Aba Abdullah[asws] was asked about the fasting obligation of a new convert who embraced Islam after 6 days into the month of Ramazan. Imam[asws] replied, he neither need to fast for the previous days nor for that day when he became Muslim, but to start fasting with the first Sahar (after becoming Muslim).[170]

Travelling in the Month of Ramazan is Discouraged:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الخروج إذا دخل شهر رمضان قال: لا إلا فيما أخبرك به: خروج إلى مكة أو غزو في سبيل الله أو مال تخاف هلاكه أو أخ تريد وداعه وإنه ليس أخا من الاب والام.

- The narrator asked from Imam Aba Abdullah[asws] regarding travelling in the month of Ramazan. Imam[asws] replied, one is discouraged to travel, unless he visits Kaabah or sets off for Jihad, or flees to secure his belongings or to see-off/accompany his real brother, who is the only one, he has from the same father and mother.[171]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل يدخل شهر رمضان وهو مقيم لا يريد براحا (1) ثم يبدو له بعد ما يدخل شهر رمضان أن يسافر فسكت فسألته غير مرة فقال: يقيم أفضل إلا أن يكون [له] حاجة لابد من الخروج فيها أو يتخوف على ماله.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws] about a person who had an intention to stay at home during the month of Ramazan but his circumstanced forced him to travel. Imam[asws] did not reply after listening to him. He reiterated his question three times. Imam[asws] replied; he may travel if it is absolutely necessary for him or if he fears loosing his wealth/business.[172]

---

[168] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 291.
[169] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 291.
[170] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 291.
[171] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 292. (page 126, vol. 4 Arabic)
[172] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 292. (page 126, vol. 4 Arabic)

It is Forbidden to Fast in Travel:

1 - عدة من اصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن عبد العزيز العبدي، عن عبيد بن زرارة قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): قول الله عزوجل: " فمن شهد منكم الشهر فليصمه "؟ قال: ما أبينها من شهد فومن سافر فلا يصمه.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws] about Allah[azwj]'s Words 'Faman……(2:185), Imam[asws] replied it's meanings are obvious, the one who is at home should fast but not the one who is travelling.[173]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابه (1)، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سمعته يقول: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): إن الله عزوجل تصدق على مرضى أمتي ومسافريها بالتقصير والافطار، أيسر أحدكم إذا تصدق بصدقة أن ترد عليه.

- Imam Abi Abdullah[asws] has reported from Rasool Allah[saww] that, Allah[azwj] has relaxed month of Ramazan's fasting for patients and travellers to defer fasting for another time. And it is easier for you to give away alms rather than trying to offer lapsed fasts.[174]

3 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عبد الملك بن عتبة، عن إسحاق بن عمار، عن يحيى بن أبي العلاء، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: الصائم في السفر في شهر رمضان كالمفطر فيه في الحضر، ثم قال: إن رجلا أتى النبي (صلى الله عليه وآله) فقال: يا رسول الله أصوم شهر رمضان في السفر؟ فقال: لا، فقال: يا رسول الله إنه علي يسير؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وآله): إن الله عزوجل تصدق على مرضي أمتي ومسافريها بالافطار في شهر رمضان أيعجب أحدكم لو تصدق بصدقة أن يرد عليه.

- Imam Abi Abdullah[asws] said, in the month of Ramazan, a traveller's fasting is similar to not fasting in the month of Ramazan and added Rasool Allah[saww] said, Allah[azwj] has relaxed month of Ramazan's fasting for patients and travellers to defer fasting for another time. And it is easier for you to give away alms rather than trying to offer lapsed fasts.[175]

4 - أحمد بن محمد، عن صالح بن سعيد، عن أبان بن تغلب، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): خيار أمتي الذين إذا سافروا أفطروا وقصروا وإذا أحسنوا استبشروا وإذا أساؤوا استغفروا، وشرار أمتي الذين ولدوا في النعم وغذوا به يأكلون طيب الطعام ويلبسون لين الثياب وإذا تكلموا لم يصدقوا.

- Imam Abi Jaffar[asws] narrated from Rasool Allah[saww]: 'The devout among my followers are those who do not fast during travel in the month of Ramazan; their good deeds make them cheerful but are grieved by their mistakes. The worst, among my nation, are those who are raised in extravagance, eat lavishly, and wear soft cloths but do not speak truth when they talk (hypocrite).[176]

5 - أبو علي الاشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص بن القاسم، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا خرج الرجل في شهر رمضان مسافرا أفطر، وقال: إن رسول الله (صلى الله عليه وآله) خرج من المدينة إلى مكة في شهر رمضان ومعه الناس وفيهم المشاة فلما انتهى إلى كراع الغميم دعا بقدح من ماء فيما بين الظهر والعصر فشرب وأفطر ثم أفطر الناس معه وثم أناس على صومهم فسماهم العصاة وإنما يؤخذ بآخر أمر رسول الله (صلى الله عليه وآله).

- Imam[asws] said; one should open his fast after travelling certain distance from home. Rasool Allah[saww] terminated his fast after reaching at a place called 'Karakh al-Naim' when travelling from Medina to Mecca and drank a cup of

[173] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 293.
[174] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 293.
[175] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 293.
[176] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 294.

water between the Zuhar and Asr time. Most companions also followed Rasool Allah[saww] except few who preferred to continue fasting. Rasool Allah[sawww] called them disobedient, since they disobeyed twice (once not listening to Allah[azwj]'s command and then not to listening to His Prophet[saww]).[177]

6 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد، عن حريز، عن زرارة، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: سمى رسول الله (صلى الله عليه وآله) قوما صاموا حين أفطر وقصر عصاة وقال: هم العصاة إلى يوم القيامة وإنا لنعرف أبنائهم وأبناء أبنائهم إلى يومنا هذا.

- Rasool Allah[saww] said; those are disobedient and will not be forgiven until the hereafter who kept their fast when they shouldn't have to and better defer it for another time. We[saww] will also recognise (and punish) their descendants who adhered to their forefather's traditions, one generation after another.[178]

7 - محمد بن يحيى، عن سلمة بن الخطاب، عن سليمان بن سماعة، عن علي بن إسماعيل، عن محمد بن حكيم قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: لو أن رجلا مات صائما في السفر ما صليت عليه.

- Rasool Allah[saww] said I would not recite prayers on his dead body who fasts in travel.[179]

Fasting in Travel out of Ignorance:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قلت له: رجل صام في السفر فقال: إن كان بلغه أن رسول الله (صلى الله عليه وآله) نهى عن ذلك فعليه القضاء وإن لم يكن بلغه فلا شئ عليه.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws]: How about a person who fasts during travel? Imam[asws] replied; if he had the prior knowledge that Rasool Allah[saww] had forbidden it then he has to repeat it but if he kept it out of ignorance then there is nothing on him.[180]

2 - أبو علي الاشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص بن القاسم، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: من صام في السفر بجهالة لم يقضه.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: If an ignorant person fasts during travelling then there is no 'Qaza' on him (he does not need to offer it later).[181]

3 - صفوان بن يحيى، عن عبد الله بن مسكان، عن ليث المرادي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا سافر الرجل في شهر رمضان أفطر وإن صامه بجهالة لم يقضه.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: A traveller does not need to repeat his fast of the month of Ramazan if he keeps it out of ignorance.[182]

[177] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 294.
[178] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 294.
[179] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 294.
[180] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 295.
[181] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 295.
[182] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 295.

Those who are not Obliged to Suspend Fasting in Travel:

1 - إبراهيم، عن أبيه، ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا، عن ابن أبي عمير، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: المكاري والجمال الذي يختلف وليس له مقام يتم الصلاة ويصوم شهر رمضان.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: The following travellers should offer salat in full and keep fast in the month of Ramazan: vehicle drivers, transport rental facilitators, frequent travellers and those who have no fixed address.[183]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابه قال: لا يفطر الرجل في شهر رمضان إلا في سبيل حق.

- Imam Abu Abdullah[asws] said: A traveller who does not travel for a just reason should fast in the month of Ramazan.[184]

3 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن أبي أيوب، عن محمد بن مروان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سمعته يقول: من سافر قصرو أفطر إلا أن يكون رجلا سفره إلى صيد أو في معصية الله أو رسولا لمن يعص الله أو في طلب شحناء أو سعاية ضرر على قوم مسلمين.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Whoever travels in the month of Ramazan should not fast and offer 'Kasr' salat with the exception of the followings: one who goes on recreational hunting; travels for forbidden acts; travels to deliver unjust messages/speeches; travels for the purpose of animosity/grudge and travels to reveal information against Muslims.[185]

4 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عمر بن حفص عن سعيد بن يسار قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يشيع أخاه في شهر رمضان فيبلغ مسيرة يوم أو مع رجل من إخوانه أيفطر أو يصوم؟ قال: يفطر.

- The narrator asked from Imam Aba Abdullah[asws]: Shall he terminate his fast, who leaves home to accompany his departing brother and ends up travelling a 'day's' (Kasr) distance? Imam[asws] replied; yes, he will need to break his fast.[186]

5 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما (عليهما السلام) في الرجل يشيع أخاه مسيرة يوم أو يومين أو ثلاثة؟ قال: إن كان في شهر رمضان فليفطر، قلت، أيما أفضل يصوم أو يشيعه؟ قال: يشيعه إن الله عزوجل قد وضعه عنه.

- Imam[asws] was asked about a person who would travel for one day, two or even three days to help his departing brother in the month of Ramazan, Imam[asws] replied, he should not fast. I asked what is better 'soam' (fasting) or accompanying him? Imam[asws] replied; accompanying him is better-as Allah[azwj] lifts fasting obligation from him.[187]

6 - الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن حماد ابن عثمان قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام) رجل من أصحابي قد جاءني خبره من الاعوص وذلك في شهر رمضان أتلقاه وأفطر؟ قال: نعم قلت: أتلقاه وأفطر أو أقيم وأصوم؟ قال: تلقاه وأفطر.

- I asked from Imam Abi Abullah[asws]; I have been informed about a person among my companions, who is arriving in a town near me during the month

[183] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 296.
[184] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 296.
[185] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 296.
[186] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 296.
[187] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 296.

of Ramazan. Shall I fast when I travel to see him or break my fast during journey? Imam[asws] replied, you better break your fast and go there. I asked again: Shall I travel to greet him and leave fast or stay at home and keep my fast? Imam[asws] replied; you should go and greet him instead of fasting.[188]

7 - حميد بن زياد، عن ابن سماعة، عن عدة، عن أبان بن عثمان، عن زرارة عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: قلت: الرجل يشيع أخاه في شهر رمضان واليومين؟ قال: يفطر ويقضي، قيل له: فذلك أفضل أو يقيم ولا يشيعه؟ قال: يشيعه ويفطر فإن ذلك حق عليه.

- I asked from Imam Mohammed Baqir[asws]: Shall a person accompany his brother for one or two days at the expense of skipping fast in the month of Ramazan? Imam[asws] replied, he should not fast and offer lapsed ones later on as 'Kaza'. I asked what is preferable either to travel with him and not fast or to stay at home and fast. Imam[asws] replied you should abandon fasting and accompany him; this is his right on you.[189]

Non-Obligatory Fasting in Travel:

1 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن منصور بن العباس، عن محمد بن عبد الله بن واسع، عن إسماعيل بن سهل، عن رجل، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: خرج أبو عبد الله (عليه السلام) من المدينة في أيام بقين من شعبان فكان يصوم ثم دخل عليه شهر رمضان وهو في السفر فأفطر فقيل له: تصوم شعبان وتفطر شهر رمضان؟ فقال: نعم شعبان إلي إن شئت صمت وإن شئت لا وشهر رمضان عزم من الله عزوجل علي الافطار.

- The narrator says, I heard, Imam Abu Abdullah[asws] left Medina while fasting in the last few days in the month of Shaban. Imam[asws] did not fast during the month of Ramazan (due to travelling), which fell shortly after few days. After observing this, someone asked why did you fast in Shaban but not during the month of Ramazan? Imam[asws] replied, fasting during Shaban is optional and it was up to me to fast or not but fasting during the month of Ramazan has been made obligatory by Allah[azwj] and it is absolutely necessary for one to follow His[asws] commands in this respect.[190]

3 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن سعد بن سعد الاشعري، عن أبي الحسن الرضا (عليه السلام) قال: سألته عن صوم ثلاثة أيام في الشهر هل فيه قضاء على المسافر؟ قال، لا.

- It was asked from Imam Raza[asws] whether one has to offer 'Kaza' of the lapsed non-obligatory 3-fasts (Nazr or Itikaf), if one is travelling. Imam[asws] replied, no, there is no need.[191]

4 - أحمد بن محمد، عن المرزبان بن عمران قال: قلت للرضا (عليه السلام): اريد السفر فأصوم لشهر الذي أسافر فيه؟ قال: لا، قلت: فإذا قدمت أقضيه؟ قال: لا كما لا تصوم كذلك لا تقضي.

- I asked from Imam Raza[asws]: Shall I keep (non-obligatory) fasts during a month in which I am travelling? Imam[asws] replied, don't. I asked, shall I

[188] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 297.
[189] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 297.
[190] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 298.
[191] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 298.

offer these later on? Imam[asws] replied, there is no need for it, as these fasts are non-obligatory so one is under no obligation to offer them later on.[192]

5 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن علي بن بلال، عن الحسن بن بسام الجمال، عن رجل قال: كنت مع أبي عبد الله (عليه السلام) فيما بين مكة والمدينة في شعبان وهو صائم ثم رأينا هلال شهر رمضان فأفطر فقلت له: جعلت فداك أمس كان عن شعبان وأنت صائم واليوم من شهر رمضان وأنت مفطر؟ فقال: إن ذاك تطوع ولنا أن نفعل ما شئنا وهذا فرض فليس لنا أن نفعل إلا ما أمرنا.

- The narrator says, I was with Imam Abi Abdullah[asws] between Medina and Mecca and Mola[asws] was fasting that day. We observed the moon of the month of Ramazan and Mola[asws] did not fast the next day. I asked why did you fast in Shaban but not during the month of Ramazan? Imam[asws] replied, fasting during Shaban is optional and it was up to me to fast or not but fasting during the month of Ramazan has been made obligatory by Allah[azwj] and it is absolutely necessary for all to follow His[asws] commands in this respect.[193]

When to Break Fast in Travel:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) أنه سئل عن الرجل يخرج من بيته يريد السفر وهو صائم، قال: فقال: إن خرج من قبل أن ينتصف النهار فليفطر وليقض ذلك اليوم وإن خرج بعد الزوال فليتم يومه.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws], at what time a traveller should break his fast after departing from home? Imam[asws] replied, if he leaves before mid-day then he should break it and offer it later on but if he leaves after mid-day then he should complete.[194]

2 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ابن بكير، عن عبيد بن زرارة، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا خرج الرجل في شهر رمضان بعد الزوال أتم الصيام فإذا خرج قبل الزوال أفطر.

- Imam Abi Abdullah[asws] said if a Saim leaves after mid-day in the month of Ramazan, then he should carry on with his fast but if he leaves before mid-day then he should break it.[195]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن عبيد بن زرارة، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الرجل يسافر في شهر رمضان يصوم أو يفطر؟ قال: إن خرج قبل الزوال فليفطر وإخرج بعد الزوال فليصم ; وقال: يعرف ذلك بقول علي (عليه السلام): " أصوم وأفطر حتى إذا زالت الشمس عزم علي " يعني الصيام.

- Imam Abi Abdullah[asws] said if a saim leaves after mid-day in the month of Ramazan, then he should carry on with his fast but if he leaves before mid-day then he should break it and also said, Imam Ali[asws] has said the same.[196]

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا سافر الرجل في شهر رمضان فخرج بعد نصف النهار فعليه صيام ذلك اليوم ويعتد به من شهر رمضان فإذا دخل أرضا قبل طلوع الفجر وهو يريد الاقامة بها فعليه صوم ذلك اليوم فإن دخل بعد طلوع
الفجر فلاصيام عليه وإن شاء صام.

- Imam Abi Abdullah[asws], said if a saim leaves after mid-day in the month of Ramazan, then he should carry on with his fast and it will be considered fast

[192] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 299.
[193] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 299.
[194] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 300.
[195] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 300.
[196] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 300.

of the month of Ramazan. And upon arriving at a place prior to Sahr time, where he would stay for sometime (more than 10 days) then he should fast the next day but if he arrives there after Sahr time then starts fasting from the next day or if he like to keep fast of that day too (but it is optional).[197]

5 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن رفاعة بن موسى قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يقدم في شهر رمضان من سفر حتى يرى أنه سيدخل أهله ضحوة أو ارتفاع النهار، فقال: إذا طلع الفجر وهو خارج ولم يدخل أهله فهو بالخيار إن شاء صام وإن شاء أفطر.

- The narrator asked from Imam Aba Abdullah[asws], regarding a person who would intend to arrive home, in the month of Ramazan, prior to Sahr time but he could not make it by then? Imam[asws] replied if he did not make it prior to the Sahr time then it is entirely up to him to fast or not.[198]

6 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن النضر بن سويد، عن عاصم بن حميد، عن محمد بن مسلم، قال: سألت أبا جعفر (عليه السلام) عن الرجل يقدم من سفر في شهر رمضان فيدخل أهله حين يصبح أو ارتفاع النهار، قال: إذا طلع الفجر وهو خارج ولم يدخل أهله فهو بالخيار إن شاء وإن شاء أفطر.

- The narrator asked from Imam Aba Jaffar[asws], about a person who would intend to arrive home prior to Fajr prayers but arrives later than that in the month of Ramazan? Imam[asws] replied, if he did not make it prior to the Sahr time then fasting on that day is optional for him.[199]

7 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد قال: سألت أبا الحسن (عليه السلام) عن رجل قدم من سفر في شهر رمضان ولم يطعم شيئا قبل الزوال قال: يصوم.

- Imam AbuAlHassan[asws] said, if a person arrives home, in the month of Ramazan, prior to mid-day and he had not taken food or drink (since Sahr time), then he better fast on that day.[200]

8 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: (3) سألته عن مسافر دخل أهله قبل زوال الشمس وقد أكل، قال: لا ينبغي له أن يأكل يومه ذلك شيئا ولا يواقع في شهر رمضان إن كان له أهل.

- I asked from Imam[asws] regarding a person who arrives at home, in the month of Ramazan, prior to mid-day but he took some food before arriving home, Imam[asws] replied he should not have taken food when he had the intension of arriving home.[201]

9 - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس قال: قال في المسافر الذي يدخل أهله في شهر رمضان وقد أكل قبل دخوله قال: يكف عن الاكل بقية يومه وعليه القضاء ; وقال: في المسافر يدخل أهله وهو جنب قبل الزوال ولم يكن أكل فعليه أن يتم صومه ولا قضاء عليه، يعني إذا كانت جنابته من احتلام.

- It is referred to Imam[asws] that if a traveller arrives at home, during the month of Ramazan, and if he has eaten something before entering home then he should not eat for the rest of the day and repeat this fast later on. However, if a traveller comes home before mid-day and had not eaten anything but was with natural 'Junab', he should complete that day's fast.[202]

---

[197] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 300.
[198] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 301.
[199] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 301.
[200] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 301.
[201] Faroo-e-Kafi, tradition 8, vol. 3, pp. 301.
[202] Faroo-e-Kafi, tradition 9, vol. 3, pp. 301.

Kasr and Kasr Distance[203]:

1 - محمد بن علي بن الحسين باسناده عن معاوية بن وهب، عن أبي عبد الله عليه السلام - في حديث - قال: هذا واحد إذا قصرت أفطرت وإذا أفطرت قصرت.[204]

- It is narrated from Imam Abi Abdullah[asws] that break fast when your salat becomes 'Kasr' (reduced) and similarly, upon breaking fast offer 'Kasr' salat.[205]

2 - محمد بن الحسن باسناده عن محمد بن علي بن محبوب، عن علي بن السندي، وعثمان بن عيسى، عن سماعة قال: قال أبو عبدالله عليه السلام - في حديث -: وليس يفترق التقصير والافطار، فمن قصر فليفطر.

- Imam Abu Abdullah[asws] said, 'Kasr and Iftar' are connected to each other, hence who offers Kasr salat, he should break his 'Soam' (fast).[206]

1 - محمد بن علي بن الحسين باسناده عن الفضل بن شاذان، عن الرضا (عليه السلام) أنه سمعه يقول: إنما وجب التقصير في ثمانية فراسخ لا أقل من ذلك ولا أكثر، لان ثمانية فراسخ مسيرة يوم للعامة والقوافل والاثقال، فوجب التقصير في مسيرة يوم، يوم يكون بعد هذا اليوم فانما هو نظير هذا اليوم، فلو لم يجب في هذا اليوم فما وجب في نظيره إذا كان نظيره مثله لا فرق بينهما.

- It is referred to Imam Ali Raza[asws] that it is mandatory, without increasing or decreasing it, to 'Kasr' salat at a distance of 'Eight Farsak'[207] (27.3 miles) because this is the usual travelling distance of ordinary people (as per their walking speed) in a day so this is the limit for 'Kasr' if one does not take it as 'Kasr' then one thousand years' travel is not enough for 'Kasr' as the next day will be the same as the previous day.[208]

2 - ورواه في (العلل وعيون الاخبار) باسناد يأتي ، وزاد: وقد يختلف المسير فسير البقر إنما هو أربعة فراسخ، وسير الفرس عشرون فرسخا وإنما جعل مسير يوم ثمانية فراسخ، لان ثمانية فراسخ هو سير الجمال والقوافل وهو الغالب على المسير، وهو أعظم المسير الذي يسيره الجمالون والمكاريون.

- The same tradition is also reported in 'Illul Shara' and 'Ayon-ul-Akbar' with the addition that Mola[asws] commented on the variation of the travelling speed, as cattle driven cart makes 4 'Farsak' in a day whereas a horse rider goes for 20 'Farsak' but for 'Kasr' Allah[azwj] has fixed 8 Farsak (27.3 miles) as this is the distance which would mostly be covered by people on foot and riding on camels or those who would ride on donkeys and mules.[209]

3 - وباسناده عن عبد الله بن يحيى الكاهلي أنه سمع الصادق (عليه السلام) يقول في التقصير في الصلاة بريد في بريد أربعة وعشرون ميلا، ثم قال: كان أبى يقول: إن التقصير لم يوضع على البغلة السفواء والدابة الناجية، وإنما وضع على سير القطار. ورواه الشيخ باسناده عن أحمد بن محمد بن عيسى، عن علي بن الحكم، عن عبد الله عن يحيى الكاهلي، مثله، إلى قوله: ميلا. ورواه أيضا بهذا السند إلى آخره. أقول: المراد أن ما ورد من تحديد المسافة بمسير يوم مخصوص بسير القطار وهو واضح.

---

[203] To reduce, decrease, four part salat to two-part.
[204] Tradition no. 13170
[205] Wasail-ul-Shia, vol. 7, tradition 1, pp. 124.
[206] Wasail-ul-Shia, vol. 7, tradition 2, pp. 124.
[207] One Farsak is 3 Hashimi miles, which are slightly more than the English miles, 1 Sashami mile = 2000 yard, 1m=1760 miles (so 8 Farsak will be 27.2727 miles or 43.88 km), see, http://www.dailynews.lk/2007/10/13/fea30.asp
[208] Wasail-ul-Shia, vol. 5, tradition 1, pp. 407.
[209] Wasail-ul-Shia, vol. 5, tradition 2, pp. 407.

- Abdullah bin Yahiya Kahili reports form Imam Jafar-e-Sadiq[asws] that salat is 'Kasr' at two 'Bareed' (27.3 miles) and also added my father (Imam Mohammed Baqir[asws]) used to say that this distance is not related to racing horses rather on walking speed, i.e., of camels.[210]

4 - وباسناده عن الصفار، عن محمد بن عيسى، عن سليمان بن حفص المروزي قال: قال الفقيه (عليه السلام): التقصير في الصلاة بريدان أو بريد ذاهبا وجائيا، والبريد ستة أميال وهو فرسخان، والتقصير في أربعة فراسخ، فإذا خرج الرجل من منزله يريد اثنى عشر ميلا وذلك أربعة فراسخ ثم بلغ فرسخين ونيته الرجوع أو فرسخين آخرين قصر، وإن رجع عما نوى عند بلوغ فرسخين وأراد المقام فعليه التمام، وإن كان قصر ثم رجع عن نيته أعاد الصلاة. أقول: الاعادة محمولة على الاستحباب لما يأتي، وتفسير البريد بستة أميال وبفرسخين شاذ مخالف للنصوص الكثيرة، ولعل فيه غلطا من النساخ، وأصله ونصف البريد ستة أميال وهو فرسخان، أو لعل المراد بالميل والفرسخ إصطلاح آخر في الفرسخ كالخراساني فهو ضعف الشرعي تقريبا لان الراوي خراساني، بل لعل قوله: والبريد، الى آخره، من كلام الراوي ويكون غلطا فيه والله أعلم

- Salman bin Hafeez Maruzi narrates from Imam Musa Kazim[asws] that Salat is 'Kasr' at the distance of two 'Bareed' one Bareed in going away and one Bareed in returning. So the 'Kasr' is after 4 'Farsak'. Thus if one travels 4 Farsak from home and intends to return back to home then he should offer 'Kasr' prayers but if he travels 2 Farsak further and abandons the idea of returning back to home and decides to stay there (which is now at a distance of 6 Farsak), he needs to offer full prayers. If he however, has offered 'Kasr' prayers before changing his mind to stay, he needs to repeat his salat.[211]

Fasting in Short-Term Residency:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد ; عن بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: إذا قدمت أرضا وأنت تريد أن تقيم بها عشرة أيام فصم وأتم وإن كنت تريد أن تقيم أقل من عشرة أيام فأفطر ما بينك وبين شهر فإذا بلغ الشهر فأتم الصلاة والصيام وإن قلت: أرتحل غدوة.

- Imam Abu Abdullah[asws] said: If one intends to stay at a place from the time of his arrival then he should fast and offer full salat. However, if he planned to stay there for less than 10 days then he should not fast and only offer 'Kar' salat but if he ends-up extending his stay due to some uncertainly, few days at a time, he should only start fasting and offering full salat after residing for one complete month-even though he had to leave on the next day (after 31 days).[212]

2 - محمد بن يحيى، عن العمركي بن علي، عن علي بن جعفر، عن أخيه أبي الحسن (عليه السلام) قال: سألته عن الرجل يدركه شهر رمضان في السفر فيقيم الايام في المكان عليه صوم؟ قال: لا حتى يجمع على مقام عشرة أيام وإذا أجمع على مقام عشرة أيام صام وأتم الصلاة، قال: وسألته عن الرجل يكون عليه أيام من شهر رمضان وهو مسافر يقضي إذا أقام في المكان؟ قال: لا حتى يجمع على مقام عشرة أيام.

- I asked from Imam AbuHassan[asws] What should a person do if month of Ramazan falls during his travel? Shall he fast if he stays at some place for few days? Imam[asws] replied, no, he should not and wait until he spends ten

[210] Wasail-ul-Shia, vol. 5, tradition 3, pp. 407.

[211] Wasail-ul-Shia, vol. 5, tradition 4, pp. 410.
[212] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 302.

days there before fasting and offering full salat. I asked, how about if he fasts for the lapsed fasts after staying at a place? Imam[asws] replied; he should not until after spending 10 days there.[213]

Matrimonial Relationship in the Month of Ramazan:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن حماد بن عثمان، عمر بن يزيد قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يسافر في شهر رمضان أله أن يصيب من النساء؟ قال: نعم.

- I asked from Imam AbuAbdullah[asws] Can a traveller sleep with his wife (at night) while roaming in the month of Ramazan? Imam[asws] replied, Yes.[214]

2 - أحمد بن محمد، عن محمد بن سهل، [عن أبيه] قال: سألت أبا الحسن (عليه السلام) عن رجل أتى أهله في شهر رمضان وهو مسافر؟ قال: لا بأس.

- I asked from Imam AbuHassan[asws]: Can a husband, while roaming, approach his wife in the month of Razmazan? Imam[asws] replied, there is nothing wrong with it.[215]

3 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن عبد الملك بن عتبة الهاشمي قال: سألت أبا الحسن يعني موسى (عليه السلام) عن الرجل يجامع أهله في السفر وهو في شهر رمضان قال: لا بأس به.

- I asked from Imam Musa-e-Kazim[asws]: Can a married couple, while roaming, sleep together in the month of Razmazan? Imam[asws] replied; there is no harm in it.[216]

4 - حميد بن زياد، عن الحسن بن محمد بن سماعة، عن غير و، عن أبان بن عثمان، عن أبي العباس، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الرجل يسافر ومعه جارية في شهر رمضان هل يقع عليها؟ قال: نعم.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws]: Can a married couple, while roaming, sleep together in the month of Razmazan? Imam[asws] replied; there is no harm in it.[217]

5 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن ابن سنان قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يسافر في شهر رمضان ومعه جارية له فله أن يصيب منها بالنهار؟ فقال: سبحان الله أما تعرف حرمة شهر رمضان إن له في الليل سبحا طويلا قلت: أليس له أن يأكل ويشرب ويقصر؟ فقال: إن الله تبارك وتعالى قد رخص للمسافر في الافطار والتقصير رحمة وتخفيفا لموضع التعب والنصب ووعث السفر ولم يرخص له في مجامعة النساء في السفر بالنهار في شهر رمضان وأوجب عليه قضاء الصيام ولم يوجب عليه قضاء تمام الصلاة إذا آب من سفره ثم قال: والسنة لا تقاس وإني إذا سافرت في شهر رمضان ما آكل إلا القوت وما أشرب كل الري.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws]: Can a traveller engage in relationship during the day time, in the month of Razmazan? Imam[asws] replied; 'Subhan Allah'! Are you unaware of the elevated respect of the month of Ramazan? One is meant to praise Allah[azwj] for a long time-until late at night! I asked but he takes food during the day, offers 'Kasr' (reduced) prayers but why cannot approach his wife? Imam[asws] replied, Allah[azwj] has given special consideratin to the travellers in order to relieve them from travel related hardships and difficulties, but did not permit matrimonial relationship during the day in this month. If one would do that then he had to offer 'Kiza' there

[213] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 303.
[214] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 303. (page 133, vol. 4 Arabic)
[215] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 303.
[216] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 304.
[217] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 304.

but would need to recite his prayers again upon reaching home. Imam[asws] replied there is no room for 'Qias' (guess work) in religion. If I have to taravel in the month of Ramazan, I eat very little food and consume very little water, just to survive.[218]

6 - علي بن محمد، عن إبراهيم بن إسحاق الاحمر، عن عبد الله بن حماد، عن عبد الله ابن سنان قال: سألته عن الرجل يأتي جاريته في شهر رمضان بالنهار في السفر؟ فقال: ما عرف هذا حق شهر رمضان " إن له في الليل سبحا طويلا ".

- I asked from Imam AbuHassan[asws]: How about a roaming fellow, who slept with his wife during the day time, in the month of Razmazan? Imam[asws] replied; this person did not recognise the rights of the month of Ramazan on him. In this month one is accepted to praise Allah[azwj], as much as he can, during the day and the night.[219]

Female Issues Related to Fasting:

Please see Appendix III.

Offering Uninterrupted Fasts for Two Months (Including Zahr):

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّا فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ (58:4)

58:4 However, he who does not have the where-withal shall fast [instead] for two consecutive months before the couple may touch one another again; and he who is unable to do it shall feed sixty needy ones: This, so that you might prove your faith in God and His Prophet. Now these are the bounds set by God; and grievous suffering [in the life to come] awaits all who deny the truth.

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه ; ومحمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان جميعا، عن ابن أبي عمير، عن جميل ; ومحمد بن حمران، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الرجل الحر يلزمه صوم شهرين متتابعين في ظهار فيصوم شهرا ثم يمرض، قال: يستقبل وإن زاد على الشهر الآخر يوما أو يومين بنى على ما بقي.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws]: 'What shall an independent person do who became ill after offering fast for one month but he had to offer for two months in repentance to 'Zahr'[220] Imam[asws] replied, he should offer the rest upon getting better but if he has offered one or two fasts of the second month.[221]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: صيام كفارة اليمين في الظهار شهرين متتابعين والتتابع أن يصوم شهرا ويصوم من الشهر الآخر أياما أو شيئا منه فإن عرض له شئ يفطر فيه (2) أفطر ثم قضي ما بقي عليه وإن صام شهرا ثم عرض له شئ فأفطر قبل أن يصوم من الآخر شيئا فلم يتابع أعاد الصيام كله.

---

[218] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 304.
[219] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 304.
[220] Quran: **58:4** However, he who does not have the where-withal shall fast [instead] for two consecutive months before the couple may touch one another again…..
[221] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 310.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: One has to fast for two months continuously, in repentance to making vow of 'Zahr'. The condition of continuity in fasting is that he should first complete for a month and start with the second month and then if he is unable to fast and pause until recovering from it and then keep the rest. However, if he had to stop without offering any fast of the second month then it will not be considered continueuos fasting and he had to start all over again.[222]

8 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن علي بن رئاب، عن زرارة، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: سألته عن رجل قتل رجلا خطأ في الشهر الحرام قال: تغلظ عليه الدية وعليه عتق رقبة أو صيام شهرين متتابعين من أشهر الحرم، قلت: فإنه يدخل في هذا شئ، فقال: ما هو؟ قلت: يوم العيد وأيام التشريق قال: يصومه فإنه حق يلزمه

- The narrator asked from Imam Mohammed Baqir[asws]: What shall we do with a person who has killed someone, by mistake, in the month of 'Haram'?[223] Imam[asws]: be strict with him regarding the 'blood money', and it is also obligatory on him to liberate a slave and fast for two-months in repentance. The Narrator: Even if something is stopping him to fast for two months? Imam[asws]: what will that be? The Narrator: such as Eid or 'Aiam-e-Tashreeq'[224]. Imam[asws]: He has to fast even in those days as part of his compulsory fasting.[225]

Fasting in Repentance to Breaking Vow:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: كل صوم (3) يفرق إلا ثلاثة أيام في كفارة اليمين.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: One may fast with interruptions, except those, which are to be offered in repentance to breaking a pledge.[226]

2 - وعنه، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: صيام ثلاثة أيام في كفارة اليمين متتابعات لا يفصل بينهن.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: There are three fast in repentance to breaking pledge and are to be offered together without any interruptions. [227]

Soam-e-Nazr (Making a Pledge to Fast) Fasting in Repentance to Breaking Vow:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن كرام قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): إني جعلت على نفسي أن أصوم حتى يقوم القائم (عليه السلام) فقال: صم ولا تصم في السفر العيدين ولا أيام التشريق ولا اليوم الذي يشك فيه من شهر رمضان.

- I told from Imam Abi Abdullah[asws] that I have promised myself to keep on fasting until the day of 'AlQaim[asws]'. Imam[asws] replied, you may keep on

[222] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 310.
[223] One of the four respected months in Islam.
[224] 13,14 and 15 days of the month when its bright at night.
[225] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 310.
[226] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 310.
[227] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 310.

fasting but exclude Eid days, 'Aiam-e-Tashreek' and 'Aiam-e-Shak; of the month of Ramazan. [228]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن أحمد بن أشيم قال كتب الحسين إلى الرضا (عليه السلام) جعلت فداك رجل نذر أن يصوم أياما معلومة فصام بعضها ثم اعتل فأفطر أيبتدئ في صومه أم يحتسب بما مضى؟ فكتب إليه: يحتسب ما مضى.

- I asked from Imam [asws]: A person pledged to fast on certain fixed days but became ill after fasting some days and could not continue. Does he need to repeat his fasts or what he has done is enough? Imam[asws] replied, what he has achieved is enough. [229]

3 - علي بن إبراهيم، عن صالح بن عبد الله، عن أبي الحسن (عليه السلام) قال: قلت له: جعلت فداك علي صيام شهر إن خرج عمي من الحبس فخرج فأصبح وأنا أريد الصيام فيجيئني بعض أصحابنا فأدعو بالغداء وأتغدي معه؟ قال: لا بأس.

- I asked from Imam AbulHassan[asws]: I promised myself to fast for two months upon the release of my uncle from prison but some of my companions turned up when my uncle came out of prison. I have invited them to have lunch at my home next morning. Shall I eat with them or fast? Imam[asws] replied, there is no harm in eating with them.[230]

4 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد عن علي بن أبي حمزة، عن أبي إبراهيم (عليه السلام) قال: سألته عن رجل جعل على نفسه صوم شهر بالكوفة وشهر بالمدينة وشهر بمكة من بلاء ابتلي به، فقضى أنه صام بالكوفة شهرا ودخل المدينة فصام بها ثمانية عشر يوما ولم يقم عليه الجمال، قال: يصوم ما بقي عليه إذا انتهى إلى بلده.

- I asked from Imam[asws] regarding a person who vowed to fast one month in Kufa, one month in Medina and one month in Mecca after being relieved from some troubles. He, then kept one month's fast in Kufa, but upon completing 18 fasts in Medina, his cart driver would not let him stay there. Imam[asws] replied, he should complete the rest of the promised fast, upon arriving at home.[231]

7 - علي بن إبراهيم، عن هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله عن آبائه عليهم السلام في الرجل يجعل على نفسه أياما معدودة مسماة في كل شهر ثم يسافر فتمر به الشهور، أنه لا يصوم في السفر ولا يقضيها إذا شهد (3).

- I enquired from Imam[asws] regarding a person who pledged to fast few days in every month but he had to go on a journey, which lasted for several months. Imam[asws] replied; he should not fast while travelling and wait until he returns home and then offer his lapsed fasts.[232]

Those Who Could not Offer Soam-e-Nazr:

4 - أبو علي الاشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص ابن القاسم قال: سألته عمن لم يصم الثلاثة الايام من كل شهر وهو يشد عليه الصيام هل فيه فداء؟ قال: مد من طعام في كل يوم.

[228] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 314.
[229] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 314.
[230] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 314.
[231] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 314.
[232] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 314.

- Imam[asws] said, those who find it hard to offer 3 fast in a month (non-obligatory fast), they better give one 'Mud' food as Sadaqa (alms).[233]

5 - الحسين بن محمد، عن معلى بن محمد، عن الحسن بن علي الوشاء، عن حماد بن عثمان، عن عمر بن يزيد قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): إن الصوم يشد علي، فقال لي: لدرهم تصدق به أفضل من صيام يوم، ثم قال: وما أحب أن تدعه.

- I told Imam Abi Abdullah[asws], I find it very difficult to fast, Imam[asws] replied, you better do not fast and give away one 'Dirham' as alms.[234]

7 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن محمد بن إسماعيل بن بزيع، عن صالح ابن عقبة، عن عقبة قال: قلت لابي عبد الله عليه السلام: جعلت فداك إني قد كبرت وضعفت عن الصيام فكيف أصنع بهذه الثلاثة الايام في كل شهر؟ فقال: يا عقبة تصدق بدرهم عن كل يوم، قال: قلت: درهم واحد؟ قال: لعلها كبرت عندك (2) وأنت تستقل الدرهم؟ قال: قلت: إن نعم الله عزوجل علي لسابغة، فقال: يا عقبة لاطعام مسلم خير من صيام شهر.

- I told Imam Abi Abdullah[asws], What should I do regarding 3 fasts in a month as I do not have enough strength to fast due to my old age? Imam[asws] said: O Aqabah! Give away one 'Dirham' 'Saddaqa' for each day. I asked only one 'Dirham'? Imam[asws] said, do you consider it less? I replied Allah[azwj] Has blessed me with plenty of resources. Imam[asws] said: O Aqabah! Feeding a Muslim person is better than fasting for the whole month.[235]

To Defer Fasting Until Winter:

1 - علي بن إبراهيم، عن ابن أبي عمير، عن الحسن بن راشد قال: قلت لابي عبد الله أو لابي الحسن (عليهما السلام): الرجل يتعمد الشهر في الايام القصار يصومه لسنة، قال، لا بأس.

- I asked from Imam AbulHassan[asws]: What about that who would not offer his lapsed fast until the arrival of winter. Imam[asws] replied; there is no harm in it.[236]

2 - عدة من أصحابنا، (2) عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن محبوب، عن إبراهيم ابن مهزم، عن حسين بن أبي حمزة، عن أبي حمزة قال: قلت لابي جعفر (عليه السلام): صوم ثلاثة أيام من كل شهر أؤخره إلى الشتاء ثم أصومها؟ قال: لا بأس بذلك.

- I asked from Imam Mohammed Baqir[asws]: I do not offer my every month's 3 fast until the arrival of winder. Imam[asws] replied; there is no harm in it.[237]

3 - أحمد بن إدريس ; ومحمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته، عن الرجل يكون عليه من الثلاثة أيام الشهر هل يصلح له أن يؤخرها أو يصومها في آخر الشهر؟ قال: لا بأس، قلت: يصومها متوالية أو يفرق بينها؟ قال: ما أحب، إن شاء متوالية وإن شاء فرق بينهما.

- I asked from Imam Abi Abdullah[asws]; 'How about a person's fasting's status? Who would fast 3 fasts of each month (non-obligatory) either at a later date or toward the end of the month or with gaps. Imam[asws] replied, it is up to him to fast in a row or with interruptions.[238]

Fasting on Ashura and Arafa:

[233] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 317.
[234] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 317.
[235] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 318.
[236] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 319.
[237] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 319.
[238] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 319.

1 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى ; وعلي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما عليهما السلام أنه سئل عن صوم يوم عرفة فقال: [أ] ما أصومه اليوم وهو يوم دعاء ومسألة.

- I enquired from asked from Imam[asws], regarding fasting on the day of 'Arafa'. Imam[asws] replied, I do not fast on that day as it is the day for supplications and asking for blessings.[239]

2 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن ابن فضال، عن ثعلبة بن ميمون، عن محمد بن مسلم قال: سمعت أبا جعفر (عليه السلام) يقول: إن رسول الله صلى الله عليه وآله لم يصم يوم عرفة منذ نزل صيام شهر رمضان.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said: 'Rasool Allah[saww] did not fast on Arafa since fasting during the month of Ramazan was made obligatory.[240]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن نوح بشعيب النيسابوري، عن ياسين الضرير، عن حريز، عن زرارة، عن أبي جعفر وأبي عبد الله (عليهما السلام) قالا: لا تصم في يوم عاشورا ولا عرفة بمكة ولا في المدينة ولا في وطنك ولا في مصر من الامصار.

- Imam Mohammed Baqir[asws] and Imam Abi Abdullah[asws] both said: Don't fast on the day of Arafa and Ashura, neither in Mecca and Medina, nor in your country and in any other city.[241]

4 - الحسن بن علي الهاشمي، عن محمد بن موسى، عن يعقوب بن يزيد، عن الحسن بن علي الوشاء قال: حدثني نجبة بن الحارث العطار قال: سألت أبا جعفر (عليه السلام) عن صوم يوم عاشورا، فقال: صوم متروك بنزول شهر رمضان والمتروك بدعة، قال نجبة فسألت أبا عبد الله (عليه السلام) من بعد أبيه (عليه السلام) عن ذلك فأجابني بمثل جواب أبيه، ثم قال: أما إنه صوم يوم ما نزل به كتاب ولا جرت به سنة إلا سنة آل زياد بقتل الحسين بن علي صلوات الله عليهما.

- I asked about 'Soam-e-Ashor' from Imam Mohammed Baqir[asws]. Imam[asws] replied: This fast was abandoned after mandatory fasting in the month of Ramazan and it is innovation to resurrect that what has been discarded. I asked the same question from Imam Aba Abdullah[asws] and received the identical answer, but Imam[asws] also added, there are no words on this fast in Quran, nothing in hadith of Rasool Allah[saww]. This fast is the tradition of Allay Ziad[la].[242]

7 - وعنه، عن محمد بن الحسين، عن محمد بن سنان، عن أبان، عن عبد الملك قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن صوم تاسوعا وعاشورا من شهر المحرم فقال: تاسوعا يوم حوصر فيه الحسين (عليه السلام) وأصحابه رضي الله عنهم بكربلا واجتمع عليه خيل أهل الشام وأناخوا عليه وفرح ابن مرجانة وعمر بن سعد بتوافر الخيل وكثرتها واستضعفوا فيه الحسين صلوات الله عليه وأصحابه رضي الله عنهم وأيقنوا أن لا يأتي الحسين (عليه السلام) ناصرولا يمده أهل العراق - بابي المستضعف الغريب - ثم قال: وأما يوم عاشورا فيوم أصيب فيه الحسين (عليه السلام) صريعا بين أصحابه وأصحابه صرعى حوله [عراة] أفصوم يكون في ذلك اليوم؟! كلا ورب البيت الحرام ما هو يوم صوم وما هو إلا يوم حزن ومصيبة دخلت على أهل السماء وأهل الارض وجميع المؤمنين ويوم فرح وسرور لابن مرجانة وآل زياد وأهل الشام غضب الله عليهم وعلى ذرياتهم وذلك يوم بكت عليه جميع بقاع الارض خلا بقعة الشام، فمن صامه أو تبرك به حشره الله مع آل زياد ممسوخ القلب مسخوط عليه ومن ادخر إلى منزله ذخيرة أعقبه الله تعالى نفاقا في قلبه إلى يوم يلقاه وانتزع البركة عنه وعن أهل بيته وولده وشاركه الشيطان في جميع ذلك.

- I asked about the 'Soam' on the 9th and 10th of Moharram from Imam Aba Abdullah[asws]. Imam[asws] replied, Syrian army, on the planes of Karbala, rejoiced on the 9th, after forming and moving forward to surround Imam Huassin[asws] and his[asws] companions. Ibn Ziad[la] reinforced his army and

[239] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 321.
[240] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 321.
[241] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 321.
[242] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 321.

proudly looked at the endless rows of his soldiers which had outnumbered few companions of Imam Hussain[asws], he was convinced no one will come forward to join Imam Hussain[asws]'s camp and people of Iraq will consider him[asws] weak and will not dare to protect Imam[asws] against his huge build-up. Ashora (10th) was that day when Imam Hussain[asws] along with companions were lying on the sand of Karbala, with heads removed from their bodies. Is it appropriate to fast on that day? Surely not. By the Lord of Kabah! It is not a fasting day, it's the day of sadness and moaning. All momaneen, on the earth and in the heavens should be grieving on this day. This was a day of joy for the people of Syria, decedents of Marjana and Ibn Ziad[la]. Allah[azwj] admonished them on this day; this is the day when all parts of the world cried expect the Syrian segment. Allah[azwj] will resurrect him with 'dead' heart and punish him severely whoever would fast on this day for the purpose of seeking blessings. Allah[azwj] will take back His[azwj] blessings and implant disbelief in his heart, to remain there, until the final day, whoever would indulge in acquiring and piling worldly goods, not only for him but also for his family and relatives. And Iblis[la] will have share in their deeds and activities.[243]

No Fasting on Eid and 13-15th of Each Month (Iyam-e-Tashreeq):

1 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة قال: سألته عن صيام يوم الفطر فقال: لا ينبغي صيامه ولا صيام أيام التشريق.

- I asked about 'Soam-e-Eid' from Imam[asws]. Imam[asws] replied: Neither fast on this day nor on Iyam-e-Tashreeq'.[244]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن أبي سعيد المكاري، عن زياد بن أبي الحلال قال: قال لنا أبو عبد الله (عليه السلام): لا صيام بعد الاضحى ثلاثة أيام ولا بعد الفطر ثلاثة أيام، إنها أيام أكل وشرب.

- Imam Abu Abdullah[asws] asked us not to fast on 'Eid-ul-Zoha' and three days after 'Eid-ul-Fitr' as these days for drinking and eating.[245]

Recommended Fasts (on Special Eids/Days):

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن القاسم بن يحيى، عن جده الحسن بن راشد، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قلت: جعلت فداك للمسلمين عيد غير العيدين؟ قال: نعم يا حسن أعظمهما وأشرفهما، قلت: وأي يوم هو؟ قال: هو يوم نصب أمير علما للناس، قلت: جعلت فداك وما ينبغي لنا أن نصنع فيه؟ قال: تصومه يا حسن وتكثر الصلاة على محمد وآله وتبرء إلى الله ممن ظلمهم فإن الانبياء صلوات الله عليهم كانت تأمر الاوصياء باليوم الذي كان يقام فيه الوصي أن يتخذ عيدا، قال: قلت: فما لمن صامه؟ قال: صيام ستين شهرا، ولا تدع صيام يوم سبع و عشرين من رجب فإنه هو اليوم الذي نزلت فيه النبوة على محمد (صلى الله عليه وآله) وثوابه مثل ستين شهرا لكم.

- The Narrator says: I asked, if there is any other Eid besides the two Eids, from Imam Abi Abdullah[asws].

  Imam[asws] replied: Yes, Hassan! There is which is far more elevated and blessed than these two Eids.

[243] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 321.
[244] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 323.
[245] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 323.

The narrator: please inform me about it.

Imam[asws]: replied, this was the day, when Amir-ul-momaneen[asws] was declared 'Imam' of all inhabitants of the whole univers.

The narrator: What shall we do on that day?

Imam[asws]': O Hassan! Keep fast and frequently send 'Darood' on Mohammed[saww] and Alay Mohammed[asws] and send 'Tabarra' (your disapproval) on those who were cruel to them. All the previous Prophets[asws] would not only select their Successor on this day but also ask them to fast on this day and instructed them to celebrate this day as Eid.

The narrator: Is there any special reward for fasting on this day?

Imam[asws]: Fasting on this day is equivalent to fasting for 60 months and one neither should abandon fasting on 27th of Rajab, this was the day when Rasool Allah[saww] was blessed with Prophet Hood; it too has the reward of 60-months fasting.[246]

2 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن بعض أصحابنا، عن أبي الحسن الاول (عليه السلام) قال: بعث الله عزوجل محمد (صلى الله عليه وآله) رحمة للعالمين في سبع وعشرين من رجب فمن صام ذلك اليوم كتب الله له صيام ستين شهرا ; وفي خمسة وعشرين من ذي القعدة وضع البيت وهو أول رحمة وضعت على وجه الارض فجعله الله عزوجل مثابة للناس و أمنا، فمن صام ذلك اليوم كتب الله له صيام ستين شهرا ; وفي أول يوم من ذي الحجة ولد إبراهيم خليل الرحمن (عليه السلام) فمن صام ذلك اليوم كتب الله له صيام ستين شهرا.

- Imam Musa-e-Kazim[asws] said: Allah[azwj] blessed Mohammed[saww] with Prophet hood on 27th of Rajab, one would get reward of 60 months by fasting on this day. And 25th of Zikat is the day when Allah[azwj] created Kabah, which was His[azwj] very first blessing on the face of the earth and thus nominated it as a place of repentance and peace for its inhabitants. Fasting on this day has also 60 months fasting reward.[247]

3 - سهل بن زياد، عن عبد الرحمن بن سالم، عن أبيه قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) هل للمسلمين عيد غير يوم الجمعة والاضحى والفطر؟ قال: نعم أعظمها حرمة قلت، وأي عيد هو جعلت فداك؟ قال: اليوم الذي نصب فيه رسول الله (صلى الله عليه وآله) أمير المؤمنين عليه السلام وقال: وأي يوم هو؟ قال: وما تصنع باليوم إن السنة تدور ولكنه يوم ثمانيه عشر من ذي الحجة، فقلت: وما ينبغي لنا أن نفعل في ذلك اليوم؟ قال: تذكرون الله عز ذكره فيه بالصيام والعبادة والذكر لمحمد وآل محمد فإن رسول الله (صلى الله عليه وآله) أوصى أمير المؤمنين (عليه السلام) أن يتخذ ذلك اليوم عيدا وكذلك كانت الانبياء (عليهم السلام) تفعل كانوا يوصون أوصيائهم بذلك فيتخذونه عيدا.

- The Narrator says: I asked if there are other Eids for Muslims besides Jummah and the two Eids. Imam[asws] replied, yes, there is a significantly more blessed Eid! The narrator: Please inform me about it. Imam[asws]': It was the 18th of Zilhaj when Rasool Allah[saww] declared Wilayat of Amir-ul-momaneen[asws], 'Ali is the master of all those who consider me as guardian'. The narrator: What shall we do, in particular, on that day? Imam[asws]: Pray to Allah[azwj], remember Mohammed[saww] and Alay Mohammed[asws] and fast on this day. Rasool Allah[saww] left a will for Imam Ali[asws] to celebrate this day as Eid. It used to be the tradition of previous Prophets[as], who also instructed their successor to celebrate Eid on this day.[248]

[246] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 324.
[247] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 324.
[248] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 324.

4 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن يوسف بن السخت، عن حمدان ابن النضر، عن محمد بن عبد الله الصيقل قال: خرج علينا أبو الحسن يعني الرضا (عليه السلام) في يوم خمسة وعشرين من ذي القعدة فقال: صوموا فإني أصبحت صائما، قلنا: جعلنا فداك أي يوم هو؟ فقال: يوم نشرت فيه الرحمة ودحيت فيه الارض ونصبت فيه الكعبة وهبط فيه آدم (عليه السلام).

- Imam Raza[asws] visited us and told us to join him in fasting on 25th of Zikad. Upon asking for its significance, Imam[asws] responding, this is the day when Allah[asws] laid down earth, constructed Kabah on it and sent down Hazart Adam[asws].[249]

Reward for Serving Iftar:

1 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن إسحاق ابن عمار، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إفطارك لاخيك المؤمن أفضل من صيامك تطوعا (1).

- Imam Abi Abdullah[asws] said: It is better to serve 'Iftar' to a monin than one's reward of keeping a non-obligatory fast.[250]

2 - عدة من أصحابنا عن أحمد بن محمد، عن البرقي، عن القاسم بن محمد، عن العيص، عن نجم بن حطيم، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: من نوى الصوم ثم دخل على أخيه فسأله أن يفطر عنده فليفطر وليدخل عليه السرور فإنه يحتسب له بذلك اليوم عشرة أيام وهو قول الله عزوجل " من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها ".

- Imam Mohammed Baqir[asws] said; if one's brother, who intend to fast (the next day), comes to him with an invitation to break fast at his place, then he better accept his brohter's offer to please him. In this case one will get 10 times more reward, as Allah[azwj] Says I will multiple it by 10, who would bring one 'Naki' (good-deed).[251]

4 - محمد بن يحيى، عن الحسن بن علي الدينوري، عن محمد بن عيسى، عن صالح ابن عقبة قال: دخلت على جميل بن دراج وبين يديه خوان عليه غسانية يأكل منها فقال: ادن فكل ; فقلت: إني صائم فتركني حتى إذا إكلها فلم يبق منها إلا اليسير عزم علي ألا أفطرت، فقلت له: الا كان هذا قبل الساعة، فقال: أردت بذلك أدبك ثم قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول أيما رجل مؤمن دخل على أخيه وهو صائم فسأله الاكل فلم يخبره بصيامه ليمن عليه بإفطار كتب الله جل ثناؤه له بذلك اليوم صيام سنة

- The narrator says; I have heard from Imam Aba Abullah[asws] that if a fasting-person visits his brother without disclosing his fast, and agrees to break fast upon invitation with the intention of extending blessings to his host. Allah[azwj] will give him the reward of fasting for a whole year.[252]

5 - علي بن محمد، عن ابن جمهور، عن بعض أصحابه، عن علي بن حديد قال: قلت لابي الحسن الماضي (عليه السلام): أدخل على القوم وهم يأكلون وقد صليت العصر وأنا صائم فيقولون: أفطر؟ فقال: أفطر فإنه أفضل.

- The narrator asked from Imam Abu-alHassan[asws] Shall I break my fast if I encounter some people having food and I am invited by them after offering my Asr prayers? Imam[asws] replied; yes join them (if it is a non-obligatory fast) as it is better than carrying on (fasting).[253]

---

[249] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 324.
[250] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 326.
[251] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 326.
[252] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 327.
[253] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 327.

Ensuring if One Needs Permission for Fasting:

1 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن محمد بن خالد، عن القاسم بن عروة، عن بعض أصحابه، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قال: لا يصلح للمرأة أن تصوم تطوعا إلا بإذن زوجها.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: It is not permissible for a wife to keep a non-obligatory fast without her husband's permission.[254]

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن هلال، عن مروك بن عبيد، عن نشيط بن صالح، عن هشام بن الحكم، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وآله): من فقه الضيف أن لا يصوم تطوعا إلا بإذن صاحبه ومن طاعة المرأة لزوجها أن لا تصوم تطوعا إلا بإذنه وأمره ومن صلاح العبد وطاعته ونصحه لمولاه أن لا يصوم تطوعا إلا بإذن مولاه وأمره ومن بر الولد أن لا يصوم تطوعا إلا باذن أبويه وأمرهما وإلا كان الضيف جاهلا وكانت المرأة عاصية وكان العبد فاسقا عاصيا وكان الولد عاقا.

- Imam Abi Abdullah[asws] narrated from Rasool Allah[saww] that a non-obligatory fast must not be offered, without obtaining permission by the followings: (1) a guest, who would fast without his host's permission; (2) a wife's fast without getting her husband's consent ; (3) a slave's submission and loyalty in obtaining his master's permission prior to fasting; (4) and a son's good conduct towards his parents is to get their permission before fasting. If they still fast; then the guest would be considered as ignorant, wife as disobedient, slave as sinner and misled and son to be disowned by his parents.[255]

The Preferred Food for Iftar:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن النوفلي، عن السكوني، عن جعفر، عن أبيه عليهما السلام قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) إذا صام فلم يجد الحلواء أفطر علي الماء.

- Imam Jafar-e-Sadiq[asws] heard from his father[asws] that if Rasool Allah[saww] could not find 'Haliwa' (sweet) then would break his fast with water.[256]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن رجل، عن أبي عبد الله قال: إذا أفطر الرجل على الماء الفاتر نقي كبده وغسل الذنوب من القلب وقوى البصر والحدق.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: One's liver is cleansed, pressure (of sins) on heart is released and eye sight is improved upon breaking fast with warm water.[257]

3 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن صالح بن سندي، عن ابن سنان، عن رجل، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: الافطار على الماء يغسل الذنوب من القلب.

- Imam Abi Abdullah[asws] says: Breaking fast from water removes ill feelings from the heart.[258]

---

[254] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 328.
[255] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 328.
[256] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 330.
[257] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 330.
[258] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 330.

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عمن ذكره، عن منصور بن العباس، عن صفوان بن يحيى، عن عبد الله بن مسكان، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) إذا أفطر بدء بحلواء يفطر عليها فإن لم يجد فسكرة أو تمرات فإذا أعوز ذلك كله فماء فاتر وكان يقول: ينقي المعدة والكبد ويطيب النكهة والفم ويقوي الاضراس ويقوي الحدق ويجلو الناظر ويغسل الذنوب غسلا ويسكن العروق الهائجة والمرة الغالبة ويقطع البلغم ويطفي الحرارة عن المعدة ويذهب بالصداع.

- Imam Mohammed Baqir[asws] reported that Rasool Allah[saww] would prefer to preferably break fast with some sweet, if not at table then would eat dates, in case of unavalibilty of any of these, then would drink warm water and say, it cleanses one's stomach and liver, refreshes breath, strengths teeth, restores eye sight and relieves from ill feelings and relaxes nerves, stabilises digestion system, eliminates mucus, cools down stomach burnings and cures headache.[259]

5 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن إبراهيم بن مهزم، عن طلحة ابن زيد، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) يفطر على التمر في زمن التمر وعلى الرطب في زمن الرطب.

- Imam Abi Abullah[asws] said Rasool Allah[saww] would break fast with dried dates or fresh dates, depending on the season.[260]

Taking Bath in the Month of Ramazan:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن زرارة ; و فضيل، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: الغسل في شهر رمضان عند وجوب الشمس قبيله ثم يصلي ثم يفطر.

- Imam Abi Jaffar[asws] said: It is recommended to take bath in the month of Ramazan before sunset and break fast after offering Magrib salat.[261]

4 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين ; وصفوان بن يحيى ; وعلي بن الحكم، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما (عليهما السلام) قال: الغسل في ليال من شهر رمضان في تسع عشرة وإحدى وعشرين وثلاث وعشرين واصيب أمير المؤمنين في ليلة تسع وعشرة وقبض في ليلة إحدى وعشرين صلوات الله عليه قال: والغسل في أول ليلة وهو يجزئ إلى آخره.

- Imam[asws] said: It is recommended to take bath during the nights of 19, 20 and 21st of month of Ramazan. 19th is the night when Amir-ul-momaneen[asws] was injured (through an assassination attempt) and left this world on the 21st. Taking bath on the 1st of these nights is sufficient for the rest of the two.[262]

Recommended Prayers during the Month of Ramazan:

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن القاسم بن محمد، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: دخلنا على أبي عبد الله (عليه السلام) فقال له أبو بصير: ما تقول في الصلاة في شهر رمضان؟ فقال: لشهر رمضان حرمة وحق لا يشبهه شئ من الشهور، صل ما استطعت في شهر رمضان تطوعا بالليل والنهار فإن استطعت أن تصلي في كل يوم وليلة ألف ركعة [فافعل] إن عليا (عليه السلام) في آخر عمره كان يصلي في كل يوم و ليلة ألف ركعة. فصل يا أبا محمد زيادة [في] رمضان، فقلت: كم جعلت فداك؟ فقال في عشرين ليلة تصلي في كل ليلة عشرين ركعة ثماني ركعات قبل العتمة واثنتا عشرة ركعة بعدها سوى ما كنت تصلي قبل ذلك فإذا دخل العشر الاواخر فصل ثلاثين ركعة في كل ليلة ثماني ركعات قبل العتمة واثنين وعشرين ركعة بعدها سوى ما كنت تفعل قبل ذلك.

[259] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 330.
[260] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 330.
[261] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 331.
[262] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 331.

- The narrator says we were in the company of Imam Abi Abdullah[asws] and Abu Baseer came and asked: What you would say about the salat during the month of Ramazan? Imam[asws] replied: The month of Ramazan is particularly blessed month in comparison to all the other months, one should offer prayers with the intention of 'Qurbatin Illallah' nearness to Allah[azwj], during the day and the night, as much as possible, even if possible to offer one thousand part salat during the day and night. O Abu Mohammed! the month of Ramazan is the month for worshiping. I asked how many (rakat salat) shall I offer? Imam[asws] said, you better offer 20-part salat every night of the first 20 nights, 8 part before Isha and 12 part after offering Isha prayers, there are, in addition, to what you normally offer. And during the last 10 days, offer 30-part salat on every night, 8 part before Isha and 22 part after Isha, these are in addition to what you have already offered.[263]

2 - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن أبي العباس البقباق ; وعبيد بن زرارة، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) يزيد في صلاته في شهر رمضان إذا صلى العتمه صلى بعدها فيقوم الناس خلفه فيدخل ويدعهم ثم يخرج أيضا فيجيئون ويقومون خلفه فيدعهم ويدخل مرارا، قال: وقال: لا تصل بعد العتمة في غير شهر رمضان.

- Imam Abi Abdullah[asws] reported that Rasool Allah[saww] used to offer more salat during the month of Ramazan with more non-obligatory prayers after finishing the Isha prayers. People would gather behind Rasool Allah[saww] and Rasool Allah[saww] would turn to them and make supplications while standing in middle of them, after a moment Prophet[saww] would leave them and stand in the centre of others and make supplications. Rasool Allah[saww] would repeat this several times and asked them not to recite prayers after Isha in any other month except the month of Ramazan.[264]

3 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن عثمان بن عيسى، عن سماعة، عن أبي بصير قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): كان رسول الله (صلى الله عليه وآله) إذا دخل العشر الاواخر شد المئزر و اجتنب النساء وأحيى الليل وتفرغ للعبادة (1).

- It is narrated from Imam Abu Abdullah[asws] that Rasool Allah[saww] will not go near his wives during the last 10 days in the month of Ramazan and would spend all night in praying.[265]

4 - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن الحسن، عن سليمان الجعفري (2) قال: قال أبو الحسن (عليه السلام): صل ليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين مائة ركعة تقرء في كل ركعة قل هو الله أحد عشر مرات.

- Imam Ali Raza[asws] recommended to his disciples to offer 100-part salat in the 21st and 23rd nights of the month of Ramazan and recite in every 'Rakat' (part) 10 times 'Qul howallah ho Ahhad'.[266]

5 - علي بن محمد، عن صالح بن أبي حماد، عن الحسن بن علي، عن ابن سنان، عن أبي شعيب المحاملي، عن حماد بن عثمان، عن الفضيل بن يسار: كان أبو جعفر (عليه السلام) إذا كانت ليلة إحدى وعشرين وليلة ثلاث وعشرين أخذ في الدعاء حتى يزول الليل فإذا زال الليل صلى.

- The narrator says, Imam Mohammed Baqir[asws] used to spend all night in prayers during the 21 and 23 nights of the month of Ramazan'.[267]

---

[263] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 332.
[264] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 333.
[265] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 333.
[266] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 333.

Laila tulQadr (The Night of Blessings and Fortune):

1 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سيف بن عميرة، عن حسان بن مهران، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن ليلة القدر فقال: التمسها [في] ليلة إحدى وعشرين أو ليلة ثلاث وعشرين.

- The narrator says, Imam[asws] told us to search for the 'Laila TulQadr' among 21 and 23 nights.[268]

3 - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم، عن أحدهما (عليهما السلام) قال: سألته عن علامة ليلة القدر فقال: علامتها أن تطيب ريحها وإن كانت في برد دفئت وإن كانت في حر بردت، فطابت قال: وسئل عن ليلة القدر فقال: تنزل فيها الملائكة والكتبة إلى السماء الدنيا فتكتبون ما يكون في أمر السنة وما يصيب العباد وأمره عنده موقوف له وفيه المشيئة فيقدم منه ما يشاء ويؤخر منه ما يشاء ويمحو ويثبت وعنده أم الكتاب.

- The narrator says, I asked from Imam Abu Abdullah[asws] 'how would I know Laila TulQadr? Imam[asws] replied, on this night you will find a special fragrance in the air, in winter air becomes warm but in summer cool breeze flows and weather turns pleasant. Someone else also asked a similar question and Imam[asws] replied: Angels and Divine fortune writers descend on the earth from the heavens and write down whatever is going to happen to people during the next one year, including troubles and disasters, comfort and blessings. It is then to the discretion of Allah[azwj] to move forward or defer whatever has been written and/or erase or keep as per His[azwj] Knowledge of the Divine Book.[269]

4 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن غير واحد، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قالوا: قال له بعض أصحابنا - قال: ولا أعلمه إلا سعيد السمان -: كيف يكون ليلة القدر خيرا من ألف شهر؟ قال: العمل فيها خير من العمل في ألف شهر ليس فيها ليلة القدر.

- People asked why 'Laila TulQadr' is better than the 1000 months from Imam Abi Abdullah[asws]? Imam[asws] replied whatever 'Aml' is accomplished in this night is better than good deeds performed in 1000 months which do not have 'Laila TulQadr'.[270]

6 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن عمر بن اذينة، عن الفضيل ; و زرارة، ومحمد بن مسلم، عن حمران أنه سأل أبا جعفر (عليه السلام) عن قول الله عزوجل: " إنا أنزلناه في ليلة مباركة " قال: نعم ليلة القدر وهي في كل سنة في شهر رمضان في العشر الا واخر فلم ينزل القرآن إلا في ليلة القدر قال الله عزوجل: " فيها يفرق كل أمر حكيم " قال: يقدر في ليلة القدر كل شئ يكون في تلك السنة إلى مثلها من قابل خير وشر وطاعة ومعصية ومولود وأجل أو رزق فما قدر في تلك السنة وقضى فهو المحتوم ولله عزوجل فيه المشيئة، قال: قلت: " ليلة القدر خير من ألف شهر " أي شئ عنى بذلك؟ فقال: العمل الصالح فيها من الصلاة والزكاة وأنواع الخير خير من العمل في ألف شهر ليس فيها ليلة القدر ; ولو لا ما يضاعف الله تبارك وتعالى للمؤمنين ما بلغوا و لكن الله يضاعف لهم الحسنات [بحبنا].

- The narrator asked from Imam Mohammed Baqir[asws] about the Verse 'Inna Anzalnaa'. Imam[asws] replied 'Laila TulQadr' comes, every year during the last ten days in the month of Ramazan. Quran was also revealed during this night and every Divine Command is revealed one by one in this night and whatever has to occur this year, on similar basis, is approved for the next year, whether its good or evil, submission or disobedience, birth or death or

---

[267] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 333.
[268] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 335.
[269] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 336.
[270] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 336.

sustenance. Thus, whatever is decided it is subjected to Allah[azwj]'s approval. He asked why it is better than the one thousand months? Imam[asws] replied it means good deeds, i.e., salat and Zikat and other similar ones performed during this night are better than if the same are performed during the next 1000 months which would not contain 'Laila TulQadr'. This is due to Allah[azwj]'s special blessings for momaneen to enhance their deeds otherwise they will not be able acquire that elevated status, if 'Laila TulQadr' was not granted to them.[271]

7 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن السياري، عن بعض أصحابنا، عن داود بن فرقد قال: حدثني يعقوب قال: سمعت رجلا يسأل أبا عبد الله (عليه السلام) عن ليلة القدر فقال: أخبرني عن ليلة القدر كانت أو تكون في كل عام؟ فقال أبو عبد الله (عليه السلام) لو رفعت ليلة القدر لرفع القرآن.

- Someone asked from Imam Aba Abdullah[asws]? Does 'Laila TulQadr' still occur these days? Imam[asws] replied: 'Laila TulQadr' occurs if not, then Quran will be lifted from the world.[272]

11 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن ابن فضال، عن أبي جميلة، عن رفاعة، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: ليلة القدر هي أول السنة وهي آخرها.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: 'Laila TulQadr' was in the first year and it will remain (occurring) until the last year (of the Dooms day).[273]

Prayers for the last Ten Nights:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابنا، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: تقول في العشر الاواخر من شهر رمضان في كل ليلة: " أعوذ بجلال وجهك الكريم أن ينقضي عني شهر رمضان أو يطلع الفجر من ليلتي هذه ولك قبلي ذنب أو تبعة تعذبني عليه ".

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Recite the following prayers during later part of the month of Ramazan: I ask for protection from You[azwj], the most Kind, the most eloquent and Powerful.[274]

2 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن محمد بن عيسى، عن أيوب بن يقطين أو غيره عنهم عليهم السلام دعاء العشر الاواخر ". تقول في الليلة الاولى: " يا مولج الليل في النهار ومولج النهار في الليل ومخرج الحي من الميت ومخرج الميت من الحي، يا رازق من يشاء بغير حساب، يا الله يا رحمن يا الله يا رحيم يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي وإيمانا يذهب بالشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخر حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقنا فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام) ". وتقول في الليلة الثانية: " يا سالخ النهار من الليل فإذا نحن مظلمون ومجري الشمس لمستقرها بتقديرك يا عزيز يا عليم ومقدر القمر منازل حتى عاد كالعرجون القديم يا نور كل نور ومنتهى كل رغبة وولي كل نعمة يا الله يا رحمن يا الله يا قدوس يا أحد يا واحد يا فرد يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا " ثم تعود إلى الدعاء الاول إلى قوله: أسألك أن تصلي على محمد وأهل بيته إلى آخر الدعاء. وتقول في الليلة الثالثة: " يا

[271] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 336.
[272] Faroo-e-Kafi, tradition 7, vol. 3, pp. 337.
[273] Faroo-e-Kafi, tradition 11, vol. 3, pp. 338.
[274] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 346.

- Imam Abu Abdullah[asws] said: Recite the above supplication during the last 10 days of the month of Ramazan: The One who brings the day out of the darkness of the night and the night from the brightness of the day, the One who brings life from the ruins and gives death to the alive, the One who blesses, whoever He[azwj] chooses, without any bounds, Ya Allah[azwj], O Rahman, O Allah[azwj], O Rahem Ya Allah[azwj] Ya Allah[azwj], Your[azwj] all names are great and all Your[azwj] Descriptions are amazing, You[azwj] are the greatest One, You[azwj] are the most generous. I plead to You[azwj] to send ‘Darood’ on Mohammed[saww] and Alay Mohammed[asws], and count me tonight in the list of obedient, and register my soul in the category of martyred. Forgive my sins and bless me with paradise for my good deeds. Establish firm faith in my heart and keep uncertainty away from me and enable me to accept what You[azwj] have destine for me, and bless me with Your[azwj] bounties in this world as well as in the hereafter. Please give me refuge from the hellfire and grant me with your ‘Zikr’, with sincerity, devoutness and to be able to follow Mohammed[saww] and Alay Mohammed[asws].[275]

3 - ابن أبي عمير، عن محمد بن عطية، عن أبي عبد الله (عليه السلام) في الدعاء في شهر رمضان في كل ليلة تقول: " اللهم إني أسألك فيما تقضي وتقدر من الامر المحتوم في الامر الحكيم من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكتبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حجهم، المكفر عنهم سيئاتهم المغفور ذنوبهم المشكور سعيهم وأن تجعل فيما تقضي وتقدر من الامر المحتوم في الامر الحكيم في ليلة القدر من القضاء الذي لايرد ولا يبدل أن تطيل عمري وأن توسع علي في رزقي وأن تجعلني ممن تنتصر به [لدينك] ولا تستبدل بي غيري ".

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Recite the above supplications: Ya Allah I plead to You....[276]

4 - محمد بن عيسى بإسناده عن الصالحين (عليه السلام) قال: تكرر في ليلة ثلاث وعشرين من شهر رمضان هذا الدعاء ساجدا وقائما وقاعدا وعلى كل حال وفي الشهر كله و كيف أمكنك ومتى حضرك من دهرك تقول بعد تحميد الله تبارك وتعالى والصلاة على النبي (صلى الله عليه وآله): " اللهم كن لوليك فلان بن فلان في هذه الساعة، وفي كل ساعة وليا وحافظا وناصرا ودليلا وقائدا وعونا (وعينا) حتى تسكنه أرضك طوعا وتمتعه فيها طويلا ". وتقول: في الليلة الرابعة: " يا فالق الاصباح وجاعل الليل سكنا والشمس و القمر حسبانا يا عزيز يا عليم يا ذا المن والطول والقوة والحول والفضل والانعام والملك والاكرام [يا ذا الجلال والاكرام] يا الله يا رحمن يا الله يا فرد يا وتر يا الله يا ظاهر يا باطن يا حي يالا إله إلا أنت لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء، أسألك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي و إيمانا يذهب [بـ [الشك عني ورضى بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة و التوبة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام) ". وتقول في الليلة الخامسة: " يا جاعل الليل لباسا والنهار معاشا والارض مهادا والجبال أوتادا يا الله يا قاهر يا الله يا جبار يا الله يا سميع يا الله يا قريب يا الله يا مجيب يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلى على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساءتي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي و إيمانا يذهب الشك عني ورضى بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوبة

[275] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 347.
[276] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 346.

والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام) ". وتقول في الليلة السادسة: " يا جاعل الليل والنهار آيتين يا من محا آية الليل وجعل آية النهار مبصرة لتبتغوا فضلا منه ورضوانا يا مفصل كل شئ تفصيلا يا ماجد يا وهاب يا الله يا جواد يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلى على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي وإيمانا يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوبة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد عليهم السلام ". وتقول في الليلة السابعة: " يا ماد الظل ولو شئت لجعلته ساكنا وجعلت الشمس عليه دليلا ثم قبضته إليك قبضا يسيرا يا ذاالجود والطول والكبرياء والآلاء لا إله إلا أنت عالم الغيب والشهادة الرحمن الرحيم لا إله إلا أنت يا قدوس يا سلام يا مؤمن يا مهيمن يا عزيز يا جبار يا متكبر يا الله يا خالق يا بارئ يا مصور يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي وإيمانا يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوبة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام) ". وتقول في الليلة الثامنة: " يا خازن الليل في الهواء وخازن النور في السماء ومانع السماء أن تقع على الارض إلا بإذنه وحابسهما أن تزولا يا عليم يا غفور يا دائم يا الله يا وارث يا باعث من في القبور يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن

تهب لي يقينا تباشر به قلبي وإيمانا يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوبة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام). وتقول في الليلة التاسعة: " يا مكور الليل على النهار ومكور النهار على الليل يا عليم يا حكيم يا الله يا رب الارباب وسيد السادات لا إله إلا أنت يا أقرب إلي من حبل الوريد يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي وإيمانا يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوبة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام) ". وتقول في الليلة العاشرة: الحمدلله لا شريك له، الحمدلله كما ينبغي لكرم وجهه وعز جلاله وكما هو أهله يا قدوس يا نور القدس يا سبوح يا منتهى التسبيح يا رحمن يا فاعل الرحمة يا عليم يا كبير يا الله يا لطيف يا جليل يا الله يا سميع يا بصير يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء والآلاء أسألك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء وإحساني في عليين وإساء تي مغفورة وأن تهب لي يقينا تباشر به قلبي وإيمانا يذهب الشك عني وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة إليك والانابة والتوبة والتوفيق لما وفقت له محمدا وآل محمد (عليهم السلام) ".

- Imam Abu Abdullah[asws] said: Repeat on the night of the twenty-three in the month of Ramadan this supplication it is very blessed supplication recite it during any time during the month……[277]

5 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا كانت آخر ليلة من شهر رمضان فقال: " اللهم هذا شهر رمضان الذي أنزلت فيه القرآن وقد تصرم وأعوذ بوجهك الكريم يا رب أن يطلع الفجر من ليلتي هذه أو يتصرم شهر رمضان ولك قبلي تبعة أو ذنب تريد أن تعذبني به يوم ألقاك ".

- Imam Abi Abdullah[asws] said: In the last night of Ramadan, say: "Ya Allah[azwj], this month of Ramadan……[278]

6 - الحسين بن محمد، عن أحمد بن إسحاق، عن سعدان بن مسلم، عن أبي بصير عن أبي عبد الله (عليه السلام) في وداع شهر رمضان " اللهم إنك قلت في كتابك المنزل: " شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن " وهذا شهر رمضان وقد تصرم فأسألك بوجهك الكريم وكلماتك التامة إن كان بقي على ذنب لم تغفره لي أو تريد أن تعذبني عليه أو تقايسني به ان يطلع فجر هذه الليلة أو يتصرم هذا الشهر إلا وقد غفرته لي يا أرحم الراحمين. اللهم لك الحمد بمحامدك كلها أولها وآخرها ما قلت لنفسك منها وما قال الخلائق الحامدون المجتهدون المعدودون الموقرون ذكرك والشكر لك الذين أعنتهم على أداء حقك من أصناف خلقك من الملائكة المقربين والنبيين والمرسلين

[277] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 346.
[278] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 346.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: To recite the above supplication to farewell month of Ramazan: "Ya Allah[azwj],.....[279]

Supplications on the Eid Evening:

1 - علي بن محمد، عن أحمد بن أبي عبد الله، عن أبيه، عن خلف بن حماد، عن سعيد النقاش قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام) لي: أما إن في الفطر تكبيرا ولكنه مستور قال: قلت وأين هو قال: في ليلة الفطر في المغرب والعشاء الآخرة وفي صلاة الفجر وفي صلاة العيد ثم يقطع، قال: قلت: كيف أقول؟ قال: تقول: " الله أكبر الله أكبر لا إله إلا الله والله أكبر ولله الحمد الله أكبر على ما هدانا " وهو قول الله عزوجل: " و لتكملوا العدة (يعني الصيام) ولتكبروا الله على ما هداكم ". عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن علي بن أسباط، عن خلف بن حماد مثله.

- Imam Abu Abdullah[asws] said: We like people to say 'Taqbeer' (declaration), but people are unaware of it. The narrator asked when this declaration should be pronounced? Imam[asws] replied after Magrib but before 'Isha' salat on Eid Evening, after Fajr prayers and also after the Eid prayers'. After a pause from Imam[asws] I asked what shall I recite? Imam[asws] said: Say as below: [280]

****

" الله أكبر الله أكبر لا إله إلا الله والله أكبر ولله الحمد الله أكبر على ما هدانا " وهو قول الله عزوجل: " و لتكملوا العدة (يعني الصيام) ولتكبروا الله على ما هداكم ".

****

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن محمد بن أبي حمزة، عن معاوية بن عمار، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: تكبر ليلة الفطر وصبيحة الفطر كما تكبر في العشر.

- The same tradition is narrator by Kalaf bin Hamad that Imam[asws] said, declaration will be recited on Eid eve, Eid morning, as it is recited on the 10th of Zilhajj.[281]

[279] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 346.
[280] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 353.
[281] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 354.

3 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن القاسم بن يحيى، عن الحسن بن راشد قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام): إن الناس يقولون: إن المغفر تنزل على من صام شهر رمضان ليلة القدر، فقال: يا حسن إن القاريجار إنما يعطى اجرته عند فراغه ذلك ليلة العيد، قلت: جعلت فداك فما ينبغي لنا أن نعمل فيها؟ فقال: إذا غربت الشمس فاغتسل وإذا صليت الثلاث المغرب فارفع يديك وقل: " يا ذا المن يا ذا الطول يا ذا الجود يا مصطفيا محمدا وناصره صلى على محمد وآله واغفر لي كل ذنب أذنبته أحصيته على ونسيته وهو عندك في كتابك " وتخر ساجدا وتقول مائة مرة: " أتوب إلى الله " وأنت ساجد وتسأل حوائجك. وروي أن أمير المؤمنين (عليه السلام) كان يصلي فيها ركعتين يقرء في الاولى الحمد وقل هو الله أحد ألف مرة وفي الثانية الحمد وقل هو الله أحد مرة واحدة.

- The narrator asked from Imam Abi Abdullah[asws]: I have heard from people that he is blessed who fasts on Shab-e-Qadr' in the month of Ramazan. Imam[asws] replied a worker gets wages after finishing his job, the same is true for the evening of the Eid. I said, may I be your ransom, what shall I perform? Imam[asws] replied: Take a bath after the sunset, then recite Magrib prayers, and raise both your hands and pray to Allah[azwj]: The One Who rewards more than one deserves, the most Powerful and the most Kind, please forgive my sins, which I have forgotten but these are written in Your register, then go into prostration and recite 100 times ' أتوب إلى الله ' and then make your wish. It is also narrated Amir-ul-Momaneen[asws] used to offer two-part salat after Magrib salat in Shab-e-Qadr and in the first 'Rakat' would recite 1000 time 'Qulhowal ho Ahad' after 'Alhamnd' but only once 'Qulhowal ho Ahad' after 'Alhamnd' in the second 'Rakat'.[282]

The Eid Day:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: اطعم يوم الفطر قبل أن تخرج إلى المصلى.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: It is better to eat before Salat on Eid day.[283]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن النضر بن سويد، عن جراح المدائني، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: ليطعم يوم الفطر قبل أن يصلي ولا يطعم يوم أضحى حتى ينصرف الامام.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: It is better to eat before Salat on Eid-ul-Fitr but afterwards on Eid-ul-Azza.[284]

3 - محمد بن إسماعيل، عن الفضل بن شاذان، عن ابن أبي عمير، عن إبراهيم بن عمر، عن عمرو بن شمر، عن جابر، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: قال النبي (صلى الله عليه وآله): إذا كان أول يوم من شوال نادى مناد: أيها المؤمنون اغدوا إلى جوائزكم، ثم قال: يا جابر جوائز الله ليست بجوائز هؤلاء الملوك، ثم قال: هو يوم الجوائز.

- It is narrated from Imam Abi Jaffar[asws] that Rasool Allah[saww] said that a Divine announcer says, on Eid 'Wake up believers to receive you gifts' and then said, but these gifts are not like those which one would receive from kings (but are for hereafter) and then said: Eid is the special day of blessings.[285]

4 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن بعض أصحابنا، عن جميل بن صالح، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: إذا كان صبيحة يوم الفطر نادى مناد اغدوا إلى جوائزكم (2).

[282] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 354.
[283] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 354.
[284] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 354.
[285] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 354.

- It is narrated from Imam Abi Abullah[asws] that on Eid day, a divine announcer announces to wake up for your gifts.[286]

The Evidence on Moon Sighting:

1 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن محمد بن عيسى، عن يوسف بن عقيل، عن محمد بن قيس، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: إذا شهد عند الامام شاهدان أنهما رأيا الهلال منذ ثلاثين يوما أمر الامام بالافطار وصلى في ذلك اليوم إذا كانا شهدا قبل زوال الشمس فإن شهدا بعد زوال الشمس أمر الامام بافطار ذلك اليوم وأخر الصلاة إلى الغد فصلى بهم.

- Imam Abi Jaffar[asws] said that an Imam would decide on Eid day if two people give evidence of moon sighting on the 30th day of month of Ramazan, before mid-day then he would ask them to open fast and lead Eid prayers, however, if this evidence comes after mid-day then he should ask them to break fast and offer Eid salat on the next day.[287] (Please note there will always be 30 fasts in the month of Ramazan, as per previously cited traditions of masomeen asws, so in this case 1st fasting day of the month of Ramazan has been missed, Yom-ul-Shaak.

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد رفعه قال: إذا أصبح الناس صياما ولم يروا الهلال وجاء قوم عدول يشهدون على الرؤية فليفطروا وليخرجوا من الغد أول النهار إلى عيدهم.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said: When people wake up with the fast and hear about the moon sighting evidence from others then they better break their fast and offer Eid prayers on the next day.[288]

Additional Traditions on Fasting:

1 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن السياري، عن محمد بن إسماعيل الرازي عن أبي جعفر الثاني (عليه السلام) قال: قلت له: جعلت فداك ما تقول في الصوم فإنه قد روي أنهم لا يوفقون لصوم؟ فقال: أما إنه قد اجيبت دعوة الملك فيهم قال: فقلت: وكيف ذلك جعلت فداك؟ قال: إن الناس لما قتلوا الحسين صلوات الله عليه أمر الله تبارك وتعالى ملكا ينادي أيتها الامة الظالمة القاتلة عترة نبيها لاوفقكم الله لصوم ولا لفطر.

- The narrator asked from Imam[asws]: What would you say about those people who claim that their enemies will not get the opportunity to fast? Imam[asws] replied: True, this is due to the prayers of an angel. I asked; why is it so? Imam[asws] responded, Allah[azwj] asked one of His angels to declare the following when people martyred Imam Hussain[asws]: O! The nation of Rasool Allah[asws] why did you staged brutality against the family of Prophet[saww] and killed them, Allah[azwj] would not give you an opportunity to fast and give away 'Fitra'.[289]

[286] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 354.
[287] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 356.
[288] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 357.
[289] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 357.

2 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن عمرو بن عثمان، عن حنان بن سدير، عن عبد الله بن دينار، عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال: يا عبد الله ما من عيد للمسلمين أضحى ولا فطر إلا وهو يجد دلآل محمد فيه حزنا، قلت: ولم ذاك؟ قال: لانهم يرون حقهم في يد غيرهم.

- Imam Mohammed Baqir[asws] said: There is not a single Muslim who would not vicariously feel the grief on Eid-ul-Fitr and Eid-ul-Qurban. I asked, what is the reason? Imam[asws] replied, because he will see (particularly on these days) rights of Mohammed[saww] and Alay Mohammed[asws] in the hands of their enemies.[290]

3 - علي بن محمد، عمن ذكره، عن محمد بن سليمان، عن عبد الله بن لطيف التفليسي عن رزين قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): لما ضرب الحسين بن علي (عليهما السلام) بالسيف فسقط رأسه ثم ابتدر ليقطع رأسه نادى مناد من بطنان العرش ألا أيتها الامة المتحيرة الضالة بعد نبيها لا وفقكم الله لاضحى ولا لفطر، قال: ثم قال أبو عبد الله (عليه السلام): فلاجرم والله ما وفقوا ولا يوفقون حتى يثأر ثائر الحسين (عليه السلام).

- Imam Abu Abdullah[asws] said: When Imam Hussain[asws] head was detached, an announcement was heard, coming from the skies, O! Mislead and misguided nation of Prophet[saww], Allah[azwj] will not allow you to offer sacrifice, offer Fitra. Imam[asws] said, By my Lord[azwj], they have not and will not be blessed (for the feasts) until the revenge of Imam Hussain[asws] is taken.[291]

4 - الحسين بن محمد، عن الحراني، عن علي بن محمد النوفلي قال: قلت لابي الحسن (عليه السلام): إني أفطرت يوم الفطر على تين وتمر [ة]، فقال لي: جمعت بركة وسنة.

- I told Imam AbulHassan[asws] that I ate dust of Karbala 'Khak-e-Shafa' and dried dates for breaking my fast. Imam[asws] replied, you have combined together the 'Barket and Sunnah' (the sacredness and the traditions).[292]

The Fitra:

1 - علي بن إبراهيم، عن محمد بن عيسى بن عبيد، عن يونس، عن عبد الله بن سنان، عن أبي عبد الله (عليه السلام(قال: كل من ضممت إلى عيالك من حر أو مملوك فعليك أو تؤدي الفطرة عنه قال: وإعطاه الفطرة قبل الصلاة أفضل وبعد الصلاة صدقة.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: One should give away Fitra for person residing at his home, including the relatives and servants and it is better to offer it before prayer time rather than afterwards.[293]

2 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي نجران ; وعلي بن الحكم عن صفوان الجمال قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الفطرة، فقال: على الصغير والكبير والحر والعبد عن كل إنسان صاع من حنطة أو صاع من تمر أو صاع من زبيب.

- Imam Aba Abdullah[asws] said: Fitra is 'one Sah' about 2.8-3Kg of wheat, dried dates and dried graps on each person, regardless of their ages or status (family or slave/servant).[294]

[290] Faroo-e-Kafi, tradition 2 vol. 3, pp. 357.
[291] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 357.
[292] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 357.
[293] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 359.
[294] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 359.

6 - محمد بن يحيى، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن سيف بن عميرة، عن إسحاق بن عمار قال سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن تعجيل الفطرة بيوم، فقال: لا بأس به، قلت: فما ترى بأن نجمعها ونجعل قيمتها ورقا (3) ونعطيها رجلا واحدا مسلما؟ قال: لا بأس به.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws]: Can I give away Fitra after one day's delay, Imam[asws] replied, yes, I asked again, how about if I wait for some more time and then give it away in money (equivalent to its worth)? Imam[asws] replied, there is no harm in it.[295]

12 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن معاوية بن عمار قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن مولود ولدليلة الفطر عليه فطرة؟ قال: لا، قد خرج الشهر، قال: وسألته عن يهودي أسلم ليلة الفطر عليه فطرة؟ قال: لا.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws]: Do we need to pay Fitra on a child who born on the eve of Eid? Imam[asws] replied, no since he came to this world after the end of the month of Ramazan, similarly a Jew who embraces Islam on the eve of Eid will not have Fitra.[296]

16 - عدة أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن عمر بن يزيد قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن الرجل يكون عنده الضيف من إخوانه فيحضر يوم الفطر يؤدي عنه الفطرة؟ قال: نعم الفطرة واجبة على كل من يعول من ذكر أو أنثى أو صغير أو كبير حر أو مملوك.

- I asked from Imam Aba Abdullah[asws]: Does one needs to pay Fitra of his brother if he stayed over until the day of the Eid? Imam[asws] replied, yes and also all those who were eating with him, regardless of their ages and status.[297]

17 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن ابن أبي عمير، عن بعض أصحابنا، عن إسحاق بن عمار، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: لا بأس أن يعطي الرجل الرجل عن رأسين وثلاثة وأربعة - يعني الفطرة

- Imam Abi Abdullah[asws] said: One can be given 2, 3 up to 4 person's Fitra.[298]

The Itiqaf (Long term Devotion):

1 - عدة من اصحابنا، عن سهل بن زياد، عن أحمد بن محمد، عن داود بن الحصين، عن أبي العباس، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: لا اعتكاف إلا بصوم.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: One needs to fast in order to commit Itiqaf.[299]

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن الحسين، عن صفوان بن يحيى، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): لا اعتكاف إلا بصوم.

- Imam Abu Abdullah[asws] said: Itiqaf is not valid without fasting and it is in the 'Main' mosque.[300]

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سئل عن الاعتكاف، قال: لا يصلح الاعتكاف إلا في المسجد الحرام

[295] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 359.
[296] Faroo-e-Kafi, tradition 12, vol. 3, pp. 361.
[297] Faroo-e-Kafi, tradition 16, vol. 3, pp. 361.
[298] Faroo-e-Kafi, tradition 17, vol. 3, pp. 361.
[299] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 367.
[300] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 367.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Itiqaf is not valid without fasting and to be undertaken in the mosque of Alharam, AlKufa or in ‘Main’ mosque.[301]

. 2 - أحمد بن محمد، عن ابن محبوب، عن أبي أيوب، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: لا يكون الاعتكاف أقل من ثلاثة أيام ومن اعتكف صام وينبغي للمعتكف (1) إذا اعتكف أن يشترط كما يشترط الذي يحرم.

- Imam Abi Abdullah[asws] said: Itiqaf is not for less than 3 days, one should also be fasting and observe all conditions of wearing Ahram (for Hajj).[302]

. 6 - علي بن محمد ; ومحمد بن أبي عبد الله، عن إسحاق بن محمد، عن حمزة بن محمد قال: كتبت إلى أبي محمد (عليه السلام): لم فرض الله الصوم؟ فورد الجواب ليجد الغني مضض الجوع فيحن على الفقير.

- Imam[asws] was asked why fasting was made obligatory? Imam[asws] replied so that a well-off person would feel the difficulties of poverty and his heart become tender for the impoverished ones.[303]

[301] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 367.
[302] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 369.
[303] Faroo-e-Kafi, tradition 6, vol. 3, pp. 374.

APPENDIX I

Additional supplications to be recited to greet month of Ramazan greeting are given below in Arabic test.

2 - محمد بن يحيى، عن محمد بن أحمد، عن أحمد بن الحسن بن علي، عن عمرو بن سعيد، عن مصدق بن صدقة، عن عمار بن موسى الساباطي قال: قال أبو عبد الله (عليه السلام): إذا كان أول ليلة من شهر رمضان فقل: " اللهم رب شهر رمضان ومنزل القرآن هذا شهر رمضان الذي أنزلت فيه القرآن وأنزلت فيه آيات بينات من الهدى والفرقان اللهم ارزقنا صيامه وأعنا على قيامه، اللهم سلمه لنا وسلمنا فيه وتسلمه منا في يسر منك ومعافاة واجعل فيما تقضي وتقدر من الامر المحتوم فيما يفرق من الامر الحكيم في ليلة القدر من القضاء الذي لا يرد ولا يبدل أن تكتبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حجهم، المشكور سعيهم، المغفور ذنبهم، المكفر عنهم سيئاتهم واجعل فيما تقضي وتقدر أن تطيل لي في عمري وتوسع علي من الرزق الحلال.

3 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن محبوب، عن علي بن رئاب، عن [الـ [عبد [الـ [صالح (عليه السلام) قال: ادع بهذا الدعاء في شهر رمضان مستقبل دخول السنة وذكر أنه من دعا به محتسبا مخلصا لم تصبه في تلك السنة فتنة ولا آفة يضر بها دينه وبدنه ووقاه الله عز ذكره شر ما يأتي به تلك السنة. " اللهم إني أسألك باسمك الذي دان له كل شئ وبرحمتك التي وسعت كل شئ وبعزتك التي قهرت بها كل شئ وبعظمتك التي تواضع لها كل شئ وبقوتك التي خضع لها كل شئ وبجبروتك التي غلبت كل شئ وبعلمك الذي أحاط بكل شئ، يا نور يا قدوس يا أول قبل كل شئ ويا باقي بعد كل شئ يا الله يا رحمن [يا الله] صل على محمد وآل محمد واغفر لي الذنوب التي تغير النعم واغفر لي الذنوب التي تنزل النقم واغفر لي الذنوب التي تقطع الرجاء واغفر لي الذنوب التي تديل الاعداء واغفر لي الذنوب التي ترد الدعاء واغفر لي الذنوب التي يستحق بها نزول البلاء واغفر لي الذنوب التي تحبس غيث السماء واغفر لي الدنوب التي تكشف الغطاء و واغفر لي الذنوب التي تعجل الفناء واغفر لي الذنوب التي تورث الندم واغفر لي الذنوب التي تهتك العصم وألبسني درعك الحصينة التي لا ترام وعافني من شر ما أحاذر بالليل والنهار في مستقبل سنتي هذه. اللهم رب السماوات السبع والارضين السبع وما فيهن وما بينهن ورب العرش العظيم ورب السبع المثاني والقرآن العظيم ورب إسرافيل وميكائيل وجبرئيل ورب محمد (صلى الله عليه وآله) وأهل بيته سيد المرسلين وخاتم النبيين أسألك بك وبما سميت يا عظيم أنت الذي تمن بالعظيم وتدفع كل محذور، وتعطي كل جزيل وتضاعف من الحسنات بالقليل والكثير و تفعل ما تشاء يا قدير يا الله يا رحمن يا رحيم صل على محمد وأهل بيته وألبسنى في مستقبل هذه السنة سترك ونضر وجهي بنورك وأحبني بمحبتك وبلغني رضوانك وشريف كرامتك و جزيل عطائك من خير ما عندك ومن خير ما أنت معط أحدا من خلقك وألبسني مع ذلك عافيتك، يا موضع كل شكوى ويا شاهد كل نجوى ويا عالم كل خفية ويا دافع [كل] ما تشاء من بلية يا كريم العفو يا حسن التجاوز، توفني على ملة إبراهيم وفطرته وعلى دين محمد وسنته وعلى خير وفاة فتوفني مواليا لاوليائك معاديا لاعدائك.

اللهم وجنبني في هذه السنة كل عمل أو قول أو فعل يباعدني منك واجلبني إلى كل عمل أو قول أو فعل يقربني منك في هذه السنة يا أرحم الراحمين وامنعني من كل عمل أو فعل أو قول يكون مني أخاف ضرر عاقبته وأخاف مقتك إياي عليه حذرا أن تصرف وجهك الكريم عني فاستوجب به نقصا من حظ لي عندك يا رؤوف يا رحيم.

اللهم اجعلني في مستقبل هذه السنة في حفظك وجوارك وكنفك وجللني ستر عافيتك وهب لي كرامتك، عز جارك وجل ثناء وجهك ولا إله غيرك.

اللهم اجعلني تابعا لصالح من مضى من أوليائك وألحقني بهم واجعلني مسلما لمن قال بالصدق عليك منهم وأعوذ بك [يا] إلهي أن تحيط به خطيئتي وظلمي وإسرافي على نفسي واتباعي لهواي واشتغالي بشهواتي فيحول ذلك بيني وبين رحمتك ورضوانك فأكون منسيا عندك، متعرضا لسخطك ونقمتك.

اللهم وفقني لكل عمل صالح ترضى به عني وقربني به إليك زلفى. اللهم كما كفيت نبيك محمدا (صلى الله عليه وآله) هول عدوه وفرجت همه وكشفت غمه و صدقته وعدك وأنجزت له موعدك بعهدك اللهم بذلك فاكفني هول هذه السنة وآفاتها وأسقامها وفتنتها وشرورها وأحزانها وضيق المعاش فيها وبلغني برحمتك كمال العافية بتمام دوام [العافية و] النعمة عندي إلى منتهى أجلي أسألك سؤال من أساء وظلم و اعترف وأسألك أن تغفر لي ما مضى من الذنوب التي حصرتها حفظتك وأحصتها كرام ملائكتك علي وأن تعصمني إلهي من الذنوب فيما بقي من عمري إلى منتهى أجلي يا الله يا رحمن صل على محمد و [على] أهل بيت محمد وآتني كل ما سألتك ورغبت إليك فيه فإنك أمرتني بالدعاء وتكفلت [لي] بالاجابة ".

4 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن علي بن أسباط، عن الحكم بن مسكين قال حدثنا عمرو بن شمر قال: سمعت أبا عبد الله (عليه السلام) يقول: كان أمير المؤمنين صلوات الله عليه إذا أهل هلال شهر رمضان أقبل إلى القبلة ثم قال: " اللهم أهله علينا بالامن والايمان والسلامة والاسلام والعافية المجللة، اللهم ارزقنا صيامه وقيامه وتلاوة القرآن فيه، اللهم سلمه لنا وتسلمه منا وسلمنا فيه ".

5 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن إسماعيل بن مرار، عن يونس، عن معاوية ابن عمار، عن أبي عبد الله (عليه السلام) أنه كان إذا أهل هلال شهر رمضان قال: " اللهم أدخله علينا بالسلامة والاسلام واليقين والايمان والبر والتوفيق لما تحب وترضى ".

6 - يونس، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: إذا حضر شهر رمضان فقل: " اللهم قد حضر شهر رمضان وقد افترضت علينا صيامه و أنزلت فيه القرآن هد للناس وبينات من الهدى والفرقان، اللهم أعنا على صيامه، اللهم تقبله منا وسلمنا فيه وتسلمه منا في يسر منك وعافية، إنك على كل شئ قدير يا أرحم الراحمين ".

7 - علي، عن أبيه، عن إسماعيل بن مرار، عن يونس، عن إبراهيم، عن محمد ابن مسلم ; والحسين بن محمد، عن أحمد بن إسحاق، عن سعدان، عن أبي بصير قال: كان أبو عبد الله (عليه السلام) يدعو بهذا الدعاء في شهر رمضان " اللهم إني بك [أتوسل] ومنك أطلب حاجتي، من طلب حاجة إلى الناس فإني لا أطلب حاجتي إلا منك وحدك لا شريك لك وأسألك بفضلك ورضوانك أن تصلي على محمد و [على] أهل بيته وأن تجعل لي في عامي هذا إلى بيتك الحرام سبيلا حجة مبرورة متقبلة زاكية خالصة لك تقر بها عيني وترفع بها درجتي وترزقني أن أغض بصري وأن أحفظ فرجي وأن أكف بها عن جميع محارمك حتى لا يكون شئ آثر عندي من طاعتك وخشيتك والعمل بما أحببت و الترك لما كرهت ونهيت عنه واجعل ذلك في يسر ويسار وعافية [وأوزعني شكر ما أنعمت به على] وأسألك أن تجعل وفاتي قتلا في سبيلك تحت راية نبيك مع أوليائك وأسألك أن تقتل بي أعدائك وأعداء رسولك وأسألك أن تكرمني بهوان من شئت من خلقك ولا تهني بكرامة أحد من أوليائك، اللهم اجعل لي مع الرسول سبيلا حسبي الله ما شاء الله.

7 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحسين، عن جعفر بن محمد، عن علي بن أسباط، عن عبد الرحمن بن بشير، عن بعض رجاله أن علي بن الحسين (عليهما السلام) كان يدعوا بهذا الدعاء [في كل يوم من شهر رمضان] " اللهم إن هذا شهر رمضان وهذا شهر الصيام وهذا شهر الانابة وهذا شهر التوبة وهذا شهر المغفرة والرحمة وهذا شهر العتق من النار والفوز بالجنة، اللهم فسلمه لي وتسلمه مني وأعني عليه بأفضل عونك ووفقني فيه لطاعتك وفرغني فيه لعبادتك ودعائك وتلاوة كتابك وأعظم لي فيه البركة وأحسن لي فيه العاقبة وأصح لي فيه بدني وأوسع فيه رزقي واكفني فيه ما أهمني واستجب لي فيه دعائي وبلغني فيه رجائي، اللهم اذهب عني فيه النعاس والكسل والسامة و الفترة والقسوة والغفلة والغرة، اللهم جنبني فيه العلل والاسقام والهموم و الاحزان والاعراض والامراض والخطايا والذنوب واصرف عني فيه السوء و الفحشاء والجهد والبلاء والتعب والعناء إنك سميع الدعاء، اللهم أعذني فيه من الشيطان الرجيم وهمزه ولمزه ونفثه ونفخه ووسواسه وكيده ومكره وحيله و أمانيه وخدعه وغروره وفتنته ورجله وشركه وأعوانه وأتباعه وأخدانه وأشياعه وأوليائه وشركائه وجميع كيدهم، اللهم ارزقني فيه تمام صيامه وبلوغ الامل في قيامه واستكمال ما يرضيك فيه صبرا وإيمانا ويقينا واحتسابا، ثم تقبل ذلك منا بالاضعاف الكثيرة والاجر العظيم، اللهم ارزقني فيه الجد والاجتهاد والقوة والنشاط والانابة والتوبة والرغبة والرهبة والجزع والرقة وصدق اللسان والوجل منك والرجاء لك والتوكل عليك والثقة بك والورع عن محارمك بصالح القول ومقبول السعي ومرفوع العمل ومستجاب الدعاء ولا تحل بيني وبين شئ من ذلك بعرض ولا مرض ولاهم [ولا غم] برحمتك يا أرحم الراحمين ".

APPENDIX II

.
قال أبو الحسن موسى بن جعفر عليهما السلام: " للغسل صاع من ماء، وللوضوء مد من ماء، وصاع النبي صلى الله عليه وآله خمسة أمداد، والمد وزن مائتين وثمانين درهما، والدرهم ستة دوانيق، والدانق وزن ست حبات، والحبة وزن حبتين من شعير من أوساط الحب، لا من صغاره ولا من كباره "

Abul Hassan Mousa Bin Jafar[asws] said: ‘For the bath a measure is one **SAW**, of water, and for the ablution (Wazu) a Mud of water. And the prophet[saww]‘s measure (SAW)is five Mud, and one Mud is equal to the weight of **two hundred and eighty dirhams**, and the one dirham is six Douaniq, The douaniq is equal of the weight of six grains of barley neither too small nor too big (medium size).
Therefore one dirham is approximately equal of 3 grams.

1 Mud = 3grams x 280 dirham = 740 grams (approximately)

1 SAW = 5 Mud = 5 x 740 = 3700 grams

Manla Yazar-Al-Faqi VOL-1. PAGE – 34

APPENDIX III

Female Issues in Fast:

1 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن الحسن بن راشد قال: قلت لابي عبد الله (عليه السلام) الحائض تقضي الصوم؟ قال: نعم، قلت: تقضي الصلاة؟ قال: لا، قلت: من أين جاء هذا؟ قال: أول من قاس إبليس.

- I asked from Imam AbiAbdullah[asws]: Does a lady need to offer Soam after becoming pure from menstruation? Imam[asws] replied; yes, indeed. I asked: Does she need to offer prayers for the same reason? Imam[asws] replied; no. Why it is so, I enquired again? Imam[asws] replied, there is no 'Qias' in deen, the first one to use 'Qias' was Iblis!.[304]

2 - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن ابن أبي عمير، عن حماد، عن الحلبي، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن امرأة أصبحت صائمة فلما ارتفع النهار أو كان العشي حاضت أتفطر؟ قال: نعم وإن كان وقت المغرب فلتفطر، قال وسألته عن امرأة رأت الطهر في أول النهار من شهر رمضان فتغتسل ولم تطعم فما تصنع في ذلك اليوم؟ قال: تفطر ذلك اليوم فإنما فطرها من الدم.

- I asked from Imam AbiAbdullah[asws]: Shall a female break her fast upon noticing 'spots' after sunrise or even in the afternoons? Imam[asws] replied, yes, even if very close to the Magrib time. I enquired again, what about a female, who detects signs of becoming impure in the day and had not consumed any food? Imam[asws] responded, she should not fast as she did not fast, at fist place, because of her such condition.[305]

3 - أبو علي الاشعري، عن محمد بن عبد الجبار، عن صفوان بن يحيى، عن عيص ابن القاسم قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن امرأة تطمث في شهر رمضان قبل أن تغيب الشمس، قال: تفطر حين تطمث.

- I asked from Imam AbaAbdullah[asws] about a lady who experiences menstruation close to sunset in the month of Ramazan. Imam[asws] replied; she should terminate her fast as soon as experiencing it.[306]

4 - صفوان بن يحيى، عن عبد الرحمن بن الحجاج قال: سألت أبا الحسن (عليه السلام) عن المرأة تلد بعد العصر أتتم ذلك اليوم أم تفطر؟ قال: تفطر وتقضي ذلك اليوم.

- I asked from Imam AbulHassan[asws] about a lady who experiences 'Istahasa'? Imam[asws] replied, she should fast in the month of Ramazan except for those days in which she becomes impure; she will need to keep the lapsed fasts later on.[307]

5 - عدة من أصحابنا، عن سهل بن زياد، عن الحسن بن محبوب، عن علي بن رئاب، عن سماعة بن مهران قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن المستحاضة قال: فقال: تصوم شهر رمضان إلا الايام التي كانت تحيض فيهن ثم تقضيها بعده.

- I enquired from Imam AbaAbdullah[asws] about a lady who would give birth to a baby at day time in the month of Ramazan, Shall she continue with her fast? Imam[asws] replied, she should break her fast and offer its 'Kaza' later on.[308]

8 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن محمد بن يحيى، عن أبي بصير، عن أبي عبد الله (عليه السلام) قال: سألته عن امرأة مرضت في شهر رمضان وماتت في شوال فأوصتني أن أقضي عنها، قال: هل برئت من مرضها؟ قلت: لا، ماتت فيه

[304] Faroo-e-Kafi, tradition 1, vol. 3, pp. 306.
[305] Faroo-e-Kafi, tradition 2, vol. 3, pp. 306.
[306] Faroo-e-Kafi, tradition 3, vol. 3, pp. 306.
[307] Faroo-e-Kafi, tradition 4, vol. 3, pp. 306.
[308] Faroo-e-Kafi, tradition 5, vol. 3, pp. 306.

- I enquired from Imam AbiAbdullah[asws] about a lady who became ill in the month of Ramazan and passed away in Shawal, she wanted her lapsed fasts to be offered on her behalf. Imam[asws]: Did she recover before her death? The narrator: no she died of the same disease. Imam[asws]: Then there is no need to offer her lapsed fasts. The narrator:, how about if I would like to fulfil her desire? Imam[asws]: why one would like to carry out that which Allah[azwj] has waived, if you want to fast then offer for yourself.[309]

9 - أحمد بن محمد، عن علي بن الحكم، عن أبي حمزة، عن أبي جعفر (عليه السلام) قال: سألته عن امرأة مرضت في شهر رمضان أو طمثت أو سافرت فماتت قبل خروج شهر رمضان هل يقضي عنها؟ قال: أما الطمث والمرض فلا وأما السفر فنعم

- I asked from Imam Mohammed Baqir[asws] about a female who could not offer fasts in the month of Ramazan either due to illness, or menstruation or travel, and passed away. Is there any need to offer her lapsed fasts? Imam[asws] replied, only for the lady who was travelling, the other two cases, there is no need.[310]

10 - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن الحسن بن علي، عن رفاعة بن موسى قال: سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن المرأة تنذر عليها صوم شهرين متتابعين قال: تصوم وتستأنف أيامها التي قعدت حتى تتم شهرين، قلت: أرأيت إن هي يئست من المحيض أتقضيه، قال: لا تقضي يجزئها الاول.

- I asked from Imam AbaAbdullah[asws] about a female who needs to offer fast for two months in a row. Imam[asws] replied, she should fast but stop during menstruation and start again after becoming clean. I asked what about those who experience menopause? Shall they fast for the days of 'Adat'? Imam[asws] replied, no, that's enough for them what they have already completed.[311]

11 - أحمد بن محمد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن الحسين بن عثمان، عن ابن مسكان، عن محمد بن جعفر قال: قلت لابي الحسن (عليه السلام): إن امرأتي جعلت على نفسها صوم شهرين فوضعت ولدها وأدركها الحبل فلم تقو على الصوم، قال: فلتتصدق مكان كل يوم بمد على مسكين.

- I asked from Imam AbulHassan[asws] about my wife who pledged to fast non-stop for two months but gave birth to a baby and became pregnant again and does not feel strong enough to fulfil her vow. Imam[asws] replied; she should give away one 'Mud' grains to a poor folk against each fast.[312]

[309] Faroo-e-Kafi, tradition 8, vol. 3, pp. 306.
[310] Faroo-e-Kafi, tradition 9, vol. 3, pp. 306.
[311] Faroo-e-Kafi, tradition 10, vol. 3, pp. 306.
[312] Faroo-e-Kafi, tradition 10, vol. 3, pp. 306.